

# radiocorriere

SETTIMANALE DELLA RADIO ITALIANA

## EVADERE

Una volta Lincoln, durante la guerra civile, scrisse ad un amico pregandolo di andare da lui perché aveva molte cose su cui discutere insieme.

Per ore ed ore Lincoln gli parlò dell'opportunità o meno di lanciare un proclama. Infine strinse la mano al suo vecchio amico, gli augurò buon viaggio e lo rimandò al suo paese senza nemmeno chiedergli la sua opinione.

« Dopo quella lunga chiacchierata ebbi l'impressione che avesse le idee più chiare e la mente più riposata », osservò l'amico.

Lincoln, infatti, non aveva bisogno di un consiglio, ma soltanto di una persona che, ascoltandolo pazientemente, gli permettesse di sfogarsi.

Come dimostra questo episodio, in ogni individuo la tensione mentale ha bisogno, a un certo momento, di « distendersi ». Preoccupazioni, affanni, ansie non possono durare indeinittamente nell'animo. Accumulandosi formano un tossico, che deve essere eliminato. Ma non basta il riposo. Occorre una medicina atta ad incidere sul morale turbato.

Questo rimedio lo offre la radio. Essa non è soltanto un passatempo o un riempitivo sonoro, come una moglie non è soltanto colei che prepara il pranzo o gli abiti al marito. La radio ha ben altro potere e dignità. Essa « libera » l'ascoltatore da ciò che è contingente e terrestre. Lo strappa, con l'armonia della musica o la suggestione della parola, dalle sue vicende per innanzarlo in un mondo che l'arte trasfigura in bellezza e poesia.

E l'ascoltatore dimentica in tal modo i suoi casi e le miserie d'ogni giorno. La radio è evasione e fuga verso paesi favolosi, oltre i monti e i mari. Ogni vagheggiamento si offre all'anima sensibile. Le fantasie della fanciullezza e i sogni dell'adolescenza, le aspirazioni più nobili e i ritorni nell'età antica, tutto può, come per magia, riapparire ad un tratto.

L'ascoltatore insegue quelle chimere e altre ne scopre. E a poco a poco, pur immobile presso l'apparecchio, egli partecipa idealmente a quelle avventure, vive quella vita nuova nella labilità delle immagini e dei ritmi. E tutto il resto — ansie, affanni, preoccupazioni — scompare. La tensione che lo opprimeva — come una nube sul paesaggio dell'anima — si è disolta. Ritornerà il sole, la serenità.

Quando musica o prosa sono finite, egli si ricompone. Toglie dalle tempie le mani su cui, per concentrarsi, aveva appoggiato il viso. La fronte ora è spianata dalle rughe. Un senso di calma e di pacezza ha disteso i nervi. La mente è sgombra dai cupi pensieri. Il piccolo miracolo è compiuto. Accadde, durante la guerra civile, anche a Lincoln, che, bisognoso di un soliloquio, in mancanza della radio, ricorse ad un amico.

SICOR



ECCO UNA FANCIULLA FORTUNATA CHE «EVADE» DALLA VITA CITTADINA

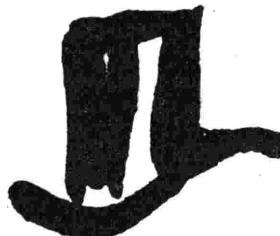
# Radiomondo

**I**l Ministero delle Poste e Telecomunicazioni ha diramato un comunicato riportato da vari quotidiani nel quale invita i radiodilettanti in possesso di stazioni che non si sono attenuti al recente divieto di temporanea sospensione delle radiotrasmissioni, a desistere, fino a nuovo avviso, dalla loro attività trasmittente. Il comunicato aggiunge che, in caso di inosservanza, saranno sospese le concessioni d'abbonamento ai trasgressori.

**E**ntrato in servizio nel mese di luglio, negli U.S.A., il nuovo aereo del presidente Truman, battezzato « Independence » dal nome della città natale del Presidente. Si tratta di un quadrimotore Douglas che è lungo 30 metri, alto 10 e largo 35. Ha una velocità di crociera di 504 chilometri orari ed un'autonomia di volo di 7000 chilometri. L'equipaggio è composto da tre ufficiali e quattro militari. L'apparecchio è dotato di tutti i più moderni sistemi radar per la sicurezza di volo. L'interno è diviso in quattro compartimenti. Al primo si accede attraverso una lussuosa porta di legno sulla quale è inciso lo stemma degli Stati Uniti. Questo primo ambiente costituisce il locale di soggiorno del Presidente ed è decorato in marrone, blu scuro e grigio perla. Da una parte vi è una poltrona situata accanto al finestrino, e di fronte a questa un tavolo che può essere allungato e attorno a cui possono riunirsi otto persone. A sinistra della poltrona vi è un apparecchio telefonico collegato con l'impianto radio. Da questo compartimento si può passare in una cabina privata con annessi servizi igienici e dall'altra parte in una piccola cucina attrezziissima. Vi è infine la parte riservata alle cabine provvista, come nei normali aerei per passeggeri, di poltrone letto. Qui possono trovar posto 24 viaggiatori seduti o 12 sdraiati. In queste cabine sono installati otto altoparlanti radio con controllo individuale di volume. Oltre ai vari apparecchi radio, l'aereo è dotato di una radiotelescrivente che consente di ricevere e trasmettere messaggi scritti.

**L**a bussola giroscopica può veramente considerarsi unica fra i prodotti dell'ingegneria umana, in quanto è il solo strumento che utilizza il movimento di rotazione della terra per uno scopo pratico qual è quello di dirigere il corso di un mezzo navigante. Oggi è stata realizzata una nuova bussola giroscopica che differisce da tutti i tipi precedenti per il fatto che è completamente autonoma, nel senso che contiene in sé tanto la energia elettrica per il suo funzionamento, quanto il sistema di controllo, il corpo della bussola e i quadranti indicatori. Il tutto è contenuto in una cassetta avente un diametro massimo di cm. 57 ed un'altezza di 1 metro e cm. 40. Costruita per essere installata a bordo di una nave, la nuova bussola possiede un quadrante a larga scala per la lettura del timoniere ed un quadrante a scala normale per l'ufficiale di quarto. Date le sue dimensioni ridotte, il nuovo congegno è particolarmente indicato per le piccole navi da carico o per gli yachts dove generalmente il poco spazio disponibile non consente l'installazione di un equipaggiamento più complesso. Un altro vantaggio consiste nel fatto che non è necessaria una frequente operazione di manutenzione.

*Bompiani annuncia:*



## CRONIN

Due personaggi indimenticabili in un racconto vario d'avventure, di scorsi ironici, di caldi affetti.

460 pagine - Lire 850

## ANNI VERDI

### VOLETE CRESCERE ?

AUMENTATE LA VOSTRA STATURA (ANCHE LE GAMBE) SUPER STALTO "Y 8", CON L'ALLUNGATORE MEDICO MECCANICO GARANTITO, GIA' DOPO LA PRIMA APPLICAZIONE UN SUCCESSO MISURABILE, AUMENTI FINO 16 CM. - MILITARE D'ATTESAZIONE - DISCREZIONE - PREZZO L. 4500 CONCESSION DITTA LINTHOUT - CORTINA D'AMPEZZO, 10

INVITARE VAGLIA E CONTASSERENDO - GRATIS OPUSCOLO CON FOTOGRAFIE

TINA GALLINA-SACCHI, Somma Lombardo

### COMUNICATO

Il pubblico ha diritto di sapere a che sia dovuta la rinomanza da noi acquistata nella fabbricazione e nel commercio dei mobili: val quanto dire lo sviluppo sempre crescente della nostra Società. Siamo qui per rendere conto del nostro operato, senza farsi modesti, perché se è vero che il successo è il privilegio riservato ai meritevoli, possiamo affermare con coscienza che i nostri successi sono meritati.

Il nostro programma di lavoro, mantenutosi inalterato durante un cinquantennio, si è impegnato su di una sola parola: sincerità.

La sincerità è il miglior profitto, perché il cliente contento ritorna, mentre quelli gabbati non solo non torna, ma allontana anche gli altri.

Siamo io verità che ci hanno dato la rinomanza. Ed ora il nome i.m.e.a. è riconosciuto, nel commercio dei mobili, come garanzia di eterna durata.

Quale sia lo stile preferito, o di tecnica tradizionale o di tecnica moderna — e ce n'è per tutti i gusti — i mobili della Società i.m.e.a. di Carrara, Caselle Postale 53/C; Spezia, Via Calatafimi 38 R - Telefono 33-90, non temono gli affronti del tempo, perché sono i mobili che si tramandano di posteri.

Sono questi i motivi per quali chi acquista deve pensare in tempo, perché poi il pentimento di aver acquistato mobili belli di fuori e brutti di dentro non serve a rimediarvi.

In quanto all'arte e alla tecnica, quali continuatori della tradizione dei grandi maestri, abbiamo voluto che i nostri mobili non smentiscono il nostro primato artistico, imponendosi anche per le perfette esecuzioni.

Chi acquista da noi ha dunque la garanzia dell'eterna durata e dell'impeccabile fattura, quale sia lo stile prescelto e il costo; e quindi la certezza che non avrà mai a pentirsi della preferenza accordata.

I mobili sono accompagnati da certificato di garanzia.



**ATABAGICO**

Strenua il bisogno di fumare

ASCOLTATE OGNI DOMENICA ALLE 13,45 DALLE STAZIONI DI FIRENZE I

### AVVENTURE DI VIAGGIO

TRASMISSIONE OFFERTA DA

### ATABAGICO

MIGLIORI STORNELLINI O BATTUTE UMORISTICHE INViate DAL PUBBLICO A «RADIO FIRENZE» VERRANNO TRASMESSE E PREMiate CON L. 1000 CIASCUNO

### QUEI TEMPI ERANO BELL

FANTASIA RADIODINICA A PREMI OFFERTA DALLA DITTA GAZZONI & C.

Si comunica che l'avvenimento di indovinare nella settima puntata dedicata al 1910 era:

IL CINQUANTENARIO DELLO SBARCO DEI MILLE

Il primo premio costituito da un apparecchio radio a 5 valvole marca « Superia » è stato vinto dalla signora

TINA GALLINA-SACCHI, Somma Lombardo

Le dieci cassette contenenti Apricotto Select e Gin Pillar sono state assegnate al signor: Lina Aldeagni, Lecco; Luciano Maggioli, Milano; Maria Filippa di Riso, Bologna; Angelico Vimercati, Trezzo sull'Adda; Maria Battelli Gambari, Cremona; Anna Zanella, Novara; Rita Zetti, Bologna (Udine); Iris Bruni, Verona; Giuseppe Rambaud, Cuneo; Andreina Vichi, Lucca.

Si comunica che l'avvenimento di indovinare nella ottava puntata dedicata al 1915 era:

IL PRIMO TRILLUSA

Il primo premio costituito da un apparecchio radio a 5 valvole marca « Superia » è stato vinto dalla signora

MARIA FARIS, Roma

Le dieci cassette contenenti Apricotto Select e Gin Pillar sono state assegnate al signor: Carlo Moroni, Sesto Calende; Giulio De Poli, Genova; Maria Pia La Mennier, Padova; Bruno Negri, Lodi; Deupignano Antonio, Piacenza; Francesco Centofanti, Roma; Gianna Puccini, Ancora; Carolina Lanzani, Milano; Elide Luppi, Torino.

### CALZE ELASTICHE

per VENE VARICOSE, FLEB. Ti acc. Nuovi tipi perfetti e curativi, invincibili senza cuciture, su misura, tirapuntate morbide, porose, non danno noia. Orario segreto catalogo, indicazioni per prendere le misure. Fabbrica C. ROSSI - S. MARGHERITA LIGURE

## DIREZIONE

**TORINO: VIA ARSENALE, 21  
TELEFONO 41.172**  
**ROMA: VIA BOTTEGHE OSCURE, 54  
TELEFONO 883.051**

# radiocorriere

SETTIMANALE ROMANA MAGGIO 1980

#### AMMINISTRAZIONE

TORINO: VIA ARSENALE, 21  
TELEFONO 41.172  
PUBBLICITÀ S.I.P.R.A - TORINO  
VIA ARSENALE, 33 - TEL. 52.521

# MUSICA IN VACANZA

DI RICCARDO MALIPIERO 16.

**M**entre la musica continua per i drammatici accenti di qualche estiva stagione di opera o per le invisibili riprese della radio, la più parte dei musicisti si è messa in vacanza.

Vacanza meritata dopo una stagione intensissima di concerti, di novità, di conferenze, di congressi. Una vera ridda da esaurire un individuo che per desiderio o per obbligo professionale abbia voluto seguire ogni cosa.

non poter più seguire ogni cosa. Ed ecco che il musicista, solo desioso di silenzio e di fresco, si rifugia su qualche montagna e se ne va a dormire tra i boschi. Dormire... Sarà proprio possibile dormire tranquilli, quando un arrovellemento continuo di pensieri critici ed estetici, di forma e di linguaggio, quando, dicevamo, un simile arrovelamento abbia per sempre tolto il riposo al suo povero cervello inquieto di chiarificazioni e soluzioni?

Mentre in un delizioso mezzo sonno egli si  
culla tra un campanaccio di pascolo e un can-  
to d'uccelli, tra lo stormire delle fronde e un  
fruscio di luecotelle ansiose, mentre insomma  
il musicista ritrova nei suoni della natura una  
ragione musicale, ecco che dal cavo di un ca-  
stagnio antico fa dapprima capolino e poi esce  
dell'alto tutto uno di quei piccoli ometti che la no-  
stra presentosa incredulità uccide al primo si-

mulaccio d'adolescenza: un nano, un piccolo essere del bosco. S'avvicina cauto al nostro dormiente, ne spia un attimo il sonno e assicuratosene prende, dapprima cautamente e poi sempre più animatamente, ad interrogarlo o, per meglio dire, inizia una vera e propriaquisitoria contro di lui: «Tu dormi e sei di sognare — egli dice — e nel sonno sorridi, sorridi perché tutto intorno a te è sereno. Dolce il clima che ti porta sulle ali d'un morbido venticello, i profumi del bosco. E coi profumi, i suoni e i rumori: senti le fronde che stormiscono e il cucchiaio che si muove nelle pause di un usignulo lontano. Ogni tanto un frullo d'ali, interrompe la cicala; il picchio batte sulla corteccia rugosa e l'ansito di un ruminante si unisce al campano che ne segna il movimento. Più lontano, campane rintoccano e giungono il canto d'una pastora. Tu senti tutto questo e sorridi d'un piacere fisico e astratto insieme: tu godi insomma in questo bosco le gioie sognate tra il cemento armato della tua rumorosa città asfaltata; tu ora ti senti felice perché ritrovai la natura. Ma perché dunque quando t'accangi a costruire una sinfonia o un concerto, una sonata o che altro sia, tu dimentichi tutto ciò e te ne vai per le stradette via delle costruzioni sonore, senza un accenno al cucchiaio o allo stormire di foglie o alle campane lontane? Perché non riporti nel chiuso delle vostre sale i suoni che ora ti fanno riflessa, a rendere felici gli ascoltatori? Pure, altri che son passati all'istoria tu forse non ci passerai? — han fatto: ricordi Wagner col «Mormorio della foresta» e Liszt con la «Raccolta di gnomi» e col «Mormorio del bosco» e tanti tanti altri? Musicisti tutti che come te venivano nei boschi a rivelarvi non inesauribili punti e ispirazioni per ricreare coi vostri strumenti la nostra vita. Tanto no, e come, i tuoi contemporanei, ve-

**CANZA** nite tra noi e tendete l'orecchio ai nostri fruscii e ai nostri silenzi ancora fastrornati dai rumori delle vostre città; poi ve n'andate e nulla, nella vostra

musica, ricorda il bosco e la sua vita. Perche siete dunque tanto egoisti?». Il nanetto aveva assunto un aspetto acido, provocatorio quasi; si vedeva che ancora poco e sarebbe passato a vie di fatto. Per fortuna in quel preciso momento un riccio ancora acerbo si staccò dal castagno che sovrastava il dormiente e cadde sul suo petto provocandone il risveglio.

Per un attimo tutta la vita del bosco rimase come sospesa; ma fu un attimo solo, il tempo di sollevare le palpebre: il nanetto d'un balzo solo aveva già raggiunto il cavo del castagno e sprofondava nel mistero del sottosuolo.

« Così il nostro musicista, aperti del tutto gli occhi, si ritrovò solo e sorrise del sogno. Ma certo quelle precise domande rivoltogli nel sonno meritavano una risposta. Non al nano, parto del sogno, ma a se stesso bisognava rispondere e la risposta suonò così: « Esiste una realtà; una realtà sotto certi punti di vista non assoluta, ma per gran parte basata su leggi che sono, per tutti e per tutto, uguali: questa realtà si chiama Natura, in essa comprendendo l'uomo e l'albero, l'uccello e l'erba, il vento ed il ruscello. Che l'uomo nasca e muoia, che l'uccello cada travolto dal vento o che l'albero sia squarciatò dal fulmine tutto ciò è realtà. »

Ma esiste un altro settore della vita naturale: la fantasia, per la quale ogni cosa ed in-

qualsiasi momento assume un aspetto suo particolare e libera la realtà all'interpretazione, il che vuol dire che dà possibilità di creare sulla realtà vera una nuova realtà che è la realtà della fantasia. Ecco allora sorgere il romanzo o il quadro o la musica: queste creazioni sono realtà o per meglio dire non sono che una realtà che tanto più sarà vera tanto più si discosta dal vero assoluto per assumere un suo assoluto.

Eccoci arrivati al punto: qual è il vero compito dell'artista e, nel caso specifico, del musicista?

Non vogliamo qui dare una nuova definizione filosofica o ripetern<sup>a</sup> una antica: ci accontentiamo di dare chiaramente tutt'al più a chi fosse dubitoso della verità dell'arte: l'artista deve, con i mezzi che gli sono propri, dare allo spettatore un'emozione. Ma questi mezzi dove li deve e può trovare? Nella sua stessa arte evidentemente, che sarà, nella sua manifestazione, una creazione della fantasia e non mai una imitazione che non potrebbe che dare un'emozione ma solamente una sensazione, apparirebbe cioè al mondo dei sensi piuttosto che a quello dello spirito. Se io quindi andassi dentro a di sé il musicista — dovevansi andar riferendo i suoni della natura, non potrei che imitare e certamente male e surrogare ciò che appunto la Natura ci dà tanto generosamente. Lasciamo dunque che la Natura dia ciò che è destinata a dare e facciamo che l'arte sia realmente il regno delle fantasie.

E sia ben chiaro che con ciò qualsiasi apparentarsi dell'arte con elementi estranei viene escluso. Ecco allora che non soltanto escluderemo dalla nostra concezione musicale i cunicoli, le campane ed altre cose boschive, ma anche le macchine e i rumori che siano onomatopeici in un mondo urbano in contrasto ad un mondo silvano: questo aveva una sua ragione quando imperava il naturalismo, quello ebbe una sua ragione quando si volle al romantico contrapporre un nuovo mondo e si credeva che questo potesse essere il mondo della macchina. Ora che finalmente l'uomo ha sperimentato e tanto a caro prezzo la tragicità della macchina, noi vogliamo rientrare nel campo dello spirito, vogliamo in questo ritablire il regno dell'arte perché l'uomo vi ritrovi quella pace che è ben altra cosa della pace del bosco che è essenzialmente piacente fisico sul quale poi l'uomo stesso, senza bisogno d'artista, costruisce, a seconda delle sue possibilità fantastiche, un qualche cosa che vada al di là del suo fisico. L'arte però ha da essere un'altra cosa e ce lo insegnano le opere eterne ed universali che non sono certo canti dei boschi ma canti dello spirito umano in un'aspirazione di Dio.

Questo il ragionamento del musicista che certamente sarebbe continuato ancora se all'improvviso un usignolo non avesse iniziato un suo amoroso canto, distraendo i suoi pensieri e riportandolo verso la contemplazione del bosco incantato, nel quale a poco a poco ritrovava la pace fisica e spirituale che certamente più tardi si sarebbe nuovamente manifestata in opera d'arte, non ad imitazione ma a glorificazione dell'onesto, divino.



Questo scenario sarebbe degno di aver ispirato le più belle pagine «boschive» della letteratura mondiale.

ne dell'opera divina.

# LETTERE

**"V**orrei mi dice-

**ste — chiede**

**un anonimo**

**— se non è possibile**

**praticare un taglio netto, nella musica di Bach,**

**di Mozart, di Beethoven, di Schubert, ecc. ecc. (cioè che sono cose belle) e ciò che non lo è,**

**ed ha solo un valore di classificazione o di bi-**

**osfera. Io ho fiducia in voi e prendo per buone**

**le critiche che fate sul Radiocorriere, ma non so**

**procedere per definito. Altri critici, pur degni**

**di fede, possono, per le stesse composizioni, o per**

**altre, pensare diversamente. Ed io: a che de-**

**vo dare retta? Dov'è finita la mia testa giudicante**

**secondo le vostre critiche? Non mi sembra giusto per-**

**ché so, per esperienza, che dalla critica ho tratto**

**giocivamente per la correzione e lo sviluppo delle**

**mie idee musicali. Pensate: adoravo Puccini e**

**disprezzavo Bach; Mozart era per me soltanto**

**grazioso e Mascagni il magnifico; Bizet mi mette-**

**stesso stesso quando Beethoven.**

**I giudici del critico possono essere di orienta-**

**mento e di gusto nell'approfondimento e nell'äm-**

**piamento della cultura musicale, ma io preferirei**

**questo a quell'autore dipende dal gusto e dalla**

**sensibilità personale. Su di un generico bello tutte**

**le opinioni possono incontrarsi, ma una disparità**

**di giudizio vien sempre fuori, quando si tratta**

**di anteporre queste forme di compiutezza, queste**

**a quest'altro, di una stessa autore. Nella valutazione**

**hanno la loro importanza gli incontri di stati**

**d'animo, che non è facile sempre precisare e**

**valutare. Che Mascagni le sia parso grandissimo**

**e Mozart soltanto grazioso; che ponesse sullo**

**stesso piano Beethoven e Bizet, non ci sorprende.**

**Non è capitato soltanto a lei. L'importante è ri-**

**chiedersi perché direttamente che la sensi-**

**bilità si sono affinate e la cultura apprezzata.**

**Un po' di credito va dato al detto popolare: non**

**tutto ciò che piace è bello, ma c'è del bello in**

**tutto ciò che piace.**

**V**i sarà grata — ci scrive da Torino Maria Omegna — se vorrete indicarmi con preci-

**sione la data della prima esecuzione, o**

**quando venne la data della cui fu composta, la**

**Rapsodia in blu di Gershwin.**

**La Rapsodia in blu di Gershwin fu eseguita**

**la prima volta alla « Aeolian Hall » di New York**

## ROSSO - BLU

nel 1924, dall'orchestra di Paul White-  
man. Il compositore l'avrebbe scritta nel  
l'anno precedente, servendosi di motivi da lui  
concepiti anteriormente, e più volte rimaneggiati  
prima di trovare l'attuale forma definitiva.

**U**na mezz'ora settimanale di musiche inedite — chiede venga messa in programma un ascoltatore che ci scrive da Sindri e che confessa di essere un musicista. Scrive: « Accade sovente che le Orchestre della RAI ripetano, a breve distanza di tempo, le stesse cose. Ciò avviene, si dice, perché difetta la musicalità specie la buona. E questo sarà anche vero, ma è un fatto che nonostante vi siano alla RAI delle Commissioni a cui vengono sottoposte le musiche che sono inviate in esame, sono spesso cose puerili che vengono messe in onda, mentre musiche approvate dalle Commissioni e strumentate non vengono alla luce. Con la trasmissione settimanale di « mezz'ora di musiche inedite » un qualche cosa di nuovo potrebbe venir fuori, superando la frenesia degli arrivati che accumulano materiale su materiale e non concedono spazio alle musiche che le Commissioni prescelgono ».

Una risposta concreta alla sua proposta, che a noi sembra accettabilissima, non possiamo dargliela se non ci fa sapere quali sono le musiche che la Commissione esaminatrice ha prescelte e che ancora non sono state eseguite, malgrado siano state strumentate. Insistiamo sullo « strumentate » perché il maggior ostacolo che si frapponga alla esecuzione di musiche inedite è dato appunto dalla strumentazione e dalle conseguente ricopertura delle parti per orchestra, cose che comportano una spesa considerevole; ma se il materiale orchestrale è stato apprezzato, la mancata esecuzione ci riesce inspiegabile. Lei è persuaso che le questioni noi le poniamo in modo d'aver ragione novecentonovantenne volte su mille. E' un'opinione, e in fatto di opinioni noi facciamo buon uso a tutte. In ogni modo, poiché ci tiene ad essere assicurato il assegnamento in anticipo del compenso per mille, pronti a darle ragione in pieno se lei, uscendo dal generico, ci precisà i termini del suo caso.

**M**usicologo appassionato, Riccardo Cestari ci scrive da Padova per invitare ad intervenire presso la RAI perché scelga, per la Rete Azzurra, un altro giorno della settimana per la trasmissione delle commedie, ma non il giovedì in cui presentemente le effettua. Scrive: « Al giorno di anche Trieste trasmette delle commedie, ed io che delle commedie non ne voglio sentire, devo forzatamente far capo all'estero se voglio sentire un po' di musica. La Rete Rossa a Padova è molto disturbata. Tutti i giorni sono buoni per la commedia, ad eccezione dei lunedì e dei venerdì, in cui ci sono in programma dei concerti apprezzatissimi ».

« Adottato il sistema degli schemi fissi, che è il sistema che seguono quasi tutte le Radio straniere, fare degli spostamenti è difficile; poiché i valori generali sono alternati e comunque non è tutto il piano di coordinamento che va per ora qualunque mutamento si faccia. Accettando gli uni si scontentano gli altri. »

gli. mi.



Nella sala d'aspetto a Radio Roma.



Due aspiranti danno l'ultimo sguardo alle canzoni che eseguiranno



In pieno esame. Sarà approvata?



La commissione esaminatrice al lavoro.

## IL CONCORSO DELLA RAI per gli artisti della canzone

Oltre 5 mila concorrenti hanno risposto all'appello del bando di concorso lanciato dalla RAI per « Gli Artisti della Canzone ». Diverse migliaia di aspiranti si sono così avvicinati ai microfoni delle varie Sedi della RAI per affrontare le prove d'esame prescritte.

Il Concorso si è concluso nei giorni scorsi per quanto riguarda le stazioni della Rete Rossa. Entro la prima quindicina di agosto sarà concluso anche per le stazioni che fanno capo alla Rete Azzurra. Mentre ci riserviamo di pubblicare l'elenco completo dei vincitori, anticipiamo ora una fotocronaca delle prove d'esame che si sono svolte a Roma negli Studi di Via Asiago.

## Nessuno è rimasto con le mani in mano

**C**osì come avviene nel mondo culturale, politico e in quello economico e finanziario, dove un po' alla volta si restaurano le vecchie amicizie e i passati rapporti fra Paese e Paese dopo il forzoso isolamento della guerra, sia pure superando nell'inizio residue diffidenze, altrettanto avviene nel mondo della radio. Il lungo isolamento ha fatto anzi aumentare il desiderio di stringere quei rapporti rotti inopinatamente e senza persuasione, ha accresciuto in tutti l'esigenza di sapere quel che s'è fatto nel tempo trascorso, fuori di casa propria, ha rinforzato il convincimento che alla storia dell'umanità non si concorre individualmente, ma collettivamente, che non si può fare a meno l'uno dell'altro e che su tale piano non ci sono né Grandi, né Piccoli, o meglio che su tale piano i rapporti di forza possono essere anche ribaltati.

Si spiega così l'ondata di traduzioni che ha invaso l'Italia, si spiega così il successo dei nostri film all'estero: è tutto un mondo che s'affretta a colmare il vuoto del tempo perduto, a fare un corso accelerato d'aggiornamento.

Anche nel mondo della radio — dicevamo — avviene altrettanto, sia per quanto riguarda la tecnica che per quanto si riferisce alla produzione artistica. Si sono infatti ripresi i contatti di una volta; ritornano le « Conference internazionali », i nostri ingegneri e i nostri artisti vanno all'Estero e gli ingegneri e gli artisti di altri Paesi vengono da noi e ognuno riporta a casa sua l'esperienza fatta.

E non è detto — badate — che a noi in Ispezione, piccolo Paese distrutto dalla guerra, questo corso d'aggiornamento sia necessario. Forse lo pensavano anche gli stranieri al momento di metter piede in Italia, ma molto presto hanno mutato d'opinione.

Nessuno è stato in questo tempo con le mani in mano e chi aveva a sua disposizione ha naturalmente sfruttato quelli, ma chi non l'aveva ha sfruttato forse maggiormente il cervello e non è davvero rimasta indifferente.

Questo ci hanno detto con colorata convinzione tutti coloro che, venuti di fuori, hanno visitato la nostra Radio, meravigliandosi della celerità della nostra ricostruzione e della perfezione dei nostri nuovi impianti, così come i nostri uomini andati all'Estero hanno constatato i progressi avvenuti.

Nel campo della produzione artistica non ci sono state neppure meraviglie. La nostra attività operistica, concertistica e teatrale ha riconfermato quel primato che ci è sempre stato riconosciuto, tanto che, da più parti, ci sono state richieste « registrazioni » che la Radio Italiana ha già inviato, certa con questo di contribuire al buon nome del nostro Paese che ha avuto sempre i suoi migliori ambasciatori nel grande numero dei suoi artisti. \*\*\*

# DONNA MATILDE

## vent'anni dopo

**D**all'uso partenopeo: cioè la Sera, rievocata giorni fa alla radio, a vent'anni dalla morte, avvenuta il 25 luglio del 1927.

Con questo noi non compiamo soltanto un dovere di cronisti, ossequiati al calendario che annuncia, puntuale e un po' malinconico, il ricorso degli anniversari, ma testimoniamo come ancor ci appaia viva una voce di narratrice. Sì, dal fiume delle mille e mille pagine, ella esprime un temperamento ed un'età. Il temperamento: cioè la tumultuosa, straripante vivacità mediterranea, aderente ai costumi, alla tristezza, alla gioialità, alla superstizione, al cuore di un popolo. E l'età: con le sue caratteristiche letterarie, politiche, sociali, i movimenti d'idee, le mode, le simpatie, i segni del declinare del secolo e del principiare del nuovo. Quella sua prosa, così spesso criticata, riflette bene tutto ciò, ma è documento storico ed umano soltanto perché sa spesso assicurare la prosa d'arte, a pagina che vince il tempo: e l'epoca, appunto, riflette perché, ritraendola magari con troppa eloquenza, la supera in pagina — non molte, certo, ma queste indimenticabili — destinate a non perire. Forse uno dei segreti della parziale vitalità di Matilde Serao risiede nella avere esercitato, dall'inizio alla fine della sua fervidissima esistenza, instancabilmente, eroicamente, il giornalismo militante, quello vero che affascina e consuma, il giornalismo di cui fece commossa e affettuosa esaltazione quando creò il personaggio di Riccardo Joanna, nel romanzo *I capelli di Sansone*. E', forse, anche questa professione, questa militanza, con l'instancabile assillo delle esigenze quotidiane — veder tutto, e tutto penetrare — che ha fecondato l'attività della romanziere e della novelliera, ha suggerito temi, ha dato impulso all'immaginazione. I suoi inizi? Semplici, modesti. Un diploma di maestra — il diploma massimo, del resto nobilissimo, per antonomasia, della piccola borghesia dalla quale usciva — conquistato con sacrifici, poiché la sua famiglia era povera, e poi tre anni — che per l'arte non saranno perduti, in quanto germoglio di preziose osservazioni — di faticoso impiego nei telegrafi dello Stato.

Dai telegrafi al giornalismo, sino agli ultimi istanti. Il suo itinerario si chiamerà: *Corriere del Mattino*, di Napoli; *Capitan Fracassa*, di Roma, ov'ebbe a compagni e maestri quei pubblicisti sommi che furono Edoardo Scarfoglio (più tardi suo marito) e Luigi Arnaldo Vassallo; *Cronaca Bazzinata*; *Corriere di Roma*; *Corriere di Napoli*; *Il Mattino*; *Il Giorno*. L'itinerario della romanziere si chiamerà: *Cuore inferno*; *Conquista di Roma*; *Addio amore, Paese di cucagna*; *Castigo*; *Suor Giovanna della Croce*, *O Giovannino o la morte*, e con altri nomi ancora.

Nel Vecchio mondo, nei primi anni romani, un altro illustre giornalista, Luigi Lodi, così scrive:

« E ogni sera andava al *Capitan Fracassa* ove convenivano uomini politici, scrittori, artisti, più forti e delicate conversazioni che ci siano stati mai. Essa sapeva mettersi anche con questi a pari, esserne ammirata. Parlava ancora un poco in napoletano, aveva la risposta

pronta, l'argomentazione geniale, la voce carezzevole e il dono di una risata sonora di cui si gioava come conclusione. Gli occhi luminosi, i denti bianchissimi, l'agilità mentale per cui poteva intendere tutto e di tutto intrattenere l'ascoltatore, aumentavano la simpatia della sua espressione. Nel salotto del giornale che pareva riservato a personaggi illustri, quella giovane donna ancora pressoché ignota acquistò presto invidiabili considerazioni, che si diffusero sollecitamente intorno a lei ».

E noi, ammirando questa felice scrittura, che serba un nostalgico scintillio di tanta intelligenza, possiamo ben postillare: beati tempi! Magnifica articolista crebbe, all'alta scuola, anche Matilde Serao: ancor oggi taluni dei suoi migliori scritti per gazette (li possiamo rileggere nel secondo volume della perfetta antologia di Pietro Pancrazi, edita dal Garzanti) ci colpiscono per la felicità, il nitore dell'osservazione, il giusto avvicinarsi all'essenziale.

Perché questa donna, che fu così abbondante e anche, nei momenti meno controllati, « torrentiale » (l'aggettivo è del Borgese, che pur l'ammirò), ebbe, senza dubbio, come ogni vero artista, se pur più raramente le donne, il senso delle cose essenziali, quando si accostava a un tema che le si addiceva. E, se molte sue pagine peccano, invero, di vago e vacuo sentimentalismo, né la lagrima troppo facile è assorbita, rasciugata dalla forza dello stile, e ciò spiega, fa cadere il suo dire, tante altre — e son sufficienti non alla fama soltanto, ma alla gloria — appaion di così schietta forza, da parla a pari coi più gagliardi prosatori dell'epoca, non soltanto italiani. Mai è violentata la sua natura, quando rimane nel piccolo mondo dal quale anch'ella aveva avuto origine: se pur in artista di razza possa dirsi che dell'origine rimanga traccia. E', quel mondo, la piccola borghesia napoletana: povera, dignitosa, infelice, ancor popolo e già medo ceto — un ceto, comunque, in formazione, e della formazione l'artista ritrae tutto il dolore dello sforzo — costretta in meschini ambienti, e



Matilde Serao con il marito, Edoardo Scarfoglio.

con aspirazioni e nostalgie di altri mondi di migliori fortune; ancor imparentata con l'artigianato e malinconicamente avvintesi ai primi impieghi — umili, male retribuiti — impieghi di Stato, per lo più, della nascente società; tutta vincolata a miserie morali e materiali, così difficili da spezzare, a superstizioni e pregiudizi così radicati, tradizionali, e con ogni sospiro anelante a men ristretto cielo. Ma non è ancora una protesta sociale: è solo romantica ribellione dell'animo. Quegli amori infelici, quel suicidi, quelle rinunce, quelle monacature delle sue eroine esprimono bene le silenziose tragedie, le inconfessate fratture, su cui il pietoso e clinico occhio di Matilde indugiò. Perciò a noi sembra più compiuta artista, non nel romanzo a lungo respiro (spresso, il romanzo non è che elefantico dilatare di un piccolo tema: e la fatica, cioè la non arte, si parla) ma nel racconto, ove la necessità di condensare le ispira i momenti più conclusi, i personaggi più felici. Talune figure e figurine di questi racconti appaiono esemplari: la protagonista de *La virtù di Checcchina*, ad esempio, un raro onto giustamente celebre, storia di una *Bovary* mancata, alle soglie del Novecento (giusto: è anche essa moglie di un medico) non sembra esprimere tutti i disagi, tutti gli scontenti di una piccola borghesia che respira male?

Molte sorelle — anche se, in apparenza, donne di altro sangue — ha questa Checcchina: in Napoli, una inconfondibile Napoli, e in Roma, già la Roma di Andrea Sperelli, che sono gli scenari prediletti della Serao. Sembrano destituiti tutte « quella brutta roba che si mettono indosso »: la quale frase, s'intende, non può esser soltanto assunta in senso letterale. C'è, insomma, un volere e non potere, che crea ora le piccole, ora le grandi tragedie. Direi, poi, ma questo sarebbe più sottile, più lungo discorso, che anche nella scrittura talora si avverte un indizio del male delle sue eroine, ma qui espresso nella forma mondana, la meno grave, e consiste in un certo atteggiamento di adorante ammirazione di fronte alla nobiltà, ai blasoni... Ma ciò non s'ha, dice Don Matilde; nulla c'è là, lei irritantemente il piccolo borghese che in lei effiora. Certo la sua tempra è mirabilmente complessa, assai felicemente dotata. Tumultuosa, canta, piange, la grande città, ma il cuore, l'orecchio del poeta non sono meno sensibili al chiuso, sommesso dramma intimo. Tutto riflette la pagina: dalla voce che prega e piange fra le quattro pareti, alla grande sinfonia, al lumenoso corale partenopeo. Così è la vita. E poi, infine, su tanto affanno mortale, il silenzio.

GIACOMO FALCO

## L'adesione del Presidente De Nicola ad una iniziativa di « Arcobaleno »

Il Presidente della Repubblica, On. Enrico De Nicola, ha fatto pervenire, tramite il suo Capo di Gabinetto, le espressioni del più vivo compiacimento della sua alta adesione ad una benefica iniziativa del settimanale radiofonico « Arcobaleno ». Come è noto, infatti, « Arcobaleno » ha in corso di organizzazione una Colonia marina a scopo assistenziale per i bimbi romani.

L'adesione del Presidente della Repubblica all'iniziativa è il premio più ambito che potesse toccare agli organizzatori, i quali ne trarranno incalzante per potenziare sempre più efficacemente la loro opera intesa a portare sollievo fisico e spirituale all'infanzia bisognosa.

Già numerose offerte sono pervenute da ogni parte d'Italia alla redazione di « Arcobaleno », ed è lecito sperare che l'incitamento dell'On. De Nicola a contribuire alla nobile iniziativa sia largamente ascoltato.

# Rete ROSSA

Ancona - Bari I - Bologna I - Catania - Firenze II - Genova II - Messina  
Milano II - Napoli I - Roma I - Palermo - San Remo  
Torino II

Le stazioni di Firenze II, Milano II e Torino II trasmettono dalle 13.10 alle 15.33 e dalle 17.30 alle 23.15

7.26 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

7.30 Musiche del mattino.

8 - Segnale orario. Giornale radio. Notizie sportive. «Buongiorno».

8.25 La Radio per i medici.

8.45-9 Culto evangelico.

9.45 Notiziario cattolico.

10 - « FEDE E AVVENIRE », trasmissione dedicata all'assistenza sociale

10.30 Trasmissione dedicata agli agricoltori.

11 - Ciclo di trasmissioni dedicate a MUSICHE ROMANTICHE E MODERNE PER ORGANO interpretate da ANGELO SURBONE (Vedi Rete Azzurra)

11.30 Messa in collegamento con la Radio Vaticana.

12.05 Lettura e spiegazione del Vangelo.

12.20 Musica leggera. Per GENOVA II e SAN REMO vedi locali.

12.44 Rubrica spettacoli.

12.52 I mercati finanziari e commerciali americani.

12.56 Calendario Antonetto.

13 - Segnale orario. Giornale radio.

13.15 OTTOCENTO OPERISTICO.

1 - « Rameo » Tannhäuser, sinfonia; 2. Donizetti: *L'elisir d'amore*. « Uditte, udite, o rustici! »; b) Linda di Chamounix. « O luce di quest'anima »; 2. Bellini: a) La sonnambula, « Prendi, l'anel ti dono », b) Norma. « Norma viene, le cinge la chiome »; 3. Meyerbeer: L'Africaine. « Ademior, re dell'oriente profondo »; 4. Ponchielli: « Non andrai, Cleo, a morir », 5. Verdi: « Aida ». « Ah! Non Fuggiamo », b) Rigoletto. « La donna è mobile », c) La traviata, preludio dell'atto terzo. Per CATANIA - NAPOLI I vedi locali.

14.03 I programmi della settimana: « Parla il grammista.

14.10 VARIETA' CONTROLUCE N. 7, di G. Capriolo e G. Fischetti, a cura di Luigi Compagno. Orchestra diretta da Mario Festa.

14.35 « Ascoltate questa sera ».

14.40 Trasmissioni locali.

ANCONA - FIRENZE II - GENOVA II - MILANO II - ROMA I - SAN REMO - TORINO II: «Fantasia musicale».

15.20 Rassegna della stampa internazionale.

15.30-15.32 Bollettino meteorologico. Per GENOVA II e SAN REMO: 17 Vedi locali.

17.30 PICCOLO DIZIONARIO MUSICALE PER TUTTI, redatto e presentato da Cesare Vabreaga (Lettere M-N-O).

18.30 CARNET DI BALLO.

19.40 « Cinque minuti con Motta » (trasmissione organizzata per la Ditta Motta di Milano).

19.45 Notizie sportive.

20 - Segnale orario. Giornale radio.

20.28 ARCOBALENO, settimanale radiofonico di qualità. (Trasm. org. per conto dell'Azienda di cura di Fluggi).

21.05 ITINERARIO ROMANTICO (da Weber a Strauss).

21.45 Le frontiere della poesia.

22 - Vecchi costumi, cari ricordi. Orchestra diretta da Gino Compese - Cantano: Lino Murolo e Mimi Ferrari.

1 - De Michelis: *Le canzoni d'Italia*; 2. Mario: *Balli e profumi*; 3. Ignazio: *Cicerenetta*; 4. La-ma-Feola: *Tic-Ti Tic-Ta*; 5. Gill: *Nun sò geluso*; 6. Ignazio: *N'mmola*; 7. Ricci: *Danza napoletana* dall'opera « Piedigrotta ».

22.30 « Glorie e curiosità di celebri cantanti: Enrico Caruso », a cura di Giovanni Mancini.

22.45 Notizie sportive.

22.58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlordon).

23 - Giornale radio. Notizie sportive.

23.15 Club notturno dal Giardino Danze Moda di Torino. Orchestra Gimelli - Concorso Pezzoli: « La bacchetta d'oro » (trasmissione organizzata per la Ditta G. B. Pezzoli di Padova).

23.45 Segnale orario. Musica da ballo.

23.50 « Buonanotte ».

23.55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

# Rete AZZURRA

Bari II - Bologna II - Botano - Firenze I - Genova I - Messina  
Milano I - Napoli II - Roma II - Torino I - Udine (9.45)  
Venezia-Verona

Le stazioni di Bari II - Bologna II - Napoli II trasmettono dalle 13.10 alle 15.33 e dalle 17.30 alle 23.15

7.26 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

7.30 Musiche del mattino.

8 - Segnale orario. Giornale radio. Notizie sportive. « Buongiorno ».

8.25 La Radio per i medici.

8.45-9 Culto evangelico.

Per BOLZANO: 8.45-8.55 Vedi locali.

9.45 Notiziario cattolico.

Per BOLZANO vedi locali.

10 - « FEDE E AVVENIRE », trasmissione dedicata all'assistenza sociale.

10.30 Trasmissione dedicata agli agricoltori.

11 - Ciclo di trasmissioni dedicate a MUSICHE ROMANTICHE E MODERNE per organo interpretate da ANGELO SURBONE (Vedi Rete Azzurra)

11.30 Messa in collegamento con la Radio Vaticana.

12.05 Lettura e spiegazione del Vangelo.

12.20 Trasmissioni locali.

Per MESSINA e ROMA II come Rete Rossa.

12.44 Rubrica spettacoli.

12.52 I mercati finanziari e commerciali americani.

12.56 Calendario Antonetto.

13 - Segnale orario. Giornale radio.

13.15 QUELLO CHE PIACE A VOI, programma di varietà presentato da Walter Marcheselli con la partecipazione dell'Orchestra Cetra (trasmissione organizzata per le Distillerie Luigi Sarti e Figli di Bologna).

Per FIRENZE I: 13.15-13.55 Vedi locali.

13.45 Charles Ives: Quartetto in sol maggiore.

13.58 « Ascoltate questa sera... ».

14 - Bollettino meteorologico.

BARI II - MESSINA - NAPOLI II: 14 Canzoni - 14.30-15 (con ROMA II) Musica operistica.

14.03-14.45 Trasmissioni locali.

Per MILANO I - UDINE - VENEZIA - VERONA: 17 Vedi locali.

17.30 TE' DANZANTE. (Trasm. org. per conto della Ditta Par-Vi di Bologna).

18.30 Musica sinfonica.

19.40 « Cinque minuti di Motta » (Ditta Motta - Milano).

19.45 Notizie sportive.

20 - Segnale orario. Giornale radio.

20.28 CAROSELLO DI DANZE E CANZONI.

Per BOLZANO: 20.28-23 Vedi locali.

21.05 Sogno d'un valzer

Operetta in tre atti di Felix Dörmann e

Leopold Jacobson. Musica di Oscar Straus - Ore 21.05 - Rete Azzurra

Il luogotenente di Fonségar, in missione nell'ipotetica capitale di Snobia, ha involontariamente compromesso la principessa Elena, figlia del Granduca regnante, ed è obbligato a sposarla nonostante la sua istintiva avversione al matrimonio. Tutti i dignitari di corte sono però poco lieti delle nozze; prima fra tutti il giovane principe Lotario, cugino di Elena, che credeva di poter sposare la principessa. E' Lotario che si incarica di far conoscere a Fonségar che, se il cielo non benedrà l'unione con la nascita di un erede, il divorzio dovrà essere pronunciato entro un anno. Fonségar non desidera di meglio e decide di andare a passare la prima notte nuziale in un ritrovo notturno, nel quale suona un'orchestra di fanciulle dirette da Franz. L'indilio tra costei e Fonségar, come è logico, non tarda ad intrecciarsi, mentre il Granduca padre e il principe Lotario, impressionati dalla possibilità dello scandalo, si precipitano a cercare il giovane. Proprio mentre Fonségar cerca in ogni modo di evitare l'incontro con il suoero, si imbatte nella principessa Elena e cerca di spiegarle che responsabile della sua prima infedeltà coniugale è proprio il ritmo del valzer: asserzione comprovata dal fatto che in breve tutti i personaggi presenti, si abbandonano alle danze inebriati.

Elena non ha abbandonato la speranza di riconquistare il marito, e lo fa con la complicità di Franz, la quale generosamente si sacrifica. Tutto il palazzo si trasforma e assume un aspetto più lieto e sereno, per volere della principessa; ma il Granduca padre annuncia che, dopo aver ben riflettuto, è deciso a volere il divorzio tra i due sposi. Fonségar, che ora ha capito di amare le moglie, è disperato; Elena si ribella al volere paterno. Però bisognerà dimostrare al granduca che Fonségar è diventato davvero un buon marito, e la prova del fuoco non potrà essere rappresentata che dalla magia del valzer: se Fonségar saprà resistere alla tentazione della trascinante danza, la prova della sua sincerità sarà sicura. Fonségar vince la prova, e ha il perdono della moglie e del suoero.

Musicalmente l'operetta è ricca di spunti oltremodo felici, e sembra essere una vera glorificazione del valzer viennese, che vi scintilla in mille luci e in mille accenti.

# SOGNO DI UN VALZER

Operetta in tre atti di Felix Dörmann e Leopold Jacobson. Musica di Oscar Straus - Ore 21.05 - Rete Azzurra

Il luogotenente di Fonségar, in missione nell'ipotetica capitale di Snobia, ha involontariamente compromesso la principessa Elena, figlia del Granduca regnante, ed è obbligato a sposarla nonostante la sua istintiva avversione al matrimonio. Tutti i dignitari di corte sono però poco lieti delle nozze; prima fra tutti il giovane principe Lotario, cugino di Elena, che credeva di poter sposare la principessa. E' Lotario che si incarica di far conoscere a Fonségar che, se il cielo non benedrà l'unione con la nascita di un erede, il divorzio dovrà essere pronunciato entro un anno. Fonségar non desidera di meglio e decide di andare a passare la prima notte nuziale in un ritrovo notturno, nel quale suona un'orchestra di fanciulle dirette da Franz. L'indilio tra costei e Fonségar, come è logico, non tarda ad intrecciarsi, mentre il Granduca padre e il principe Lotario, impressionati dalla possibilità dello scandalo, si precipitano a cercare il giovane. Proprio mentre Fonségar cerca in ogni modo di evitare l'incontro con il suoero, si imbatte nella principessa Elena e cerca di spiegarle che responsabile della sua prima infedeltà coniugale è proprio il ritmo del valzer: asserzione comprovata dal fatto che in breve tutti i personaggi presenti, si abbandonano alle danze inebriati.

Elena non ha abbandonato la speranza di riconquistare il marito, e lo fa con la complicità di Franz, la quale generosamente si sacrifica. Tutto il palazzo si trasforma e assume un aspetto più lieto e sereno, per volere della principessa; ma il Granduca padre annuncia che, dopo aver ben riflettuto, è deciso a volere il divorzio tra i due sposi. Fonségar, che ora ha capito di amare le moglie, è disperato; Elena si ribella al volere paterno. Però bisognerà dimostrare al granduca che Fonségar è diventato davvero un buon marito, e la prova del fuoco non potrà essere rappresentata che dalla magia del valzer: se Fonségar saprà resistere alla tentazione della trascinante danza, la prova della sua sincerità sarà sicura. Fonségar vince la prova, e ha il perdono della moglie e del suoero.

Musicalmente l'operetta è ricca di spunti oltremodo felici, e sembra essere una vera glorificazione del valzer viennese, che vi scintilla in mille luci e in mille accenti.



Il soprano Eva Traube ha cantato recentemente ai microfoni di Radio Roma

## STAZIONI ITALIANE A ONDE MEDIE E CORTE

RETE ROSSA		RETE AZZURRA		AUTONOME	
	kC/s	metri		kC/s	metri
Ancona	1492	200,1	Bari II	1348	222,6
Bari I	1057	283,1	Bari II	1048	222,9
Bologna I	1563	223,2	Bolzano	536	559,7
Cagliari	1104	271,7	Firenze I	410	491,8
Firenze II	1104	271,7	Genova I	1357	221,1
Genova II	986	304,3	Messina	1492	200,1
Milano II	986	304,3	Milano	814	368,6
Napoli I	1312	223,2	Roma I	1258	230,5
Roma II	713	420,8	Roma II	1258	230,5
Palermo	565	321,8	Torino I	1357	221,1
S. Remo	1348	222,6	Udine	1258	238,5
Torino II	986	304,3	Venezia	1222	245,5
			Verona	1348	222,6

## Locali

BARI I: 14,40 Notiziario - 14,50-15,20 Cartoline illustrate a cura di Carlo Bressan.

BOLOGNA I: 14,40 Notiziario emilia-no-romagnolo - 14,50-15,20 «Ehi! ch'ai scusat!», varietà petrioniane a cura di Arcivescovo Donati.

BOLOGNA II: 0,45-1,55 Notiziario «ociale» - 9,45-10,30 Vangelo in lingua italiana - 12,20 Programma in lingua tedesca - 12,44-12,56 Programmi e rubrica - 14,03 Notiziario E.N.A.L. - 14,13-14,45 «Mezz'ora di cultura musicale» - 14,45-15,20 «Lida Janes» - 20,28 Programma in lingua tedesca - 21,30-23 Programma dedicato ai due gruppi einelci.

CATANIA: 13,15-13,30 Trasmissione organizzata per la prima Mostra Profumi - 14,40 Notiziario - 14,50-15,20 «Tutte le città ne parla», di Parkes e Del Bufo, a cura di Mario Giusti.

FIRENZE I: 11-12,05 Messa solenne dalla Basilica di S. Lorenzo col 12,20-12,44 «Le parole vanno col vento» (trasmissione organizzata per la Ditta A.R.A.R. Coop. 13,30 Motivs di successo, 13,30 «Il nome conoscete?» (trasmissione per la Produits Dr. Carrel) - 13,45-13,58 «Avventura di viaggio» (Ditta Spemco) - 14,03 Pippolote di S. Lorenzo - 14,13-14,45 «Topo dell'Orchestra» - 14,50-15,20 Notiziario.

GENOVA I: 14,03-14,13 Notiziario interregionale lingue-piemontese.

GENOVA II (con SAN REMO): 12,20-12,44 La domenica in Liguria - 17-17,30 Commedia in dialetto genovese.

MILANO I: 12,20-12,44 Musiche ritmo hawaiano. Orchestra Lotti (Strenghol) - 14,05 Notiziario - 14,13-14,45 Musica sportiva - 14,45-15,20 «Alto taverna del buon umore».

NAPOLEONE I: 13,15 Carnet - 13,30 Musica varia - 13,45-14,15 Discchi - 14,40-15,20 «Succede a Nipoli».

PALERMO: 14,40 Notiziario cittadino - 14,45-15,20 Ritmi e canzoni.

ROMA II: 14,03-14,30 «Campidoglio», settimandone di vita romana.

TORINO I: 12,20-12,44 Musica operistica - 14,03 Notiziario interregionale lingue-piemontese - 14,13-14,45 Canzoni.

VENEZIA - VERONA - UDINE: 12,20-12,44 Musica richiesta - 14,03 Musica varia - 14,13-14,45 Musica per tutti - 17-17,30 «L'angolo dei bimbi», di zia Lidia.

## Autonome

## TRIESTE

7 Calendario. Musica del mattino. 7,15 Segnale orario e notiziario. 7,30 Musica del mattino. 8,30-8,45 Servizio religioso evangelico. 9,30 Trasmissione per gli agricoltori. 10 Messa da San Giusto. 11,15 Calendario musicale. 12,58 Ora oggi alla Radio. 13 Segnale orario e notiziario. 13,15 Orchestra della Canzone diretta di Cergoli. 13,50 Cronache della Radio. 14-14,30 Teatro dei ragazzi.

17,30 Tg domani. 18,30 Musica sinfonica - 19,15 Antologico animato. 19,30 Canzoni. 20 Segnale orario e notiziario. 20,15 Notizie sportive. 20,30 Liriche russe. Duo Voltolina-Medicus. 21,05

«Sogno di un valzer». Musica di Strauss. 23 Ultime notizie. 23,15-24 Club notturno.

## RADIO SARDEGNA

7,45 Buongiorno. 7,48 Trasmissione per la Chiesa Aventista. 8 Segnale orario. Giornale radio. Notizie sportive. 8,15 I programmi della settimana. 8,25 La radio per i medici. 8,45-9 Trasmissione

	kC/s	metri
Radio Sardegna	536	559,7
Trieste	1140	263,2

## ONDE CORTE

## kC/s

## metri

## kC/s

## met

# Rete ROSSA

ANCONA - Bari I - BOLOGNA I - CATANIA - FIRENZE II - GENOVA II  
MILANO II - NAPOLI I - ROMA I - PALERMO - SAN REMO  
TORINO II

Le stazioni di FIRENZE II, MILANO II e TORINO II trasmettono dalle 13,10 alle 15,13 - dalle 17,30 alle 23,20

6,54 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

7 - Segnale orario. Giornale radio. « Buongiorno ».

7,18 Musiche del mattino.

8 - Segnale orario. Giornale radio.

8,10-8,30 Ricerche di connazionali dispersi. Per GENOVA II - S. REMO - ROMA I: 8,30-8,40 Vedi locali.

Per BARI I: 10 Vedi locali.

11,30 Ritmi, canzoni e melodie.

12,10 Radio Naja (per l'Esercito).

Per GENOVA II: 12,10 Vedi locali - 12,20-12,56 Come Rete Azzurra.

12,45 Rubrica spettacoli.

12,50 Dischi.

Per ANCONA e BOLOGNA I vedi locali.

12,56 Calendario Antonetto.

13 - Segnale orario. Giornale radio.

13,10 ORCHESTRA diretta da Gino Campese, con la collaborazione di Ester Valdes, Luigi Raimondi e del chitarrista Alberto Continisio.

1. Campese-De Mura: *Verò*; 2. Ignoto: *Malagueña*; 3. Gentili-Nati-Fecchi: *Foglie gialle*; 4. Brancati: *Mete amaro*; 5. Nati: *Prime piogge*; 6. Valente: *La sfilata*; 7. Green-Lombardi: *Angeli una stellina a pipino*; 8. Lura: *Maria Bonita*; 9. Chiochino-Morbelli: *Non mi ricordi più*; 10. Azzoni: *Bacanale*.

13,45 Dieci minuti col Quartetto Cetra.

13,55 « Ascoltate questa sera ».

14,03 Dal « Peer Gyn » di E. Grieg.

Per ANCONA e BOLOGNA I: 14-14,19 Vedi locali.

14,19 « FINESTRA SUL MONDO ».

14,35 Canti regionali.

15 - Segnale orario. Giornale radio. Bollettino meteorologico.

15,13-15,20 Notiziario locale.

Per NAPOLI I - BARI I - GENOVA II - SAN REMO: 15,13-15,30 Vedi locali.

17 - Trasmissioni locali.

GENOVA II - MILANO II - SAN REMO - TORINO II: « I bimbi ai bambini ».

● 17,30 Il programma dei piccoli: « Lucignolo ».

18 - « Pomeriggio musicale »: Musica da camera beethoveniana presentata da C. Valabrega.

1. Beethoven: *Tema e variazioni in fa maggiore*, op. 34; 2. Beethoven: *Quartetto in fa maggiore*, op. 13 n. 1: a) Allegro con brio, b) Adagio, c) Scherzo, d) Allegro.

Per BARI I: 18-19 Vedi locali.

18,45 « Università internazionale Guglielmo Marconi ». Prof. Valerio Mariani: « Attualità di Piranesi ».

19 - Valzer, polche e mazurche.

19,20 DALLE OPERE DI GIUSEPPE VERDI.

20 - Segnale orario. Giornale radio.

20,28 Canzoni d'ogni paese.

Per PALERMO e CATANIA vedi locali.

21 - Il caso dei fratelli Siamesi

riduzione di Walter Vannini

dal romanzo di ELLERY QUEEN

Regia di Silvio Gigli.

22,35 Cantatrici italiane dirette da Maddalena Pacifico.

22,58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).

● 23 - Giornale radio.

23,10 « Club notturno » dal Caffè Savoia di Bari - Sestetto « Terrazze Fiorite » diretto da Anacleto Sabatino - Concorso Pezzoli « La bacchetta d'oro » (trasmmissione organizzata per la Ditta G. B. Pezzoli di Padova).

23,45 Segnale orario. Ultime notizie.

23,50 « Buonanotte ».

23,55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

# Rete AZZURRA

Bari II - Bologna II - Bozano - Firenze I - Genova I - Messina  
Milano I - Napoli II - Roma II - Torino I - Udine (dalle 11,30)  
Venezia-Verona

● Le stazioni di Bari II - Bologna II e Napoli II trasmettono dalle 13,10 alle 14,45 (Bologna II fino alle 14,18) e dalle 17,30 alle 23,10

● 6,54 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

7 - Segnale orario. Giornale radio. « Buongiorno ».

7,18 Musiche del mattino.

8 - Segnale orario. Giornale radio.

8,10-8,30 Ricerche di connazionali dispersi. Per BOLZANO: 8,30-8,40 Vedi locali.

11,30 Ritmi, canzoni e melodie.

12,10 Trasmissioni locali. Per BOLZANO: 12,10-12,56 Vedi locali.

Per MESSINA e ROMA II: 12,10-12,56 Come Rete Rossa.

12,20 Rubrica spettacoli.

12,30 Dal repertorio fonografico.

12,56 Calendario Antonetto.

● 13 - Segnale orario. Giornale radio.

13,15 MUSICHE SPAGNOLE.

Nell'intervallo: « Ascoltate questa sera ».

14 - Giornale radio.

14,09 Bollettino meteorologico.

14,12 Disco e listino Borsa cotoni di New York. BARI II - MESSINA - NAPOLI II - ROMA II: 12,14-14,45 *Fantasia* di danze e canzoni.

14,18-14,45 Trasmissioni locali. Per ROMA II: 14 45-14,55 Vedi locali.

17 - Trasmissioni locali.

● 17,30 La voce di Londra.

18 - Musiche brillanti.

18,30 Attualità.

18,45 CONCERTO del pianista ADOLFO CAVANNA.

19,00 Concerti: a) *Marcha turca*; b) *Martucci*; c) *Capriccio di concertino in mi maggiore*, op. 24; 3. Nasalli-Rocca: a) *Neulicata*, b) *Torrentina*; 4. Chopin: *Scherzo n. 3 in do diesis minore*, op. 39. Per BOLZANO: 18,45-20 Vedi locali.

19,15 Musica da ballo.

19,30 « IL contemporaneo », rubr. radiof. culturale.

19,40 Qualche disco.

19,50 Attualità sportive (trasmmissione organizzata per la Ditta Imperia di Milano).

● 20 - Segnale orario. Giornale radio.

20,28 IL CAVALIER CORTESE

ovvero « Il nuovo saper vivere »

Radiogaleate di attualità

(Trasmmissione organizzata per la Fabbrica di Cioccolato Italimai)

20,45 ORCHESTRA CETRA diretta da B. Mojetta.

21,15 MUSICHE PER I PIÙ PICCOLI eseguite dall'ORCHESTRA DA CONCERTO diretta da ALFREDO SIMONETTO.

1. *Le feste*; 2. *Più suite* per orchestra, tratta da « Jeux d'enfants », op. 22; a) *Marcia* (Trombetta e tamburo), b) *Berceuse* (La bambola), c) *Improvviso* (La trottoletta); 3. *Duetto* (Marimba e moglieletti), e) *Galop* (Il ballo); 2. Debussy: *Children's corner*: a) *Doctor Gradus ad Parvulum*, b) *Jumbo's lullaby*; c) *Serenade* (La sogni), d) *La danse des cloches*; 4. *The little shepherd*; 5. *Goliwinks*; c) *Caekawalk*; 6. *Ravel: da Ma mère l'oye*: a) *Pavane de la Belle au bois dormante*, b) *Petit Poucet*, c) *Laideronnette impératrice des pagodes*.

22 - *Fantasia napoletana*.

22,30 Un'inchiesta.

22,40 Vecchi valzer.

22,58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).

● 23 - Giornale radio.

23,10 « Club notturno » dal Caffè Savoia di Bari - Sestetto « Terrazze Fiorite » diretto da Anacleto Sabatino - Concorso Pezzoli « La bacchetta d'oro » (trasmmissione organizzata per la Ditta G. B. Pezzoli di Padova).

23,45 Segnale orario. Ultime notizie.

23,50 « Buonanotte ».

23,55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

# Musiche per i più piccoli

Concerto della radiorchestra diretta da Alfredo Simonetto - Ore 21,15 - Rete Azzurra.

Si può affermare che esista veramente una musica per l'infanzia? (E per tale intendiamo una musica destinata all'infanzia ma concepita ad un tempo con intendimenti artistici che le assicurano una vitalità non precaria). La risposta, purtroppo,

dovrebbe essere negativa: è recente il proposito un acuto scritto di Rossi Doria apparso sulle colonne del nostro giornale. Accade quasi sempre che i due termini non si concilino: o ne esce una musica didatticamente adatta all'infanzia ma artisticamente misera, o una creazione d'arte che i bambini non comprendono e che entrerà invece nel novero delle cose care agli adulti, ai quali richiamerà il troppo complesso pensiero di una felicità perduta. Questo secondo è in buona parte anche il caso del programma del concerto odierno, diretto da Alfredo Simonetto (un musicista che ha il gran merito di mettere sempre gli occhi su pagine di ineccepibile gusto, trascurando volentieri le facili vie comuniamente battute per far conoscere piuttosto musiche nuove o meno esplorate). Il discorso, si sa, vale in linea di massima: che nel programma odierno, volendo dedicare l'esecuzione a pagine ispirate all'infanzia, Simonetto è ricorso fatalmente al Children's corner di Debussy e a Ma mère l'oye di Ravel, notissime cose - ne avrebbe potuto fare altrimenti, data la scarsissima letteratura del genere. Però ha aggiunto subito una Suite di Bizet, assai meno esiguita, e pur preziosa e forse - in materia di musica per l'infanzia - più vicina allo scopo dei due capolavori ricordati. Grande Bizet, che ci riserva sempre qualche sorpresa: pieno di genialità, di gusto e di frenetici! Del Children's corner e di Ma mère l'oye non mette conto parlare, tanto son conosciuti e tanto spesso vi abbiamo accennato anche in questa sede.

# Il caso dei fratelli Siamesi

Tre atti di Walter Vannini, da un romanzo di Ellery Queen - Ore 21 - Rete Rossa.

Ellery Queen è l'unico autore del genere che ha capito che costruire un buon « giallo » è un fatto semplicemente di tecnica, e che è quindi di danno serarsi per simili costruzioni di fatti plausibili, come sentimenti sociali e umanitari, impulsi passionali, scontri drammatici, per dare una parvenza di giustificazione alla vicenda immaginata. E' in questi casi che un « giallo » mostra la corda. Il « giallo » prima di divertire il pubblico, deve divertire l'autore che si mette a costruirlo. Bisogna allora lavorarvi su a freddo, e servirsi, per congegnare una simile macchina d'emozioni, di soli elementi meccanici. Così Queen - per questo imbroglio che non lascia respirare, tradotto ottimamente in termini radiofonici da Vannini - doveva a far scattare la macchina bastano due fratelli siamesi, due ispettori, una villa su una collina isolata da uno spaventoso incendio a valle, un fante di quadri e un sei di picche. Vi sembrano rarità? Non importa, signori: il gatto è porto.

## Locali

ANCONA: 12,50-12,55 Rubrica varia - 14 Dischi - 14,09-19,19 Notiziario regionale - 17-17,30 Arie popolari russe e polacche interpretate da Thais Khaoukska - Al pianoforte: Napoleone Fanti.

BARI I: 11-11,30 Canzoni - 15,13 Notiziario - 15,20-15,30 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo - 18 Concerto del soprano Anna Adri-



Il flautista Adolfo Longo terrà un concerto di musica da camera mercoledì alle 18,50 per i microfoni della Rete Azzurra.

ni. Al pianoforte: Franco Ruggiero - 1. Savasta: La mia sera; 2. Napolitano: Sgombero; 3. Pizzetti: La madre al figlio lontano; 4. Persico: Notte dolorosa; 5. Davico: O luna che fai lume. 18,20 Conversazione - 18,30 Notiziario arabo - 18,45-19 Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia.

BODRAGHIO: 12,50-12,55 Rubrica varia - 14 Dischi - 14,09-19,19 Notiziario regionale - 17-17,30 Arie popolari russe e polacche interpretate da Thais Khaoukska. Al pianoforte Napoleone Fanti.

BOLZANO: 8,30-8,40 Notiziario locale - 12,10 Programma in lingua tedesca - 12,45-12,50 Rubrica spettacoli - 14,18-14,45 Musica da film. 18,45-20 Musica da camera e programma in tedesco.

CATANIA: 15,13-15,25 Notiziario - 20,28 Musica leggera - 20,50-21 Notiziario.

FIRENZE I: 12,10-12,20 Canta Frank Sinatra - 14,18 Radiocronaca della Mostra Nazionale Vini Pregiati d'Italia a Siena - 14,40 «Panorama», giornale di attualità - 15,10-15 Notiziario - 17 Allegri motivi - 17,15-17,30 Voci di poeti.

GENOVA I: 14,18-14,20 Notiziario interregionale figure-piemonete.

GENOVA II: 8,30-8,40 Mamme e maschile - 12,10-12,20 La guida dello spettatore - 15,13-15,30 Notiziario economico-finanziario e movimento del porto.

MILANO I: 12,10-12,20 «Oggi a Milano», conversazione - 14,18 Notiziario - 14,20 Notizie sportive - 14,33-14,45 e 12 minuti con Carlo Buti - 17-17,30 Il programma dell'ascoltatore.

NAPOLI I: 15,13 Cronaca napoletana - 15,20-15,30 Rossigiana dello sport - 17 Radio Ateneo - 17,20-17,30 Musiche brillanti.

PALERMO: 15,13-15,25 Notiziario siciliano e cittadino - 17-17,30 «Verso il canto» a cura di F. Passarelli - 20,28 Musica leggera - 20,50-21 Notiziario e attualità.

ROMA I: 8,30-8,40 «A tavola non si invecchia» - ricette di cucina suggere- perite da Ada Boni - 15,13-15,20 Notiziario regionale - 17-17,30 «Radiopagando»: «La canzone» di Mario Padovani.

ROMA II: 14,45-14,55 «Bello e brutto», note di V. Mariani.

ROMA III: 15,13-15,30 «Mamme e maschile - 15,13-15,30 Notiziario economico e movimento del porto di Genova.

SAN REMO: 8,30-8,40 Mamme e maschile - 15,13-15,30 Notiziario economico e movimento del porto di Genova.

**S**ono da qualche giorno a Gaeta, la cittadina del Tirreno, imbevuta di mare e di meravigliose bellezze naturali. Sfortunata perché tremendamente colpita dalla guerra per quel manico brillamento di mire tedesche. Eppure tutti gli uomini e le donne di Gaeta son tornati qui dopo un peregrinare e un sostare affannoso per tutta l'Italia, come gli altri, in cerca di rifugio. Ma della propria Patria e delle proprie pietre non se ne può fare a meno. Dunque questa gente ha dato mano piano piano ad una metodica, ma pratica ricostruzione. Si è adattata ovunque, chi più chi meno. Si è organizzata dentro casa e in piazza.

E proprio in piazza, dove c'erano i vecchi bar di fronte al mare, la Radio, la vecchia Radio è stata revisionata e rimessa a nuovo per il sollevo di tutti. Si è incipriata come una bella dama e ha cominciato a ciadare sotto l'insegna.

Ogni sera, da quando sono arrivato, me ne vado anch'io a sentire la Radio insieme a loro, insieme ai gaetani. Lì vedo, li osservo. Alle 20 son tutti lì ad ascoltare il giornale, o come lo chiamano loro, per un'abitudine di triste memoria, o «comunicato». Corrono, lasciano tutto. Le «lampare» a riva aspettano un po'. Vogliono mettersi in mare con una abbondante zavorra di buone notizie. Sperano fino a domani che si farà giorno.

Alcuni pescatori mi hanno detto: «A' Radio nun ce' costa niente». Uomini anziani, capitani di lungo corso, operai, pescatori, giovani studenti a quell'ora se ne vengono qui in piazza perché vogliono essere informati, vogliono sapere che si dice a Roma, che fanno alla Costituzione, se è aumentato il carovita, se arriva il gran d'America, se ci danno le navi perché i capitani sono tanti, specie qui, e vogliono imbarcare.

La Radio, quando può, e se gli uomini lo permettono, annuncia a tutti la buona novella.

Quando arriva l'on. De Nicola per una affettuosa visita quaaggiù, la più grande gioia fu per loro sentire alla Radio ripetere dall'annunciatore la cronaca dell'avvenimento con il nome di Gaeta. Qui la Radio ha una funzione tutta particolare. E' un balsamo speciale per riaversi dalla caduta, dal disastro. Ci sono due cinema, ma per loro vale più la Radio che tutto il resto. Non vi parlo più d'ora: l'inverno quando fuori tira il «vento di Garigliano» e i pescatori se ne stanno a terra in attesa della calma.

Un episodio di questi giorni. Un fidanzato è venuto da Napoli per trovar la sua bella che è di Gaeta. Si è presentato a casa con un grande pacco. Era la radio. Un'apparecchio a cinque valvole. Immaginatevi i saluti amori di quella fanciulla. Il più bel regalo che poteva fare. Ora il fidanzato è ristorato e la Radio canta, suona e parla per il suo piacere e per quello di un vicolo intero.

PIERO LONGARDI

## Autonome

### TRIESTE

7 Calendario. Musica del mattino. 7,15-7,30 Segnale orario. Notiziario. 11,30 Riti, canzoni e melodie. 12,10 Dal repertorio fotografo. 12,58 Oggi alla Radio. 13 Segnale orario e notiziario. VENEZIA - VERONA - UDINE: 12,40-12,50 Conversazione della Giunta Comunale - 14,18 Notiziario - 14,28-14,45 Cantanti italiani e stranieri.

### RADIO SARDEGNA

7,45 Musiche del mattino. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8,10-8,30 Ricerche di connazionali dispersi. 12 Riti in voga. 12,20 Musica da camera. Quartetto Coolidge. 12,45 I programmi della giornata. 12,58 Nuove carozzini. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,10 Orchestra diretta da Gino Campese 13,45 Quartetto Cetra. 13,55 Conversazione 14,03 Dal «Peer Gynt» di Grieg. 14,19 Finestra sul mondo. 14,35 Canti regionali. 15 Segnale orario. Giornale radio. 15,10-15,13 Bollettino meteorologico. «Questa sera ascolterete». 18,55 Movimento porti dell'isola. 19 Valzer, polke e mazurche. 19,20 Dalle opere di Verdi. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20,30 Notiziario regionale. 20,33 Complesso a plettro. 21 Radiogiornale della donna. 21,25 I cinque col ritmo. 22 Rivista. 22,30 Concerto di pianoforte. 22,58 Oroscopo di domani. Giornale radio. 23,10 Club notturno. 23,45 Segnale orario. Ultime notizie. 23,50 Programma di martedì. 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

*Il cavalier cortese  
OVVEROSIA "IL NUOVO SAPER VIVERE..  
RADIO GALATEO DI ATTUALITÀ'*

OGNI LUNEDÌ ALLE ORE 20,28 DALLA RETE AZZURRA BRILLANTE  
TRASMISSIONE OFFERTA DALLA ITALCIMA DI MILANO, CHE VI INVITA  
A GUSTARE ALMENO UNA VOLTA IL FAMOSO CIOCCOLATO ITALCIMA,  
POICHÉ LA SUA SQUISITENZA (COME DISSE DANTE)  
"...INTENDER NON LA PUÒ CHI NON LA PROVA...."  
E CHI PROVA IL CIOCCOLATO ITALCIMA NON L'ABBANDONA PIÙ!

**italcima**  
il cioccolato che piace



# Rete ROSSA

Ancona Bari I Bologna I Catania - Firenze II - Genova II - Milano II - Napoli I - Roma I - Palermo - San Remo  
Torino II

● Le stazioni di Firenze II, Milano II e Torino II trasmettono dalle 13,10 alle 15,13 - dalle 17,30 alle 24

● 6,54 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

7 — **Segnale orario.** Giornale radio. « Buongiorno ».

7,18 Musiche del mattino.

8 — **Segnale orario.** Giornale radio.

8,10 « FEDE E AVVENIRE », trasmissione dedicata all'assistenza sociale.

8,30-9 **La Radio per la Scuola media:** a) « Alla ricerca dei naufraghi del "Britannia" » (quinta puntata); « Una grande delusione » - Riduz, radiofonica di M. Polizzi; b) Compiti e Posta.

BARI I: 11 Vedi locali.

11,30 Ritmi, canzoni e melodie.

12,10 Dal repertorio fonografico.  
Per GENOVA II: 12,10 Vedi locali - 12,20-12,56 Come Rete Azzurra.

12,45 Rubrica spettacoli.

12,50 Dicchi.

Per ANCONA e BOLOGNA I vedi locali.

12,56 Calendario Antonetto.

● 13 — **Segnale orario.** Giornale radio.

13,15 SERENATA SULL'ARNO (trasmissione organizzata per la Ditta Manetti e Roberts di Firenze).

13,45 Musiche ritmiche per due pianoforti.

13,55 « Ascoltate questa sera... ».

Per ANCONA - BOLOGNA I: 14-14,19 Vedi locali.

14,19 « FINESTRA SUL MONDO ».

14,35 CANZONI eseguite dall'Orchestra all'italiana diretta da Leone Gentili - Cantano: di Firenze.

15 — **Segnale orario.** Giornale radio. Bollettino meteorologico.

15,13-15,20 Notiziario locale.

Per BARI - GENOVA II - NAPOLI I - S. REMO: 15,13-15,30 Vedi locali.

17 — Trasmissioni locali.

● 17,30 Romanze da opere.

17,50 Lezione di lingua italiana, a cura del prof. Enrico Bianchi.

18 — « Pomeriggio musicale ». Musica sinfonica presentata da Cesare Valabrega.  
1. Bloch: *Sinfonia "Israël"* per soli, coro e orchestra; 2. Borodin: *Danze*, da « Il principe Igor ».

Per BARI I: 18-19 Vedi locali.

18,45 « Università internazionale Guglielmo Marconi » Crawshay Williams: « L'uso razionale delle parole ».

19 — IL VOSTRO AMICO presenta un programma di musica leggera richieste dagli ascoltatori al Servizio Opinione della RAI.

19,40 Listz: *Rapsodia ungherese* n. 2.

Per NAPOLI I vedi locali.

● 20 — **Segnale orario.** Giornale radio.

20,28 CANTI DELLA MONTAGNA.

1. Pedrotti: *Teresina*; 2. Ignoti: *Canti della montagna*, 3. Pigarrelli: *La Paganella*; 4. Orelli: *La montagna*; 5. Pedrotti: a) *La padrona*, b) *La banda*  
Per PALERMO e CATANIA: 20,28-21 Vedi locali.

20,45 Lo racconti al microfono.

21 — **L'ORO DI TUTTI**

a cura di Gianni Giannantonio (trasmissione organizzata per la Ditta Mugnetti di Pisa).

22 — CONCERTO del violoncellista FULVIO RENZULLI con la collaborazione del pianista LIBERO BARNI.

1. Boccherini: *Sonata in la maggiore*; a) Adagio; b) Allegro; 2. Vivaldi: *Sinfonia in mi maggiore*; c) Grave; d) Allegro; c) Tempio di gavota; d) Allegro; j) Debussy: *Rêverie*.

22,30 Canzoni italiane.

22,58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlordont).

● 23 — **Giornale radio.** 23,10 Musica da ballo.

23,45 **Segnale orario.** Ultime notizie.

23,50 « Buonanotte ».

23,55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

# Rete AZZURRA

Bari II - Bologna II - Bolzano - Firenze I - Genova I - Messina  
Milano I - Napoli II - Roma II - Torino I - Udine (dalle 11,30)  
Venezia-Veron

● Le stazioni di Bari II - Bologna II e Napoli II trasmettono dalle 13,10 alle 14,45 (Bologna II fino alle 14,18) - dalle 17,30 al termine dell'opera

● 6,54 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

7 — **Segnale orario.** Giornale radio. « Buongiorno ».

7,18 Musiche del mattino.

8 — **Segnale orario.** Giornale radio.

8,10 « FEDE E AVVENIRE », trasmissione dedicata all'assistenza sociale.

8,30-9 **La Radio per la Scuola media:** a) « Alla ricerca dei naufraghi del "Britannia" » (quinta puntata); « Una grande delusione » - Riduz, radiofonica di M. Polizzi; b) Compiti e Posta.

Per BOLZANO: 9-9,10 Vedi locali.

11,30 Ritmi, canzoni e melodie.

12,10 Trasmissioni locali.

Per BOLZANO: 12,10-12,56 Vedi locali.  
Per MESSINA e ROMA II: 12,10-12,56 Come Rete Rossa.

12,20 Rubrica spettacoli.

12,30 « Questi giovani ».

12,45 Qualche disco.

12,56 Calendario Antonetto.

● 13 — **Segnale orario.** Giornale radio.

13,15 ORCHESTRA diretta da Gino Campese - Cantano: Maria Parisi e Antonio Bisi.

1. Scassola: *Corteggiaggio rustico*; 2. Martinelli-Marchesi: *Ritorno a Santa Lucia*; 3. Floriani-Ricci: *Senza un saluto*; 4. Fortini-Antuoni: *Madonna amore*; 5. Neri-Laurini: *Sotto 'o cielo 'e Napule*; 6. Perfetti-Gregoretti: *Mamma tonante*; 7. Lauro-Capillo: *Maggio sunnati e Napule*; 8. De Fuentes-Natili: *Rosalinda*; 9. Wassil: *Novellotta n. 3*.

13,45 « Ascoltate questa sera ».

14,47 Capricci musicali.

14 — **Giornale radio.**

14,69 Bollettino meteorologico.

14,12 Disco e listino Borsa cotoni di New York.

BARI II - MESSINA - NAPOLI II - ROMA II: 14,12-14,45 Musica sinfonica.

14,18-14,45 Trasmissioni locali.

Per ROMA II: 14,18-14,45 Vedi locali.

17 — Trasmissioni locali.

● 17,30 PARATA DI SUCCESSI.

17,50 Solisti celebri.

1. Strauss: *Volzer*, da « Il cavaliere della Rosa » (violoncellista Vasa Fröhlich); 2. Chopin: *Studio op. 10, n. 11 in mi bemolle maggiore* (pianista Raoul Koczalsky).

18 — Ballabili in voga eseguiti dall'ORCHESTRA CETRA diretta da Beppe Mojetta.

18,45 Per la donna.

19 — Arie antiche.

Per BOLZANO: 19-20 Vedi locali.

19,15 « Ogni musica ha la sua storia »: Bach: *Corale*, recitativo e aria dalla « Passione secondo San Matteo », a cura di Luigi Rognoni.

19,30 « Il contemporaneo », rubr. radiof. culturale.

19,40 « La voce dei lavoratori » (trasmissione organizzata dalla C.G.L.L.).

● 20 — **Segnale orario.** Giornale radio.

20,28 Ritmi di ieri e di oggi.

21 — Dall'Arena di Verona:

**Un ballo in maschera**

Melodramma in tre atti di A. Somma

Musica di GIUSEPPE VERDI

Maestro con

VINCENZO TIERI a orchestra

Negli intervalli: 1. Lettere rosso-blu; 2. Il

museo non è noioso.

Dopo l'opera: L'oroscopo di domani (Soc. It.

Chlordont).

● 21 — **Giornale radio.**

21 — Dettatura delle previsioni del tempo per la

navigazione da pesca e da cabotaggio.

## ESTRATTI DAL "PARSIFAL",

Concerto sinfonico diretto da Angelo Quarta dalla Basilica di Massenzio - Mercato, ore 21,30 - Rete Rossa.

Angelo Quarta divide la sua attività musicale a Roma, fra la Radio Italiana, gli spettacoli del Teatro dell'Opera, delle Terme di Caracalla, e la Basilica di Massenzio, suggestiva sede dei concerti estivi dell'Accademia di S. Cecilia.

Spezzando la tradizione, egli dirige oggi un concerto interamente dedicato al Parsifal, eseguendone integralmente alcuni brani con la collaborazione di alcuni noti cantanti, il Coro e dell'ottima Orchestra Sinfonica dell'Accademia stessa.

E' noto che Parsifal è l'ultima opera di Riccardo Wagner, considerata come la più alta e la più nobile, quella in cui ogni passione si placa, ogni dissenso si compone, ogni sofferenza si scioglie nella dolcezza e nella rassegnazione. Il compositore è giunto a scrivere la musica del Parsifal, dopo una lunga esistenza piena di dolori e di lotte aspre, sostenute in nome della musica nuova, in nome dello spirito. Fino dall'età di 32 anni egli cominciò ad occuparsi della letteratura relativa al *San Graal* ed a *Parsifal*, letteratura che gli fornì anche lo spunto per il *Lohengrin*.

Il *Graal* è la coppa santa nella quale Gesù beve durante l'Ultima Cena ed in cui venne raccolto il Divino Sangue, sgorgato dalla ferita del costato, aperto dalla lancia di Longino, sono conservate nel tempio eretto sulla rocca di Monsalvato (nei Pirenei) dove si raccolgono i puri cavallieri chiamati dal Signore in difesa della fede e delle virtù.

All'età di 44 anni, Wagner stese il primo abbozzo del dramma, fissando anche alcuni temi musicali, ma solo nel 1864 completò il piano dell'opera, che fu redatto in seguito ad espresso desiderio del re Luitpold di Baviera. Il 29 aprile 1879 venne terminata la musica, alla cui composizione Wagner si era completamente dedicato dopo aver concluso il lavoro connesso alla fondazione e alla inaugurazione del Teatro di Bayreuth, dove il Parsifal venne rappresentato per la prima volta nel 1882.

Ascoltate ogni MARTEDÌ alle ore 13,15  
DALLA RETE ROSSA

**Serenate sull'ARNO**

TRANSMISSIONE OFFERTA BASSA SUL ITALO-BRITANNICA  
L. MANETTI - H. ROBERTS & C. di Firenze

**M**acchinoso dramma, il Gustavo III di Scribe; ma appunto per i suoi caratteri di teatralità scoperta, a tinte violente, con grandi gesti oratori, saper di congiura, amore, amicizia, onore e devozione in aspri conflitti, piaceva a più di un musicista. Vi pose gli occhi Bellini, ma lasciò cadere l'idea (e fu fortuna per la sua Musa apollineamente atteggiata anche nella tragedia): più tardi Mercadante ne trasse il reggente, esemplare né ottimo né pessimo di certo suo gusto epidemico, da facitore di melodrammi. Infine vi si appassionò Verdi, e mutato il titolo di Gustavo III in quello di Un ballo in maschera, spostato il luogo dell'avventura per volere della polizia (un reggicidio non poteva essere oggetto di rappresentazione), diede l'opera alle scene il 17 febbraio 1859. Aveva posto mano alla stesura del libretto Pavrocato e poteva adunse Antonio Somma, pieghevole versificatore ai disperati poteri del musicista. *Potere Somma*, per un'occhio calunniata alla sua fama (dolcissimo oggi all'antitolleranza di una strada verso la periferia di Udine là dove l'espansione della città a grado a grado ruba spazio ai campi) più contribuì la vittoriosa orma dei passi spietati che tutto il buon volere! Pure, Somma fece proprio ciò che a Verdi in quel momento occorreva: gli regalò il traslato, non si sa seppre se più ingenuo o geniale, di Amelia raggiante di pallore, la sommaria grammatica del Ma come fa da ridere 'a lor credulità la tinta violenta di Eri tu che macchiavi quell'anima, l'ironia un poco ambigua e un poco beffarda dell'Oh che rumore nel caso strano, sulla quale Verdi scrisse una pagina piena di umor vitale. Personaggi i quali agiscono senza badar troppo a ciò che dicono, ma credendo molto a ciò che fanno; situazioni che culminano rapidamente in nodi drammatici, movimento, evenienza verbale.

Ovvio che il Ballo in maschera, così impostato, non poteva riuscire teatralmente e musicalmente, un blocco unitario; né poteva distri-

## UN BALLO IN MASCHERA

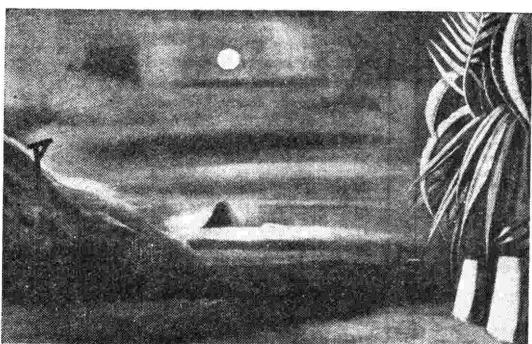
Melodramma in tre atti di A. Somma - Musica di G. Verdi - Dal'Arena di Verona.

Ore 21 (Rete Azzurra).

buire fra tutti i personaggi la stessa dose di cordialità umana, conseguenza di certi aspetti della personalità di Verdi e di certi suoi tentativi dei quali il Somma non fu che subordinato esecutore). Ma corrone per la partitura illuminazioni melodiche di incommensurabile altezza; mentre, se da un lato certe forme chiuse stagnano in atteggiamenti slegati dal dramma (vedi la barcarola, che in sé appare piena di richiami e di fascino vitale), d'altro lato vi è il desiderio di atteggiare la melodia a forme larghe, archi di più gran luce gettati sulla turbinosa corrente dell'azione. La mancata unità di intenti, è forse il punto debole dell'opera, cui non giovano, per ristabilire la coesione, i motivi assai verdiani della congiura e della profezia. Un poco la strada del Rigoletto ma con respiro

meno uguale: in ogni caso, caratteri di transizione non ancora risolti in pensieri fermi. Qualche parte annio, qualche altra è rilevata nel bronzo (Ulrica e le sue arti); alcune pagine sembrano genialissime e sono poi convenzionali (il concerto E' scherzo od è follia), altre volano alto, come vento su un bosco (la caballetta Oh, quel soave brivido). E ancora si potrebbero enumerare peregrine bellezze. Romanticismo acceso, tutto brividi, scatti, strazi; e finale perdonò in atmosfera purificata dalla morte dell'innocente. Ad ogni passo, comunque, il gran gesto di Verdi che supera i punti morti, agita amori e dolori e li affonda nel cuore dell'umanità.

Non sarà inutile un breve cenno della trama. Tra proteste d'affetto dei sudditi e odio dei congiurati finver troppo unanimi le prime e



Bozzetto per una rappresentazione del BALLO IN MASCHERA alla Scala: l'«abbonito campo della città all'occaso».

## Locali

**ANCONA:** 12.50-12.56 Rubrica varia - 14 Discchi - 14.09-14.19 Notiziario regionale - 17-17.30 Concerto della violinista Gabriella Arzumany. Al pianoforte: Lucia Romantini (Vedi Bologna II).

**BARI:** 11.30-15.30 Canzoni - 15.13 Notiziario - 15.50-15.53 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo - 18 «Breviario musicale» di Hrand Nazarianz - 18.15 «Teatralia» a cura del Comando centrale dell'Intrattenimento del dramma italiano - 18.30 Notiziario arabo - 18.45-19 Trasmissione per gli italiani della Venezia Giulia.

**BOLZOGNA:** 12.50-12.56 Rassegna cinematografica - 14 Discchi - 14.09 14.28 Notiziario etiopiano-romagnolo - 15.30 Concerto della violinista muži-Luci Romantini. 1. Bach: Aria sulla quarta corda; 2. Nardini: Sonata in re; 3. Elgar: Capriccioso.

**BOLZOGNA:** 9-9.10 Notiziario - 12.10 Programma in lingua tedesca - 12.45-12.56 Rubrica varia - 14.09-14.45 Musica operistica - 19-20 Programma in lingua tedesca.

**CATANIA:** 15.13-15.23 Notiziario - 17 Concerto della pianista Ferretti Alfonso - 17.00-17.30 «L'estroso L'orologio», concerto di Giacomo Manzella Frontini - 20.28 Canzoni - 20.50-21 Notiziario.

**FIRENZE:** 12.10-12.20 Selezione di motivi di «I tre cabelleros» - 14.18 Duetto - 14.18 Radio-cronaca del Mondo - 14.30 Vincitori dei campionati d'Italia a Stoccolma - 14.40 «Parlamento», giornale d'attualità - 14.50-15 Notiziario regionale - 17-17.30

Musica operistica interpretata dal soprano Climente Sassi e dal tenore Alberto Lotti-Camici - 1. Gluck: Spelaghe amate; 2. Donizetti: Don Pasquale - 1. Verdi: La caccia e casta; 3. Bellini: Norma. «Casta diva»; 4. Ponchielli: La Gioconda, «Cielo e mar»; 5. Verdi: La forza del destino; 6. «Pace, mio Dio»; 6. Thomas: Mignon, «Addio Mignon»; 7. Scotti: Saffo, morte di saffo; 8. Massenet: Werther, «Ah, non mi ridestar».

**GENOVA I:** 14.18-14.28 Notiziario interregionale ligure-piemontese.

**GENOVA II:** 12.10-12.20 Notiziario cinematografico (Service Company) - 14.00-14.15 Concerto ed esibizioni finanziarie e movimenti del porto - 17 Concerto del violinista Emilio Villani e della pianista Ornella Ballestri - 1. Mozart: Sonata op. 42 in la maggiore, KV 526; a Allegro molto; b Andante; c Presto; 2. Schubert: Sonata in fa minore, op. 137, n. 1; a Allegro molto; b Andante; c Allegro vivace - 17.25-17.30 Richieste dell'Ufficio di collocamento.

**MILANO I:** 12.10-12.20 «Oggi Milano» - 14.00-14.15 Notiziario regionale - 14.28-14.45 Motivi da opere - 17 Pata Bonata - 17.15-17.30 Musiche campeschi.

**NAPOLEI I:** 15.13 Cronaca napoletana - 15.20-15.30 Achille Vesci: «Rassegna del cinema» - 1. Concerto della pianista Linda Lomax - 1. Mendelssohn: Allegro con fuoco; 2. Albeniz: Triana; 3. Listz: Mediovalzer - 17.20-17.30 Conversazione - 19.40-20.20 Disco e rubrica enigmistica: «Il peltro nell'luovo» (Cesco).

**PALERMO:** 15.13-15.25 Notiziario sciampano e cittadino - 17-17.30 Concerto della pianista Maria Teresa Lo-

jacomo - 1. Gelluppi: Adagio; 2. Turini: Preso; 3. Grieg: Due pezzi lirici; 4. Liszt: Studio da concerto in re bemolle; 5. Ravel: La valle delle campane; 6. Turini: Due carotte - 20.28 Canzoni - 20.50-21 Notiziario e attualità.

**ROMA I:** 15.13-15.20 Notiziario regionale - 17-17.30 «Che successi! Che successi!» Alberto Rabagliati, quadri e fotografie di Sergio Nati.

**ROMA II:** 14.45-14.55 «I consigli del medico».

**SAN REMO:** 15.13-15.30 Notiziario economico e movimento del porto di Genova - 17 Concerto del violinista Emilio Villani e della pianista Ornella Ballestri (vedi Genova II) - 17.25-17.30 Richieste dell'Ufficio di collocamento.

**TORINO I:** 12.10-12.20 Assoli di chitarra - 14-18 Notiziario interregionale ligure-piemontese - 14.28-14.45 Discorsi - 17.30 Musica.

**VENEZIA - VERONA - UDINE:** 12.10-12.20 Motivi di successo per voce e pianoforte - 14-18 Notiziario regionale - 14.28-14.45 Ritmi americani.

## Autonome

### TRIESTE

7 Calendario. Musica del mattino. 7.15-7.30 Segnale orario. Notiziario. 11.30 Riti, canzoni e melodie. 12.10 Dal repertorio fonografico. 12.58 Oggi alla Radio. 13 Segnale orario e notiziario. 13.15 Osservatorio economico. 14.03 Musica da film. 14.19 Finestra sul mondo. 14.35 Canzoni eseguite dall'orchestra all'italiana. 15 Segnale orario. Giornale radio. 15.10-15.13 bollettino meteorologico. «Questa sera ascolterete s...

troppo poco motivato il secondo», il Conte Riccardo, governatore di Boston, evoca la bellezza della donna silenziosamente amata, Amelia, moglie dell'amico e consigliere Renato. Il paggio Oscar - fresca figura concepita da Verdi in tanta tragedia - incita il Conte a recarsi nell'abituro di Ulrica, indorina negra, per conoscerla la sorte. Vi si reca, il Conte, e apprende di dover morire per opera dell'uomo che prima gli stringerà la mano; ma ascolta anche, non sospettato, la confessione di Amelia, la quale invoca l'oblio di un amore segreto e ne riceve il consiglio di filtrare una erba da raccogliere a mezzanotte nel campo degli impiccati. Il Conte irride al presagio dell'indovina, anche quando Renato entra e gli stringe la mano; intanto matura il progetto di seguire Amelia quando andrà a cogliere l'erba fisionatrice. E al campo degli impiccati, a mezzanotte, i due si incontrano e si dicono il reciproco affetto; ma sopravvengono Renato a dar notizia della congiura. La donna si vela subitamente e il Conte fugge, caricando l'amico di ricondurre lei, così velata, in città. Erompono i congiurati, i quali, non vedendo il Conte, vogliono almeno scorgere il volto della donna; Renato squama la spada per difenderla, ma Amelia terrorizzata si scopre e Renato riconosce in lei la propria moglie. Comincia un peccato che non fu commesso, natura perciò il proposito di vendetta, mentre i congiurati si allontanano con maligni commenti. Ora Renato per attuare il suo disegno si accosta di vicino al Conte durante il gran ballo mascherato a palazzo, destinato dalla sorte, immerse proprio lui il pugnale nel petto dell'amico. Nell'agonia di questi tutti si chiudono, e la purità dei cuori trionfa; Amelia non ha peccato, il Conte avrebbe mandato lei e il marito in Inghilterra per sostrarsi da tentazione e non tradire l'amico.

Fra la costernazione dei presenti il Conte muore con una parola di estremo perdono.

S. M.

17.30 Parata di successi. 17.50 Attualità. 18.10 Ballabili in voga. Orchestra Cetra. 18.45 Solisti celebri. 19. Legione inglese. 19.30 Terza pagina. 19.45 Canzoni. 20 Segnale orario. Notiziario. 20.15 Musica per voi. 21.15 Commedia in un atto. 21.45 Dalle opere di Gaetano Donizetti. 23 Ultime notizie. 23.15-24 Club notturno.

### ADIO SARDEGNA

7.45 Musica del mattino. 8 Segnale orario. Giornale. 8.10-8.20 Fede e avvenire: trasmissione dedicata all'assistenza sociale. 10. Musica folcloristica. 12.10 Dal repertorio fonografico. 12.45 I programmi della giornata. 14.48 Canzoni al pianoforte. 13 Segnale orario. 14.50-14.55 Osservatorio economico. 15.15 Osservatorio meteorologico. 16.00-16.15 Finestra sul mondo. 14.35 Canzoni eseguite dall'orchestra all'italiana. 15 Segnale orario. Giornale radio. 15.10-15.13 bollettino meteorologico. «Questa sera ascolterete s...

15.55 Movimento porti dell'isola. 19 Musica leggera richiesta dagli ascoltatori. 19.40 Listz: Rapsodia ungherese n. 2. 20 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario regionale. 20.30 Melodie eseguite dal soprano Ena Pissotti. 20.50 Riti americani. 21 Commedia. 21.40 Concerto di violino. 22 Giratondo di ritmi e canzoni. 22.30 Varietà. 22.58 Oroscopo di domani. Giornale radio. 23.10 Club notturno. 23.45 Segnale orario. Ultime notizie. 23.50 Programma di mercoledì. 23.52-23.55 Bollettino meteorologico.

# Rete ROSSA

Ancona Bari Bologna I Catania Firenze II - Genova II  
Milano II - Napoli I - Roma I - Palermo - San Remo  
Torino II

Le stazioni di Firenze II, Milano II e Torino II trasmettono dalle 13,10 alle 15,15 - dalle 17,30 alle 23,45

6,54 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

7 - Segnale orario. Giornale radio. « Buongiorno ».

7,18 Musiche del mattino.

8 - Segnale orario. Giornale radio.

8,10 Ricerche di connazionali dispersi.

8,30-9 La Radio per la Scuola elementare: a) « Pirologo poliziotto », di Laurella; b) Compiti per le vacanze e Posta. Per BARI I: 11 Vedi locali.

11,30 Ritmi, canzoni e melodie.

12,10 Radio Naja (per l'Aeronautica). Per GENOVA II: 12,10 Vedi locali - 12,20-12,56 Come Rete Azzurra.

12,45 Rubrica spettacoli.

12,50 Dischi. Per ANCONA e BOLOGNA I vedi locali.

12,56 Calendario Antonetto.

● 13 - Segnale orario. Giornale radio.

13,10 MUSICHE BRILLANTI eseguite dall'Orchestra all'italiana diretta da Leone Gentili - Cantano: Rossana Beccari e Aldo Alvi.

13,55 « Ascoltate questa sera... ».

14,03 Valzer celebri. Per ANCONA e BOLOGNA I: 14-14,19 Vedi locali.

14,19 « FINESTRA SUL MONDO ».

14,35 MUSICA OPERISTICA.

1. Rossini: La scala di seta, sinfonia; 2. Verdi: Alida, « Fu la sorte dell'armi »; 3. Ponchielli: La Gioconda, « O monumento »; 4. Giordano: Sibilla, La Pasqua.

15 - Segnale orario. Giornale radio. Bollettino meteorologico.

15,13-15,20 Notiziario locale.

GENOVA II - SAN REMO - BARI I - NAPOLI I: 15,13-15,30 Vedi locali.

17 - Trasmissioni locali.

● 17,30 « Capitan Matamoro », settimaniale per i bambini.

18 - « Pomeriggio musicale », Musica da camera presentata da Gino Modigliani.

1. Corelli: La folia, sonata n. 12; 2. Mozart: Sonata per due predicatori strumenti a fiato, K. 361; 3. Beethoven: Sonata per pianoforte n. 19 (Fantasia); 4. Grava: Molto allegro e con brio; b) Adagio cantabile, c) Rondo (Allegro); 4. Debussy: a) Chevalier de bois, b) Green; c) L'échelonement des haies, d) La vierge Erigone (da Il martirio di S. Sebastiano).

Per BARI I: 18-19 Vedi locali.

18,45 « Università internazionale Guglielmo Marconi », Prof. Alberto Marzi: « Psicologia dell'opinione pubblica ».

19 - IL VOSTRO AMICO presenta un programma di canzoni richiesto dagli ascoltatori al Servizio Opinione della RAI.

19,50 Attualità sportive.

● 20 - Segnale orario. Giornale radio.

20,28 MELODIE DEL GOLFO. Orchestra diretta da Gino Campese. Per PALERMO e CATANIA vedi locali.

21 - IL CONVEGNO DEI CINQUE.

21,30 Dalla Basilica di Massenzio in Roma:

## Concerto sinfonico-vocale

diretto da ANGELO QUESTA

Maestro del coro: Bonaventura Somma  
Brani del « Parsifal » di Riccardo Wagner  
Nell'intervallo: Giovanni Del Pizzo: « Giuseppe Gioacchino Belli » - Dopo il concerto: L'oroscopo di domani (Soc. Ital. Chlorodont). Giornale radio. Indi: Musica da ballo.

23,45 Segnale orario. Ultime notizie.

23,50 « Buonanotte ».

23,55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

# Rete AZZURRA

Bari II - Bologna II - Bolzano - Firenze I - Genova I - Messina  
Milano I - Napoli II - Roma II - Torino I - Udine (dalle 11,30)  
Venezia-Verona

● 13,10 Le stazioni di Bari II, Bologna II e Napoli II trasmettono dalle 13,10 alle 14,45 (Bologna II, fino alle 14,18) - dalle 17,30 alle 23,45

● 6,54 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

7 - Segnale orario. Giornale radio. « Buongiorno ».

7,18 Musiche del mattino.

8 - Segnale orario. Giornale radio.

8,10 Ricerche di connazionali dispersi.

8,30-9 La Radio per la Scuola elementare: a) « Pirologo poliziotto », di Laurella; b) Compiti per le vacanze e Posta. Per BOLZANO: 9-10 Vedi locali.

11,30 Ritmi, canzoni e melodie.

12,10 Trasmissioni locali. Per BOLZANO: 12,10-12,56 Vedi locali. MESSINA e ROMA II: 12,10-12,56: Come Rete Azzurra.

12,20 Rubrica spettacoli.

12,30 Dal repertorio fonografico.

12,56 Calendario Antonetto.

● 13 - Segnale orario. Giornale radio.

13,15 ORCHESTRA CETRA diretta da Mojetta.

14 - Giornale radio.

14,09 Bollettino meteorologico.

14,12 Disco e Borsa cotoni di New York.

Per BARI II - MESSINA - NAPOLI II - ROMA II: 14,12 Musiche di Claude Debussy: 1. *Pesci d'oro*; 2. *Andante*, dal « Quartetto », op. 10; 3. *Due Preludi*, libro I: a) *Danzatrici di Delfo*, b) *Le colline di Anacapri*, 14,30-14,45 *Canzoni napoletane*: 1. *Campese-Di Costanzo*; *Si sempre più*; 2. *La Testa-Nicola*; *La gattarella dei tam tam*; 3. *Ciavolare*, *Amato*, *Chitarrata a chi dorme*; 4. *Rossetti-Santoro*; *Catena*; 5. *Nardella-Della Gatta*: *Che taggi 'a di'*

14,18-14,45 Trasmissioni locali. Per ROMA II: 14,45-14,55 Vedi locali.

17 - Trasmissioni locali.

● 17,30 « Parigi vi parla... ».

18 - Musica leggera.

Per FIRENZE I - NAPOLI II - ROMA II: « *It's all yours* ». Trasmissione dedicata agli ascoltatori anglosassoni.

18,30 IL CALENDARIO DEL POPOLO, di Menicanti, Spiller e Carosso. Per BOLZANO: 18,30-20: Vedi locali.

18,50 CONCERTO del flautista Adolfo Longo e della pianista Ermelinda Magnetti. 1. *Genre: Andante e scherzo*; 2. *Mouquet: La flûte de Pan*: a) *Pan et les bergers*, b) *Pan et les oiseaux*, c) *Pan et les nymphes*.

19,15 Canzoni.

19,30 « IL CONTEMPORANEO », rubr. radiof. culturale.

19,40 La vetrina degli strumenti.

● 20 - Segnale orario. Giornale radio.

20,28 RADIORCHESTRA diretta da Cesare Gallo.

21,15 Arie e brani da opere liriche.

21,30 LO SPECCHIO A TRE LUCI.

Per BARI II - MESSINA - NAPOLI II - ROMA II: *Accensione della COLONNA VOTIVA DEL PORTO di MESSINA. MESSAGGIO DEL S. PADRE*. Indirizzo di risposta dell'Arcivescovo di Messina - 21,50 *Musica per orchestra d'archi*.

22,10 Nel mondo del jazz.

22,25 Trasmissione di Siena: « Concorso di poesia baccinica ».

22,58 L'oroscopo di domani (Soc. Ital. Chlorodont).

● 23 - Giornale radio.

23,10 « L'approdo », quindicinale di letteratura ed arte, a cura di Adriano Seroni.

23,45 Segnale orario. Ultime notizie.

23,50 Buonanotte».

23,55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

# Abbiamo s... OPERE LIRICHE

Martedì (Rete Azzurra) e Sabato (Rete Rossa) ore 21: **Un ballo in maschera** di Verdi, dall'Arena di Verona.

## CONCERTI SINFONICI

Lunedì, ore 21,15: direttore **Simonetto** (Rete Azzurra) - Mercoledì, ore 21,30: direttore **Questa** (Rete Rossa) - Venerdì, ore 21: **Dal Festival di Salisburgo** (Rete Azzurra).

## MUSICA DA CAMERA

Lunedì, ore 19,45: pianista **Cavanna** (Rete Azzurra) - Martedì, ore 22: violoncellista **Renzulli**, pianista **Barni** (Rete Rossa) - Mercoledì, ore 18,50: flautista **Longo**, pianista **Magnetti** (Rete Azzurra) - Giovedì, ore 22,35: tenore **Felicoli** e pianista **Colonna** (Rete Rossa) - Venerdì, ore 18: soprano **Bassi**, pianista **Beltrami** (Rete Azzurra) - Sabato, ore 22,25: pianista **Beraldì** (Rete Azzurra).

## PROSA

Lunedì, ore 21: **Il caso dei fratelli siamesi**, dal romanzo di Queen (Rete Rossa) - Giovedì, ore 21: **Una storia d'amore**, tre atti di Geraldyl (Rete Azzurra) - Venerdì, ore 22,15: **La zia Lu**, un atto di Lopez (Rete Rossa) - Sabato, ore 22: **Passero senz'ali**, un atto di Cima (Rete Azzurra).



« Messina si distende ad anfiteatro lungo lo stretto, questa sera risplenderà la luce della Colonna votiva comandato radio. Le stazioni di Messina, Bari II, Na... cerimonia, che sarà seguita da un messaggio

celto per voi

OPERETTE

Domenica, ore 21,05: « Sogno d'un valzer » di Straus (Rete Azzurra).

VARIETÀ

Domenica, ore 14,10: **Varietà contro-lice N. 7** (Rete Rossa) - Lunedì, ore 20,28: **Il cavalier cortese** (Rete Azzurra) - Martedì, ore 21: **L'ora di tutti** (Rete Rossa) - Mercoledì, ore 21,30: **Lo specchio a tre luci** (Rete Azzurra) - Venerdì, ore 21: **Il Bilione** (Rete Rossa) - Sabato, ore 21: **Botta e risposta** (Rete Azzurra).

RADIOCRONACHE

Mercoledì, ore 21,30: **Accensione della Colonna votiva del Porto di Messina**. **Messaggio del Santo Padre** (Bari II - Messina - Napoli II - Roma II) - Venerdì, ore 9,45 e 14,03: **Cronache del Gran Premio automobilistico di Pescara** (Rete Rossa e Azzurra) - Venerdì, ore 19,10: **Notizie sul Giro della Svizzera** (Rete Azzurra) - Sabato, ore 22,55: **Notizie sul Giro della Svizzera** (Rete Azzurra).

MUSICA LEGGERA

Domenica, ore 22: **Orchestra** diretta da **Campese** (Rete Rossa) - Lunedì, ore 20,45: **Orchestra** diretta da **Mojetta** (Rete Azzurra) - Martedì, ore 14,35: **Orchestra all'italiana** diretta da **L. Gentili** (Rete Rossa) - Mercoledì, ore 20,28: **Radioorchestra** diretta da **Gallino** (Rete Azzurra) - Giovedì, ore 20,28: **Orchestra** diretta da **V. Manno** (Rete Rossa) - Sabato, ore 13,15: **Radioorchestra** (Rete Azzurra) - Sabato, ore 13,10: **Orchestra all'italiana** (Rete Rossa).

Locali

**ANCONA**: 12,50-12,56 **Rubrica varia** - 14 **Dischi** - 14,09-14,19 **Notiziario regionale** - 17 « *Sì gira* », **Varietà** - 17,15-17,30 **Bianco e nero**.

**BARI I**: 11-11,30 **Canzoni** - 15,13 **Notiziario** - 15,20-15,30 **Notiziario per gli abitanti del Mediterraneo** - 18 **Podi telefonici al pubblico** - a cura di **G. Desiderio** e **R. Nardocchi** - 18,30 **Notiziario ambro** - 18,45-19 **Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia**.

**BOLOGNA I**: 12,50-12,56 **Rubrica varia** - 14 **Dischi** - 14,09-14,19 **Notiziario emiliano-romagnolo** - 17 « *Sì gira* », **Varietà cinematografica** a cura di **M. Pianelli** - 17,15-17,30 « **Bianco e nero** », a cura di **Daniela Giorgi** e **Ido Vicari**.

**BOLZANO**: 9,30-10 **Notiziario** - 12,10 **Programma in lingua tedesca** - 12,45-12,56 **Rubrica e spettacoli** - 14,18-14,45 **Vecchie melodie** - 18,30 « *Kinderrecke* », **Il canticcio dei bambini in lingua tedesca** - 19-20 **Programma in lingua tedesca**.

**CATANIA**: 15,13-15,25 **Notiziario** - 20,28 « *Calabro* » - 20,50-21 **Notiziario e attualità**.

**FIRENZE I**: 12,10-12,20 **Musica sinfonica** - 14,18 **Concerto della pianista Tina Lerner Schwachit** - 1 **Beethoven**: a) 32 **Variazioni**, b) **Danza e canzoni**; **Lazzi**: a) **Danza di gabinetto**, b) **La comédie humaine** - 14,40 « *Panorama* », **giornale d'attualità** - 14,50-15 **Notiziario regionale** - 17-17,30 « *Sottovoce* », **programma per la donna**.

**GENOVA I**: 14,18-14,22 **Notiziario interregionale** **Uigure-piemonese**.

**GENOVA II**: 12,10-12,20 **Partiamo di nuovo** - 12,45-13,30 **Notiziario economico-finanziario** - **movimento del porto** - 11 « *La mezz'ora dei ciechi* », **trattamenti musicali** organizzato dall'Istituto **David Chiassone di Genova**. **Concerto del pianista Carlo Pizzinelli** - 17,25-17,30 **Richieste dell'Ufficio di collocamento**.

**MILANO**: 12,10-12,20 « *Oggi a Milano* » - 14,18 **Notiziario** - 14,28 **Notizie sportive** - 14,30-14,45 **Musica brillante** - 17-17,30 **Musica sinfonica**.

**NAPOLI I**: 15,13 **Cronaca napoletana** - 15,20-15,30 **Antonio Prociida**: *« La settimana musicale »* - 17 **Musica d'America** - 17,20-17,30 **Conversazione**.

**PALERMO**: 15,13-15,25 **Notiziario siciliano e cittadino** - 17-17,30 « *Con i giovani* », **programma dedicato alla gioventù siciliana** - 20,28 « *Catabrone* », **radiosettimanale universitario** - 20,50-21 **Notiziario e attualità**.

**ROMA I**: 15,13-15,20 **Notiziario regionale** - 17-17,30 « *La colpa è stata di Eros* ».

**ROMA II**: 14,45-14,55 « *Parole di una donna, confidenza di Anna Garofalo* ».

**SAN REMO**: 15,13-15,30 **Notiziario e movimento del porto di Genova** - 17 **Concerto del pianista Carlo Pizzinelli**. (Vedi Genova II) - 17,25-17,30 **Richieste dell'Ufficio di collocamento**.

**TORINO I**: 12,10-12,20 **Musica da camera** - 14,18 **Notiziario interregionale** **Uigure-piemonese**. **Cronaca e problemi** - 14,28-14,45 **Dischi** - 17-17,30 **Musiche folcloristiche**.

**VENEZIA - UDINE - VERONA**: 12,10-12,20 **Arie romantiche eseguite dal tenore Emilio Cristinelli** - 14,18 **Notiziario regionale** - 14,28-14,45 **Cantanti americani celebri** - 17-17,30 **Musica sinfonica**.

Autonome

TRIESTE

7 **Calendario**. **Musica del mattino**, 7,15-7,30 **Segnale orario**. **Notiziario**, 11,30 **Ritmi, canzoni e melodie**, 12,10 **Dal repertorio fonografico**, 12,58 « *Oggi alla Radio* », 13 **Segnale orario e notiziario**, 13,15 **Orchestra Cetra diretta da Beppe Mojetta**, 14 **Musica varia**, 14,15 « *Nuovo mondo* », **conversazione**.

Mercoledì 13 Agosto

Se non l'avete  
fatto

effettuate subito il versamento della seconda rata semestrale di abbonamento alle radioaudizioni

La soprattassa erariale sarà ridotta ad un ventesimo per tutti coloro che effettueranno il pagamento entro sabato 30 Agosto.

Il versamento deve essere effettuato presso qualsiasi Ufficio Postale o presso le sedi della RAI, usando gli speciali moduli di conto corrente contenuti nel libretto personale di iscrizione alle radioaudizioni.

Si ricorda che l'importo della rata di L. 510 deve essere maggiorato della somma di L. 10 per diritto fisso erariale, istituito con Decreto Legge 11/5/1947 - N. 378.

17,30 **Tè danzante**, 18 **Musica leggera**, 18,30 **Orchestra da concerto**, 19 **Musica da camera**, 19,30 **Terza pagina**, 19,45 **Medley d'opere**, 20 **Segnale orario**, **Notiziario**, 20,15 **Varietà musicale**, 20,28 **Radioorchestra** diretta da Cesare Gallino, 21,05 **Brani da opere comiche**, 22 **Concerto del pianista Glauco Delbosco**, 22,30 **Musica leggera**, 23 **Ultima notizie**, 23,15-24 **Club notturno**.

RADIO SARDEGNA

7,45 **Musiche del mattino**, 8 **Segnale orario**, **Giornale radio**, 8-10,8,30 **Ricerche di connazionali dispersi**, 12 **Negro spirito**, 19,45 **Medley d'opere**, 20 **Segnale orario**, **Notiziario**, 20,15 **Varietà musicale**, 20,28 **Radioorchestra** diretta da Cesare Gallino, 21,05 **Brani da opere comiche**, 22 **Concerto del pianista Glauco Delbosco**, 22,30 **Musica leggera**, 23 **Ultima notizie**, 23,15-24 **Club notturno**.

CELESTINO

barman sublime

DICE COSÌ:

Il **SELECT** di oggi è lo stesso squisito aperitivo dell'anteguerra. Tutte le materie prime che lo compongono sono selezionate con scrupolosa cura; è con scrupolosa cura e competenza si attende alla sua preparazione da tecnici provetti. Stimola l'appetito. È tonico. Gustoso. Ha un profumo inconfondibile.



S.A. FRATELLI PILLA & C. VENEZIA



vigile scelta alle porte del Tirreno. Sulle sue rive che il Santo Padre accenderà dal Vaticano con un poli II e Roma II, trasmetteranno la cronaca della più pronunciata dal Santo Padre, stesso».

# Rete ROSSA

Ancona - Bari - Bologna I - Catania - Firenze II - Genova II - Milano II - Napoli I - Roma I - Palermo - San Remo - Torino II

③ Le stazioni di Firenze II, Milano II e Torino II trasmettono dalle 13,10 alle 15,13 - dalle 17,30 alle 23,10

● 6,54 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

7 - Segnale orario. Giornale radio. «Buon-giorno». 7,18 Musica del mattino.

8 - Segnale orario. Giornale radio.

8,10-8,30 «FEDE E AVVENIRE», trasmissione dedicata all'assistenza sociale.

Per GENOVA II - SAN REMO - ROMA I: 8,30-8,40 Vedi locali.

Per BARI I: Vedi locali.

11,30 Ritmi, canzoni e melodie.

12,10 Dal repertorio fonografico.

Per GENOVA II, 12,10 Vedi locali - 12,20-12,56 AZZURRA.

12,45 Rubrica spettacoli.

12,50 Un disco.

Per ANCONA e BOLOGNA I vedi locali.

12,56 Calendario Antonetto.

● 13 - Segnale orario. Giornale radio.

13,10 Complesso di strumenti a fiato diretto da Umberto Tucci.

1. Ravasini: *Sorridi*; 2. Vitale: *Monteflavio*; 3. Tucci: *Rose primaverili*; 4. Coggi: *Cordialità*; 5. Maccioni: *La sfilata*; 6. Cecarini: *Domenica in patria*; 7. Pucci: *Sempre in gamma*; 8. Matassa: *Repubblica italiana*.

13,55 «Ascoltate questa sera...».

14,03 Successi d'oltremare.

Per ANCONA e BOLOGNA I: 14,14-19 Vedi locali.

14,19 «FINESTRA SUL MONDO».

14,35 Musiche di Schubert.

1. Diopolo, dall'«Otello»; 2. Momenti musicale, op. 94, n. 6; 3. Intermezzo, dal balletto «Rosamunda»; 4. La trotella; 5. Ave Maria; 6. Marcia ungherese; 7. Momento musicale, op. 94, n. 3.

15 - Segnale orario. Giornale radio. Bollettino meteorologico.

15,12-15,20 Notiziario locale.

Per BARI I - NAPOLI I - GENOVA II - SAN REMO: 15,13-15,20 Vedi locali.

17 - Trasmissioni locali.

Per GENOVA II - MILANO II - SAN REMO - TORINO II: «I bimbi ai bambini».

● 17,30 Il programma per i piccoli: «La zia Tom».

18 - «Pomeriggio musicale». Musica sinfonica presentata da Cesare Valabrega.

Ciakowski: *Scherzo n. 5 in mi minore*, op.

2. Andante-Allegro, con finale b). Andante cantabile con alcune license; c) Valzer-Allegro moderato, d) Finale (Andante maestoso).

Per BARI I: 18,19 Vedi locali.

18,45 «Università internazionale Guglielmo Marconi» Ralph M. Pearson: «Le, cinque caratteristiche dell'arte moderna».

19 - Cantiamo in inglese.

19,15 «Cantoni che trovi» (fantasia musicale).

19,40 «La voce dei lavoratori» (trasmissione organizzata dalla C.G.L.L.).

● 20 - Segnale orario. Giornale radio.

20,28 ORCHESTRA diretta da Vincenzo Manno.

1. Settonce-Mussini: *Largo*; 2. Galassi: *Introduzione e Festa a Granata*, per pianoforte e orchestra;

3. Ravasini: *Danza vittoriana*; 4. Manno: *Danza vittoriana*, studio di Kreutzer.

Per CATANIA e PALERMO vedi locali.

21 - Motivi da operette.

Per NAPOLI I vedi locali.

21,20 Oltre il sipario: *Falstaff*, a cura di Cesare Valabrega.

22,25 Scrittori al microfono: Bruno Romani.

22,35 LIRICHE ITALIANE E FRANCESI interpretate dal tenore Harvedo Felicoli - Al pianoforte: Luigi Colonna.

1. Ignoto del '600: *La farfalla*; 2. Sarti: *Lungi dal coro bene*; 3. Ignoto del '700: *Tre bergerettes*; a) Nanette, b) Jean e Jeanne, c) Bergerette; 4. Respighi: *I giorni lontani*; 5. Faure: a) *Les berceuses*, b) *Après un rêve*.

22,58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).

● 23 - Giornale radio.

23,10 Club notturno dalla Casina delle Rose di Roma. Orchestra Radicchi - Concorso Pezzoli - «La bacchetta d'oro» (trasmissione organizzata per la ditta G. B. Pezzoli di Padova).

23,45 Segnale orario. Ultime notizie.

23,50 «Buonanotte».

23,55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

# Rete AZZURRA

Bari II - Bologna II - Bolzano - Firenze I - Genova I - Messina - Milano I - Napoli II - Roma II - Torino I - Udine (dalle 11,30) Venezia-Veron

● Le stazioni di Bari II - Bologna II e Napoli II trasmettono dalle 13,10 alle 14,45 (Bologna II fino alle 14,18) e dalle 17,30 alle 21,10

● 6,54 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

7 - Segnale orario. Giornale radio. «Buon-giorno». 7,18 Musica del mattino.

8 - Segnale orario. Giornale radio.

8,10-8,30 «FEDE E AVVENIRE», trasmissione dedicata all'assistenza sociale.

Per BOLZANO: 8,30-8,40 Vedi locali.

11,30 Ritmi, canzoni e melodie.

12,10 Trasmissioni locali.

Per BOLZANO: 12,10-12,56 Vedi locali.

Per MESSINA e ROMA II: 12,10-12,56 *Come* Rete Rossa.

12,20 Rubrica spettacoli.

12,30 Dal repertorio fonografico.

12,56 Calendario Antonetto.

● 13 - Segnale orario. Giornale radio.

13,15 RADIORCHESTRA diretta da Cesare Galloino. Nell'intervallo: «Ascoltate questa sera».

14 - Giornale radio.

14,09 Bollettino meteorologico.

14,12 Disco e Listino Borsa cotoni di New York.

Per BARI II - MESSINA - NAPOLI I - ROMA II - TORINO II: 14,12-14,15 *Stile d'oggi* - *Spettacoli* - 1.

Strauss: *Allegro vivace*, apertura; 2. Kunneke: *Lady Hamilton*, fantasia; 3. Lehár: *Il paese del sorriso*, fantasia; 4. Lombardo: *La duchessa del Bal Tabarin*, fantasia; 5. Zeller: *Luci nelle miniere*, valzer.

14,18-14,45 Trasmissioni locali.

Per ROMA II: 14,45-14,55 Vedi locali.

17 - Trasmissioni locali.

● 17,30 Trasmissione in collegamento con il Radio-centro di Mosca.

18 - ORCHESTRA CETRA diretta da Beppe Motta.

18,30 Il mondo in cammino.

18,45 Per la donna.

19 - Attualità.

Per BOLZANO: 19-20 Vedi locali.

19,15 Cimarosa: *Concerto per oboe e archi*.

19,30 «Il contemporaneo», rubrica radiofonica culturale.

19,40 *PER MEZZO RITMICO*

19,50 Attualità sportive (trasmissione organizzata per la Ditta Sirio).

● 20 - Segnale orario. Giornale radio.

20,28 CANZONI D'OGNI PAESE.

21 - Una storia d'amore

Tre atti di PAUL GERALDY

presentati dalla Compagnia di Prosa

di Radio Milano

Personaggi e interpreti: Giacomo, Fernando Fa-

rese; Cristina, Enrica Corti; Fortier, Giuseppe

Cleabatini; Luisa, Maria Teresa Rovatti.

Regia di Enzo Convalli

22,30 Curiosando in discoteca.

22,58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).

● 23 - Giornale radio.

23,10 «Club notturno» dalla Casina delle Rose»

di Roma. Orchestra Radicchi - Concorso Pezzoli: «La bacchetta d'oro» (Trasmissione organizzata per la ditta G. B. Pezzoli di Padova).

23,45 Segnale orario. Ultime notizie.

23,50 «Buonanotte».

23,55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

## Locali

ANCONA: 12,50-12,56 Rubrica parla - 14

Dischi - 14,00-14,19 Notiziario regionale - 17,17-17,30 «I grandi viaggi».

BARI I: 11-20-20-23 Canzoni - 15-13 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo - 17,20-17,30 Notiziario polacco - 18

Concerto della pianista Tina La Gatta Capizzetto: 1. Bach: Preludio e fuga in do minore; 2. Chopin: 99, 3. L'atza: 4. Notiziario - 19,00-19,30 *«I grandi viaggi»*, esplorazioni radiofoniche di Ca e Sa.

BOLZANO: 8,30-8,40 Notiziario locale - 12,10-12,20 *Stile d'oggi* - 14,00-14,19 Notiziario emiliano-romagnolo - 17-17,30 «I grandi viaggi», esplorazioni radiofoniche di Ca e Sa.

CATANIA: 15,13-15,23 Notiziario - 20-23 *Fantasia in discoteca* - 20,50-21 Notiziario e attualità.

FIRENZE I: 12,10-12,20 *Valzer di Strauss* - 14,18 *Radiocronaca della Mostra Nazionale Vini Pregiati d'Italia a Siena* - 14,40 «Panorama», giornale d'attualità - 14,50-15,20 Notiziario 17-17,30 «Il compito in classe», presentato da Silvio Gigli.

GENOVA I: 14,18-14,28 Notiziario interregionale ligure-piemontese.

GENOVA II: 8,30-8,40 Mamma e mas-saie - 12,10-12,20 *La guida dello spettatore* - 15,13-15,30 Notiziario e-economico-finanziario e movimento del porto.

MILANO I: 12,10-12,20 «Oggi a Mila-no» - 14,18 Notiziario regionale - 14,28 Notizie sportive - 14,30-14,45 Attualità scientifiche - 17-17,30 *Il microfono carloso*, a cura di R. Costa.

NAPOLI I: 15-16-15,20 *Cronaca napoletana* - 15-20-15,30 Eduardo Nocardi: *Tipi e costumi napoletani* - 17

Morton Gould e la sua orchestra - 17,15-17,30 *Quindici minuti con gli sportivi* - 21 Radioscena (Papoff) - 21,19-21,20 *«Radio Carnet»* (Papoff - Lamarca - Dolcetti - Stiluppo Radio - Kalderma).

PALERMO: 15,13-15,25 Notiziario siciliano e cittadino - 17-17,30 «Uomini e fatti di Sicilia», a cura di Fedo-rico Di Maria - 20-22 *Fantasia in discoteca* - 20,35 *Trasmissione Quadri* - 20,50-21 Notiziario e attualità.

ROMA I: 9,30-9,48 «La vita del bambino», consigli alle mamme di Giuseppe Caronni - 15,13-15,20 Notiziario regionale - 17-17,30 Concerto del soprano Linda Scalera e del te-nore Matteo Peru. Al pianoforte: Annibale Bizzelli.

ROMA II: 14,45-14,55 «Ombre sul bian-co», cronache cinematografiche, a cura di B. Agoletti.

SAN REMO: 8,30-8,40 Mamma e mas-saie - 15,13-15,30 Notiziario e movimento del porto di Genova.

TORINO I: 12,10-12,20 Musiche paese - 14,18 Notiziario interregionale ligure-piemontese - 14,22-14,45 *Arte e cultura veneta*.

VENEZIA - VERONA - UDINE: 12,10-12,20 *Musiche allegra* - 14,18 Notiziario - 14,28 *Musiche operettistica* - 14,40-14,45 *Arte e cultura veneta: cronache e problemi* - 17-17,30 *Con-certo del pianista Ezio Bianchini*.

Un grande successo Radiofonico

**NON PARLAR**  
di D. RAYA

Richiedetelo alla Casa Musicale  
ARPA - Lugo di Romagna

## *Autonomie*

## TRIESTE

7 Calendario. Musica del mattino. 7,15-7,30 Segnale orario. Notiziario. 11,30 Ritmi, canzoni e melodie. 12,10 Dal repertorio fonografico. 12,58 Oggi alla radio. 13 Segnale orario e notiziario. 13,15 Radiorchestra diretta da Cesare Gallino. 14 Musica varia. 14,15 «Gran Bretagna d'oggi», conversazione. 17,30 Tivù. 18,15-18,30 Gattopardo.

17,30 Tè danzante. 18 Orchestra Cetra  
diretta da Beppe Mojetta. 18,30 Rubrica

## MUSICISTI SVIZZERI

Ore 2235 - Rete Rossa

La Radio Italiana è ben lieta di offrire la sua ospitalità all'arte e agli artisti svizzeri; quest'anno infatti abbiamo avuto l'occasione di ascoltare concerti interamente dedicati alla musica elvetica — come quello diretto da Hans Haug a Radio Roma — e vedere vari artisti svizzeri negli auditori della RAI.

Dell'illus. commediografo William Aghet è stato trasmesso in radio il dramma *Colombo* (con musiche di Honegger), un lavoro in prosa, e ben presto ascolteremo una novità assoluta, il Don Chisciotte con musiche originali di Jacques Offenbach. Altri autori d'orchestra quasi sconosciuti, Denzler, Sacher, Appia, ecc., hanno diretto concerti diffusi dalla RAI. L'Orchestra e i strumentisti svizzeri hanno collaborato alla trasmissione di *La Città di Roma* su ad Azzurra. Tra la musica trasmessa, ricordiamo un interessante brano per fagotto ed orchestra di Roger Vuataz, re-

gistrato a Radio Ginevra. Questa sera è la volta di Edward Staempfli, un giovane bernese, nato nel 1908, che dopo aver compiuto gli studi musicali a Colonia, ha vissuto lungamente a Parigi. Autore di molta musica da camera e sinfonica, Staempfli offre stessa sera agli ascoltatori italiani alcune sue liriche per canto e piano, avendo a collaborare il contralto Margherita de Landi.

della donna. 19 Musica da camera. 19,30 Terza pagina. 19,45 Ritmi e jazz. 20 Segnale orario. Notiziario. 20,15 Varietà musicale. 20,30 Concerto dell'organista Emilio Busolini (San Giusto). 21 Commedia in tre atti. Indi: Musica leggera. 23 Ultime notizie. 23,15-24 Club notturno.

RADIO SARDIGNA

7,45 Musica del mattino. 8 Segnale orario. Giornale radio. **8,10-10,40** Fed e avverte, trasmissione dedicata all'assistenza sociale. 12 Canzoni folcloristiche. **12,10** Dal repertorio fonografico. **12,45** I programmi della giornata. **12,48** Fantastica ritmica. 13 Segnale orario. Giornale radio. **13,10** Complessa di strumenti su filo diretto da Umberto Tucci. **13,55** Attualità. **14,03** Consigli d'estrema. **14,19** Finestra sul mondo. **14,35** Musica di Schubert. **15,15** Segnale orario. Giornale radio. **15,10-15,15** *Bullettino meteorologico*.

Boeschetto meteorologico.  
19,55 Movimenti portati dell'isola. 19 Concerto di musiche sinfoniche contemporanee. 19,30 «Ribalta minore» (transmissione di una commedia in coll. W.E.N.A.). 20 Segnale orario. 20,30 Notizie politiche. 20,30 Notizie sportive. 20,30 Celebri romanze da opere liriche. 20,56 Allegri matini. 21,10 Quartetto radio. 21,40 Canzoni e melodie. 22 «Maestrale» s, settimanale di varietà. 22,15 Musica leggera. 22,58 Oroscopo di domani. Giornale 23,10 Club di notturno. 23,45 Segnale orario. Ultime notizie. 23,52-23,55 Bollett. meteorologico.

## **GERALDY E LA SUA «STORIA D'AMORE»**

« Una storia d'amore », tre atti di Paul Géraldy - Ore 21 - Rete Azzurra -

La popolarità di Paul Géraldy, come poeta, è anteriore alla prima guerra europea; la sua notorietà come commediografo, al primo dopoguerra. Poeta, la fama la conquistò con *toi et moi*, un libriccino di versi così diverso, come mole, dalla Via del rifugio del nostro Guido Gozzano. *Commediografo*, debuttò nel 1908 con *La comédie de famille*, messa in scena da Antoine all'*Odéon*, a cui fece seguire nel '17 *Les noces d'argent* accolta alla *Comédie*, due lavori che ebbero incerta sorte; il successo, il vero successo, lo conquistava nel '21 con *Aimer*, lavoro universalmente lodato. Tra i libri di poesia ed i lavori teatrali, un altro libriccino, in prosa questo, *La guerre, Madame...* che accrebbe ancora la già grandissima popolarità del poeta: una serie di impressioni di guerra in cui è rappresentato il contrasto esistente tra lo spirito da adattamento che manteneva allegri i poilius in trincea, e la palese preoccupazione che rendeva melanconici, a casa loro, i portigini. Un affresco, un grande affresco in cui le persone che vi compaiono vengono fuori di netto come personaggi di teatro.

Che Géraldy, nato a Parigi nel '55, raggiunse la notorietà e la popolarità, come scrittore, si sia volto al Teatro era fatale. Non fece che seguirne l'esempio di suo padre, che, uomo di commerci e di traffici, esploratore e colonizzatore, non ebbe che una passione: il Teatro. Non ancora ventenne, entusiasta del trionfante romanticismo shakespeariano, aveva tradotto, o, per dir meglio, adattato al gusto parigino, seguendo l'esempio del Ducis, Giulietta e Romeo di Shakespeare. Fu un successo.

Giunto alla maggiore età ebbe un teatro suo, nel quale, tra l'altro, pose in scena una riduzione del Tartareo di Daudet, ma non gli arrivò fortuna. A un inizio brillantissimo seguì presto una rotta disastrosa che, lo portò diritto diritto al fallimento. Riparò nell'America del Sud, dove fece fortuna come colonizzatore, ma, non appena gli fu possibile, ritornò in Patria e nuovamente si volse al Teatro. E si trovò ad avere vicino il figlio, ma non per mettere in scena, o tradurre, opere di altri, ma per recitarvi le sue. E il figlio iniziava la sua carriera di commedia-  
grafo in quello stesso teatro Odéon dove, bimbo cinqueenne, aveva applaudito, restando fra le quinte, la rappresentazione.

Una storia d'amore che la *Rete Azzurra* mette in onda questa settimana, non è tra le commedie più note di Paul Géraldy. La fece conoscere in Italia Elsa Merlini, negli anni in cui aveva vicino, allora non facilmente dimenticabile, *Rene Cialente*, ma non ebbe, per quanto interpretata con profusione di malizia e di grazia, il successo che meritava e che riportarono alle opere sue. Non lo ebbe da noi e non lo ebbe in Francia. E può parere strano, perché è una commedia deliziosa, piena di osservazioni profonde, a volte a volte spietate, com'è nello stile di Géraldy, ed il soggetto è quello eterno, ed eternamente giovane, della in-

coerenza femminile, che ha inspirato una infinità di commediografi francesi con De Musset in testa. E a De Musset Géraldy, per i suoi versi e più per le sue commedie, è stato a ragione accostato

Tutti diversi, tutti uguali i lavori teatrali del Nostro. Ripete in essi, o, per meglio dire, continua, variandoli all'infinito, con una sempre nuova floritura di immagini e un linguaggio ricco di numeri, i teneri ed appassionati colloqui che iniziò con *Toi et Moi*, tra un'immaginario Lui, che può essere se stesso, ed una non meno immaginaria Lei, indubbiamente l'ultima donna da lui conosciuta. Mutano le situazioni, i personaggi, i casi, ma quasi non ce ne accorgiamo. E' la stessa storia d'amore che continua. Sono altri episodi ma concepiti allo stesso modo, permeati dello stesso spirito, espressi con lo stesso linguaggio. Storie d'amore, in cui la donna spadroneggia con la sua fragilità, con la sua inconsistenza, con la letteraria caparbieta, con la sua incerenza e da cui l'uomo,

superate le incertezze, i turbamenti  
gli smarritamenti, le ebbrezze, esce-  
stanco e desolatamente solo, pur a-  
vendo vicino la donna, che non com-  
prese, e da cui non fu compreso, per  
la quale credette che solo meritasse  
vivere. Che è la conclusione a cui  
il Poeta arriva in quel suo libro di  
versi, con il quale ha scritto il suo  
nome nella storia del suo Paese.  
gi. mi.



**CHI RIFIUTEREBBE ?**  
Eppure molti non raccolgono  
l'invito generoso della Fortuna !  
**Tu non sarai di questi !**  
Compera oggi stesso qualche  
cartella del "Grande Concorso  
Nazionale a Premi" di

**VENEZIA**  
La Regata Storica del 7 settembre p. v. designerà un **MULTIMILIONARIO** ed assegnerà numerosi altri ricchi premi.

Concessionaria per la vendita SOFECO Milano Via Canova 27

# Rete ROSSA

Ancona Bari I - Bologna I - Catania - Firenze II - Genova II  
Milano II - Napoli I - Roma I - Palermo - San Remo  
Torino II

Le stazioni di Firenze II, Milano II e Torino II trasmettono dalle 13,10 alle 15,13 - dalle 17,30 alle 23,15

● 7,26 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

7,30 Musiche del mattino.

8 - Segnale orario. Giornale radio. « Buongiorno ».

8,20-8,30 Ricerche di connazionali dispersi.

9,30 Cronache del Gran Premio Automobilistico di Pescara.

9,45 Musiche per organo.

10 - Messa dal Duomo di Messina.

11 - Musiche per un giorno di festa.

12,05 Dal repertorio fonografico  
per GENOVA II: 12,05 Vedi locali - 12,20-12,56  
Come Rete Azzurra.

12,45 Rubrica spettacoli.

12,50 Dischi.

Per ANCONA e BOLOGNA I vedi locali.

12,56 Calendario Antonetto.

● 13 - Segnale orario. Giornale radio.

13,10 Musiche sinfoniche su temi folcloristici.

14,03 Cronache del Gran Premio Automobilistico di Pescara.  
Per ANCONA e BOLOGNA I: 14-14,19 Vedi locali.

14,15 Un disco.

14,19 « FINESTRA SUL MONDO ».

14,35 Canzoni italiane.

15,10 Bollettino meteorologico.

15,13-15,20 Notiziario locale.

Per BARI I - NAPOLI I - GENOVA II - SAN REMO: 15,13-15,30 Vedi locali.

17 - Trasmissioni locali.

● 17,30 Carnet di ballo.

Per BARI I: 16-18 Vedi locali.

18,40 MUSICHE RUSSE eseguite dalla violincellista Zofia Poleska - Al pianoforte: Nicolay Polowsky.

1. Janowsky: Arie in stile italiano antico; 2. Claijkowski: Chant d'autunno; 3. Glazunoff: Serenata spagnola; 4. Rimsky-Korsakoff: Canzone al sole; 5. Alwanian: Danza orientale.

19 - IL VOSTRO AMICO presenta un programma di musica operistica richiesto dagli ascoltatori al servizio Opinione della RAI.

19,40 Notizie sportive.

● 20 - Segnale orario. Giornale radio.

20,28 Complessi vocali ritmici.

Per CATANIA e PALERMO: 20,28-21 Vedi locali.

20,45 A giro di valzer.

21 - **IL BILIONE**

di Age, Marchese e Steno

Nell'interpretazione della Compagnia del Teatro Comico di Radio Roma  
Orchestra diretta da Mario Vallini

Regia di Nino Meloni

(Trasmissione organizzata per la S. A. Vita Kaloderna).

21,40 Poesie d'ogni tempo: Dal canto I dell'« Orlando Furioso », dizione di Gualtiero Tumati.

21,55 Album di canzoni.

**LA ZIA LU**

Un attore: Sabatino Lopez  
presentato dalla Compagnia di Prosa  
di Radio Firenze

Personaggi e interpreti: Linda, Wanda Desquintz, La signora Cerdani, Maria Teresa Rovere, Catarina, Marcella Novelli, Mauro Bertini, Giovanni Cimbara; Paolo, Giorgetta Torelli.

Regia di Silvio Gigli.

22,58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).

23 - Giornale radio. Notizie sportive.

23,15 Club notturno dal « Dancing Monterosa » - di Milano Orchestra Eraldo Volonté - Concorso Pazzoli: « La bacchetta d'oro » (trasmisone organizzata per la Ditta G. B. Pezzoli di Padova).

23,45 Segnale orario. Musica da ballo.

23,50 « Buonanotte ».

23,55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

# Rete AZZURRA

Bari II - Bologna II - Bolzano - Firenze I - Genova I - Messina  
Milano I - Napoli II - Roma II - Torino I - Udine (9,30)  
Venezia-Venona

● 20 Le stazioni di Bari II, Bologna II e Napoli II trasmettono dalle 13,10 alle 14,45 (Bologna II fino alle 14,18) - dalle 17,30 alle 23,15

● 7,26 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

7,30 Musiche del mattino.

8 - Segnale orario. Giornale radio. « Buongiorno ».

8,20-8,30 Ricerche di connazionali dispersi.

Per BOLZANO: 8,30-8,40 Vedi locali.

9,30 Cronache del Gran Premio Automobilistico di Pescara.

9,45 Musiche per organo.

10 - Messa dal Duomo di Messina.

11 - Musiche per un giorno di festa.

12,05 Trasmissioni locali.

Per BOLZANO: 12,05-12,56 Vedi locali.

Per MESSINA e ROMA II: 12,05-12,56 Come Rete Rossa.

12,20 Rubrica spettacoli.

12,30 « Questi giovani ».

12,45 Qualche disco.

12,56 Calendario Antonetto.

● 13 - Segnale orario. Giornale radio.

13,15 Accademia della radio.

13,30 « Ascoltate questa sera ».

13,32 CANTI E CORI POPOLARI.

14 - Bollettino meteorologico.

14,03 Cronache del Gran Premio Automobilistico di Pescara.

14,15 Un disco - 14,19-14,45 Trasmissioni locali.

Per BARI II - MESSINA - NAPOLI II - ROMA II: 14,15-14,45 Musiche di W. A. Mozart.  
Per ROMA II: 14,45-14,45 Vedi locali.

17 - Trasmissioni locali.

● 17,30 La voce di Londra: « Il tamburo » - Radiostante della settimana.

18 - CONCERTO del soprano Irene Bassi Ferrari - Al pianoforte: Mario Moretti.

1. Cimarosa: *Bel nome che adoro*, dall'opera « Pignatello »; 2. Mozart: *Porgi, amor, qualche ristoro*, dall'opera « Le nozze di Figaro »; 3. Dvorak: *Quando la vecchia mamma*; 4. Sibelius: *Le rose nere*; 5. Zandonai: a) *I due tarli*, b) *Serenata*; 6. Ravel: *Due melodie popolari francesi*; a) *Le revelli de la merine*, b) *Tout gall*; 7. Massogisky: *Il mistero*.

18,30 Danza di Ferragosto.

Per BOLZANO: 19-20 Vedi locali.

19,10 Notizie sul Giro della Svizzera.

19,15 RITMI MODERNI.

19,30 « Il contemporaneo », rubr. radiof. culturale.

19,40 Notizie sportive.

● 20 - Segnale orario. Giornale radio.

20,28 Jimmy Wilber e la sua orchestra.

21 - Dal Festival di Salisburgo:

Concerto di musiche mozartiane

dirette da B. PAUMGARTNER.

1. *Concerto in si bemolle maggiore* (K. 89);

2. *Due arie*; 3. *Serenata in re maggiore* (K. 203).

22,40 Musica leggera per orchestra d'archi.

22,58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).

● 23 - Giornale radio. Notizie sportive.

23,15 « Club notturno » - dal « Dancing Monterosa » - di Milano - Orchestra Eraldo Volonté - Concorso Pazzoli: « La bacchetta d'oro » (trasmisone organizzata per la Ditta G. B. Pezzoli di Padova).

23,45 Segnale orario. Musica da ballo.

23,50 « Buonanotte ».

23,55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

# LA CASA BELLA

accogliente, arredato secondo i vostri desideri, la casa felice, tutti possono avere a condizioni ottime. Franchigia. Ratazioni. 5 anni garanzia. Chiedere Prezzi. R. S. gratuito. Soc. It. Ita. Mobili Eterni Vacchelli Carrara.



La violincellista Zoia Poleska esegue musiche russe (ore 18,40 - Rete Rossa).

# Locali

ANCONA: 12,50-12,56 Rubrica parola - 14 Dischi - 14,00-14,10 Notiziario regionale - 17-17,30 Notiziario commentato da Leo Donini.

BARI I: 15,13 Notiziario - 15,20-15,30 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo - 18 - Per noi nomini - 18,30 a cura di Aldo Sestini - 18,30 Musica varia - 18,30 Notiziario italiano - 18,45-19 Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia.

BOLZANO: 8,30-8,40 Notiziario locale - 12,00 Programma in lingua tedesca - 12,45-12,56 Rubrica e spettacoli - 14,19-14,45 Musica operistica - 19-20 Programma in lingua tedesca.

CATANIA: 15,13-15,25 Notiziario - 20,28 Musica da camera - 20,50-21 Notiziario.

FIRENZE I: 12,05-12,20 Lettura e spiegazione del Vangelo - 14,19 Riti della chiesa - 14,30-14,45 Musica varia - 14,45-14,50 Notiziario economico-finanziario e monito del porto

- 17 Popolo e musica classica - 17,19 Il gioco degli scacchi - 17,25-17,30 Richieste di informazioni di collettivo.

MILANO I: 12,05-12,20 « Oggi a Milano » - 14,19 Notiziario - 14,20 Notiziario sportivo - 14,30-14,45 Due piazzisti - 17 L'angolo dei bambini, di Fata Donatella - 17,15-17,30 Musica operistica.

NAPOLI I: 15,13 Cronaca napoletana - 15,20-15,30 Notiziario - 16,00-16,12 Musica varia - 16,15-17,30 Notiziario economico-finanziario e monito del porto - 17 Popolo e musica classica - 17,19 Gioco degli scacchi - 17,25-17,30 Richieste di informazioni di collettivo.

PALERMO: 15,13-15,21 Notiziario scientifico e cittadino - 20,28 Musica da camera - 20,50-21 Notiziario e attualità.

ROMA I: 15,13-15,20 Notiziario regionale - 17-17,30 « Orsa minore ».

ROMA II: 14,45-14,55 « Il flauto magico » - 14,55-14,56 « Cronache musicali di G. Rossi Doria ».

SAN REMO: 15,13-15,20 Notiziario e monito del porto di Genova - 17 Popolo e musica classica - 17,19 Il gioco degli scacchi - 17-17,30 Richieste dell'Ufficio di collocaamento.

TORINO I: 12,05-12,20 Musiche per orfanotrofio e monito - 14,15 Notiziario interregionale ligure e montenegrina - 14,28-14,29 Canzoni - 17-17,30 Mezz'ora con l'orchestra Tommy Dorsey.

VENEZIA - VERONA - UDINE: 12,05-12,20 Musiche leggera - 14-19 Notiziario - 14,48-14,55 Arte e cultura veneta.



Il compositore e pianista Dante Alderighi con l'interprete delle sue liriche, soprano Rina Corsi, durante il concerto che ha avuto recentemente luogo a Radio Roma.

## ORIENTAMENTI DELLA MUSICA DA CAMERA SOVIETICA

**N**ei primi anni che seguirono alla rivoluzione socialista del 1917 non furono composte opere tali che permettessero di parlare di uno stile nuovo, sovietico, della musica da camera. Soltanto più tardi — intorno al 1924 — l'attività dei compositori russi nella musica da camera andò aumentando, non senza lasciare alle tenenze contraddittorie del nuovo orientamento la possibilità di manifestarsi liberamente. In queste tenenze si trovano sia la continuazione delle tradizioni della musica classica da camera russa — specie di Chaikovsky e Taneev — sia i tentativi di trasportare sul terreno sovietico i principi del costruttivismo occidentale; mentre, contemporaneamente, in alcuni circoli musicali della Russia sorgevano varie opinioni a sostegno della «decadenza» o addirittura della «inutilità» del genere musica da camera. Col tempo i tratti di un «nuovo stile» si sono chiariti e i principi artistici delle varie tenenze si sono rafforzati delineando l'esistenza di due scuole della musica da camera sovietica: quella di Mosca e quella di Leningrado.

La scuola di Mosca vanta la schiera più numerosa di compositori, dai maestri della vecchia e media generazione — Mjaskovsky, Feimberg, Aleksandrov, Scebalin, Chacaturjan, Kabalevsky, Rakov, Polovinkin e altri — ai giovani artisti — Golubev, Jazevic, Peiko, Birjukov, ecc. — gran parte alievi di Mjaskovsky e di Scebalin.

Caratteristica di questa scuola è lo stretto legame con la tradizione classica russa e con il modernismo russo (in particolare con la musica di Skrjabin e di Menter) legame che trova la sua giustificazione nella sopravvivenza «personale» delle tradizioni.

Le composizioni da camera dei moscoviti — in tutta la varietà dei loro principi estetici — provano l'assimilazione degli indirizzi dei grandi maestri russi da parte di una scuola che ha sentito poco l'influenza della musica occidentale.

La scuola leningradese è cresciuta invece sulla base delle tradizioni di Rimsky-Korsakov e Glazunov; essa conta fra i suoi maggiori esponenti Scostakovic, Riazanov, Sierbacev e Popov. Anche i le-gami di questa scuola con l'eredità

dei «classici russi» sono sufficientemente definiti, ma, a differenza dei moscoviti, i leningradesi si sono mostrati più proclivi a subire le influenze della musica occidentale e in particolare del formalismo; influenze che la critica sovietica scorge «nella determinatezza di procedimenti stilistici, nel largo impiego di modi politaliani e atomali, nella tendenza al movimento e al grottesco».

Il concentramento dei compositori russi da camera in due gruppi distinti, giustificato dall'affinità di indirizzi e di principii sopraccennati, non esclude che, all'interno di ogni gruppo, esistano individualità e originalità delle creazioni musicali. Così il confronto del Quartetto di Mjaskovsky con la Composizione per pianoforte di Polovinkin — per i moscoviti — e del Quintetto di Scostakovic con il Sestetto di Popov — per i leningradesi — sarebbe sufficiente a dimostrare la varietà e la multifor-mità delle tendenze creative nella musica russa contemporanea.

La critica, dal canto suo, nel confermare l'esistenza delle due scuole, di Mosca e di Leningrado, non attribuisce all'una o all'altra una maggior importanza, ritenendo che ambedue quelle scuole stiano giunte, sia pure seguendo vie diverse, all'elaborazione di uno stile «nuovo» della musica da camera sovietica.

Contrariamente all'opinione, diffusa nel passato, che la musica da camera fosse un «genere di arte riservato a pochi» e perciò destinato a minor diffusione che non il genere sinfonico e quello operistico, il governo sovietico ha cercato di incoraggiare ogni forma di volgarizzazione e popolarizzazione della musica da camera.

Qualche anno fa a Solimansk, per iniziativa del circolo artistico degli operai di un complesso industriale, è nato un Quartetto di strumenti a corda che ha fatto il giro di tutti i «clubs» degli Urali. I Quartetti intitolati a Beethoven, Glazunov e Vigliani hanno dato concerti nei più remoti villaggi dell'Unione sovietica e godono di una certa popolarità poiché, durante la guerra, hanno effettuato delle esecuzioni sul fronte d'operazioni e sulle navi della flotta russa operante nel Mare del Nord.

ANDREA JEMMA

## Autonome

### TRIESTE

7 Calendario. Musica: del mattino, 7,15-7,30 Segnale orario. Notiziario, 10 Messa dal Duomo di Messina. 11 Musica per un giorno di festa. 12,05 Dal repertorio fonografico. 12,58 Oggi alla Radio. 13 Segnale orario. Notiziario, 13,15 Cronache, 13,30 Orchesra Cergoli, 14 Musica, 14,15 «Nuovo mondo».

17,30 Fantasie musicali. 18,30 Danze di Ferragosto. 19,15 Liriche da camera. 19,30 Rassegna musicale, 19,45 Canzoni. 20 Segnale orario e notiziario. 20,15 Vaneta. 21 Concerto sinfonico. 22,40 Radio dancing. 23 Ultime notizie. 23,15-20 Club notturno.

### RADIO SARDEGNA

7,45 Musiche del mattino. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8,20-8,30 Ricerche disperse. 9,30 Cronache del Premio di Pescara. 12 Musica leggera. 12,45 Premio della giornata. 12,48 Danze spagnole. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,10 Musica sinfoniche. 13,50 Conversazione. 14,10 Cronache da Pescara. 14,10 Disci.

18,55 Movimento porti dell'isola. 19,15 Musica popolare. 19,40 Notizie sportive. 20 Giornale radio. 20,30 I cinque col riforma. 21,05 Attualità. 21,15 Conversazione. 22,50 Giornale radio. 23,15 Club notturno. 23,45 Segnale orario. Musica da ballo. Bollettino meteorologico.

## LA ZIA LU

Un atto di Sabatino Lopez — Ore 22,15 — Rete Rossa.

Lopez è stato sempre un beniamino del pubblico; i suoi grandi successi: La buona figliola, Il terzo marito, La signora Rosa, sono stati regnanti in una epoca, quella musicale, in cui la produzione, senza mai rotta dall'85 al '37, aumentava anno per anno. Bisogna dire in verità che Lopez non ha mai cercato quella meditazione, ma i suoi talenti ha fatto il suo prego. Le sue commedie, basate sempre sullo schema tradizionale della Compagnia — prima attrice, attore giocoliere, portavoce, razzista, brillante — sono linde e perfette, senza zone d'ombra, clarite senza riserve; il linguaggio è semplice, ma efficace; la sua bontà, la sua dolcezza, la sua umanità, divertente messa al punto giusto, da fare quel dato effetto sul pubblico, un po' di psicologia che possa accapponiare i meno fatti. La sua comicità non è perciò di panne. Lopez attraverso le sue commedie ha man mano imparato a conoscere a fondo il suo pubblico, che è stato facile. La Zia Lu, del tipo, fa parte del gran numero di atti unici che affiancano la sua produzione normale.

ASCOLTATE OGNI VENERDI ALL'ORE 21 SULLA RETE ROSSA

«IL BILIONE»

TRASMISSIONE OFFERTA DALLA S.A. VITA PRODUTRICE DELLA

POLVERE  
**KALIDERMA**

DEL PROF. A. D'EMILIO - FORNITORE S. SEDE

CONSERVA SANA LA PELLE \* CONTRO LE DERMATITI, ECZEMA, PIODERMITI \* EFFICACISSIMA CONTRO IL SUDORE \* CICATRIZZANTE \* INDICATISSIMA PER I VOSTRI BIMBI, DOPO LA BARBA E DOPO IL BAGNO

CONCESSIONARIA: S. A. VITA - NAPOLI

# Rete ROSSA

Ancona - Bari I - Bologna I - Catania - Firenze II - Genova II  
Milano II - Napoli I - Roma I - Palermo - San Remo  
Torino II

Le stazioni di Firenze II, Milano II e Torino II trasmettono  
dalle 13,10 alle 15,13 - dalle 17,30 al termine dell'opera

6.54 Dettatura delle previsioni del tempo per la  
navigazione da pesca e da cabotaggio.

7 - Segnale orario. Giornale radio. « Buon-  
giorno ».

8 - Segnale orario. Giornale radio.

8.10-8.30 « FEDE E AVVENIRE », trasmissione  
dedicata alla emigrazione.  
Per BARI I: 11. Vedi locali.

11.30 Rimi, canzoni e melodie.

12.10 Dal repertorio fonografico.

Per GENOVA II: 12.10 Vedi locali - 12.20-12.56:  
Come Rete Azzurra.

12.45 Rubrica spettacoli.

12.50 Disco.

Per ANCONA e BOLOGNA I: Vedi locali.

12.56 Calendario Antonetto.

13 - Segnale orario. Giornale radio.

13.10 CANZONI eseguite dall'Orchestra all'italiana,  
diretta da Leone Gentili. Cantano: Ida  
Bersnasoli, Rossella Del Lago e Antonio  
Basurto.

14.03 Danze campagnole.

Per ANCONA e BOLOGNA I: 14.14-19 Vedi  
locali.

14.19 « FINESTRA SUL MONDO ».

14.35 ORCHESTRA diretta da Gino Campese -  
Cantano: Sergio Bruni ed Ennio Romani,  
1. Cioffé De Lutio: *Sospirata amara*; 2. Chiesa-  
Giapponi: *Cuore napoletano*; 3. Salernitan-Graman-  
tini: *La marina di Salerno*; 4. Cioffé De Lutio:  
Mandolino a sei voci; 5. Vian-Fiorelli: Ecco Na-  
poli; 6. Ruccione-Bonagura: *Serenata a fantasia*;  
7. Anepeta-Fiorelli: Rosabella; 8. Falcochino-Bon-  
agura: Catarinella; 9. Cardoni: *Convegno di  
gnomi*.

15 - Segnale orario. Giornale radio. Bollettino  
meteorologico.

15.13-15.20 Notiziario locale.

Per BARI I - GENOVA II - SAN REMO: 15.13-  
15.20 Vedi locali.

17 - Trasmissioni locali.

17.30 Musica da ballo.

18 - MUSICHE PER IL POPOLO.

1. Cimarosa: *Il matrimonio per raggio*, sinfonia;  
2. Rossini: *Il barbiere di Siviglia*; *Ecco ri-  
dente in cielo*; 3. Verdi: *Rigoletto*, « Lassù in  
cielo »; 4. Verdi: *La forza del destino*, « Le mi-  
nacce i ferri accesi »; 5. Grieg: *Danza sinfonica*  
n. 1, op. 64; 6. Mule: *Largo*, per archi, arpa e  
organo; 8. Puccini: *Monna Lescalut*, « Tra voi  
bionde e bionde »; 9. Giordano: *Andrea  
Chénier*, « Un di m'era di gioia »; 10. Verdi:  
Nabucco, sinfonia.  
Per BARI I: 18.19 vedi locali.

18.45 « Università internazionale Guglielmo Mar-  
coni »: Richard Brown, Lallas Dart, Ben  
Wilbur. « Discussione sull'opera dell'U. N.  
R. R. A. e sull'organizzazione internazionale  
per i protughi ».

19 - Per gli uomini d'affari.

19.05 Estrazioni del Lotto.

19.10 Attualità sportive.

19.15 CANTI DELL'ETNA - « Fantasia estiva »,  
programma organizzato dall'ENAL di Cata-  
nia a cura di Osvaldo Guidi Paguni.

19.40

ANCONA - TORINO II - MILANO II - GENO-  
VA II - SAN REMO - FIRENZE II: Musica da  
ballo.

20 - Segnale orario. Giornale radio.

20.28 Fantasia radiofonica di G. Domenico Giagni  
Regia di Franco Rossi  
Per PALERMO e CATANIA vedi locali.

21 - Dall'Arena di Verona:

Un ballo in maschera

Melodramma in tre atti di A. Somma  
Musica di GIUSEPPE VERDI  
Maestro concertista: Vincenzo Tieri.

Negli intervalli: 1. Lettere rosso-blu; 2. « Vo-  
lette sapere che cosa pensano di voi? ».

Dopo l'opera: L'oroscopo di domani (Soc.  
it. Chlorodont). Giornale radio. Estrazioni  
del Lotto.

# Rete AZZURRA

Bari II - Bologna II - Bolzano - Firenze I - Genova I - Messina  
Milano I - Napoli II - Roma II - Torino I - Udine (dalle 11,30)  
Venezia-Venezia

Le stazioni di Bari II - Bologna II e Napoli II trasmettono  
dalle 13,10 alle 14,45 (Bologna II sino alle 14,18) - dalle  
dalle 17,30 alle 24

6.54 Dettatura delle previsioni del tempo per la  
navigazione da pesca e da cabotaggio.

7 - Segnale orario. Giornale radio. « Buon-  
giorno ».

7.18 Musica del mattino.

8 - Segnale orario. Giornale radio.

8.10-8.30 « FEDE E AVVENIRE », trasmissione dedi-  
cata alla emigrazione.  
Per BOLZANO: 8.30-8.40 Vedi locali.

11.30 Rimi, canzoni e melodie.

Per BOLZANO: 12-12.56 Vedi locali.

12.10 Trasmissioni locali.  
Per MESSINA e ROMA II: 12.10-12.56 Come  
Rete Rossa.

12.20 Rubrica spettacoli.

12.30 Dal repertorio fonografico.

12.56 Calendario Antonetto.

13 - Segnale orario. Giornale radio.

13.15 MUSICHE BRILLANTI eseguite dalla Ra-  
diorchestra diretta da Cesare Gallino.  
Nell'intervallo: « Ascoltate questa sera ».

14 - Giornale radio.

14.09 Bollettino meteorologico.

14.12 Borsa cotoni di New York.

Per BARI II - MESSINA - NAPOLI II - RO-  
MA II: 14.12-14.45 Melodie e romanze.

1. Tosti: *Penso*; 2. Tirindelli: *Strane*; 3. Brogi:  
Visione veneziana; 4. Rocca: *L'anguria*, bar-  
carola popolare; 5. Brogi: *Lucciola*; 6. Selmis-  
Doda: *Notte ligure*; 7. Rotoli: *Mia sposa sarà  
la mia bandiera*; 8. Tosti: *Vorrei*; 9. Cialkow-  
sky: *Ninna nanna*.

14.18-14.45 Trasmissioni locali.

17 - Trasmissioni locali.

17.30 Musica e musicisti d'America.

18 - Pagine note di musica da camera.

18.15 RITMI E CANZONI.

18.45 Per la donna.

19 - Per gli uomini d'affari.

Per BOLZANO: 19-20 Vedi locali.

19.05 Estrazioni del Lotto.

19.10 Notizie sul Giro della Svizzera.

19.15 Respighi: *Fontane di Roma* (dischi).

19.30 « Il contemporaneo », rubr. radiof. culturale.

19.40 La voce dei lavoratori.

Per BARI II - BOLOGNA I - MESSINA -  
NAPOLI II - ROMA II: Musica da ballo.

20 - Segnale orario. Giornale radio.

20.28 « Rêveries musicales » (trasmissione organi-  
zata per la Fabbrika Svizzera degli orologi  
Wyler Vetta Incafix).

20.45 Assoli di chitarra eseguiti da C. Palladino.

21 - BOTTA E RISPOSTA, programma di indovinelli  
presentati da Silvio Gigli.

21.40 Bagatelle in musica.

22 - PASSEGGI SENZ'ALI

Un atto di Beno Cima

presentato dalla Compagnia di Prosa  
di Radio Torino

Personaggi e interpreti: *Il padre*, Francesco  
Sormano; *Il figlio*, Angelina Quintero; *Cu-  
stode delle anime*, Umberto Mozzato.

Regia di Claudio Fino

22.25 CONCERTO del pianista MARINO BERALDI.  
1. Haydn: *Andante variato*; 2. Chopin: *Not-  
turno in do minore*, op. 41, n. 3; 3. Ferrari-  
Trecate: *Piume*; 4. Piatti: *Ninna nanna*; 5.  
D'Amico: *La sordina*; 6. Bianco: *Turina: Dal-  
la sua "Niferasa"*; 7. In memoria di un bam-  
bino; 8. Giochi di bambini.

22.55 Notizie sul Giro della Svizzera.

22.58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).

23 - Giornale radio. Estrazioni del Lotto.

23.15 Musica da ballo.

Per FIRENZE I vedi locali.

23.45 Segnale orario. Ultime notizie.

23.50 « Buonanotte ».

23.55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per  
la navigazione da pesca e da cabotaggio.

Una trasmissione dai microfoni della B.B.C.:

# Scomparsa di Hitler

Di professione insegnante di storia ad Oxford, l'allora ufficiale del Servizio Segreto britannico Trevor-Roper ebbe, a settembre del 1945, l'ordine di procedere ad un'inchiesta per accertare il modo e le circostanze della morte di Hitler. Trevor-Roper ebbe a sua disposizione ogni mezzo di accertamento della verità. Da questo materiale Trevor-Roper ha ora costruito un racconto unitario, un libro pubblicato a Londra dall'editore Macmillan del quale l'autore medesimo dettò un commento ed un sommario per una trasmissione dai microfoni della BBC.

Ricorda l'autore che gli ultimi giorni di Hitler parvero a tutta prima costituire « l'enigma più oscuro della storia contemporanea », in quanto si sapevano inizialmente due sole cose: che il 23 aprile 1945 Radio Berlino annunciava la decisione del Führer di rimanere nella capitale; e che il 1º maggio successivo l'ammiraglio Doenitz annunciava da Flensburg la morte del dittatore. A prevenire la formazione di un mito, e quando già circolavano voci della fuga di Hitler, si decise ufficialmente di aprire una inchiesta.

Il prof. Trevor-Roper precisa quindi così i principi cui volle attenersi: « S'imponeva anzitutto di ritrovare i documenti e di rintracciare i testimoni ».

I testimoni erano le persone che rimasero con Hitler dopo il fuggi fuggi generale del 23 aprile. Erano disperati. Ma non era a credere che fossero tutti scomparsi.

« Perciò - racconta il prof. Trevor-Roper - mi diedi per cercare gli elenchi dei prigionieri in mani alleate, che potevo sapere fin d'ora: circa 500, indirizzi, i parenti, ecc., degli eventuali sopravvissuti. Si poté così pervenire alla identificazione di 21 persone che erano con Hitler nel tragico giorno durante le settimane tragiche. E se ne poteva dedurre l'esistenza di altri documenti di anche maggiore importanza smarriti fra Berlino e Flensburg - in ispecie il testamento di Hitler, di cui si erano fatte e firmate tre copie la vigilia della sua morte. Tutti questi documenti erano andati smarriti. Ma i documenti come gli uomini hanno più vite. E noi possediamo oggi - assicura il prof. Trevor-Roper - tre copie del testamento, il certificato di matrimonio di Hitler con Eva Braun e varie altre carte addizionali importanti. Si poté così catalogare e fondere insieme il materiale raccolto. Fu quindi alla fine possibile separare il certo dal dubbio e ottenere il vero. Poiché io credo che la storia così scritta - conclude il professor Trevor-Roper - sia in ultima analisi la verità ».

Ed è una storia strana e quasi incredibile: la storia di un uomo che disperò della vittoria e quindi si rinchiese per dieci giorni in un sotterraneo rifugio, deciso ad attuare comunque il dilemma: « impero universale o rovina »; la rovina della Germania, il suicidio del Nazismo e dei suoi autori, la distruzione di sé medesimo, vivo a un tempo e



# PROGRAMMI ESTERI

NAZIONE	kW	metri	kC/s	NAZIONE	kW	metri	kC/s	NAZIONE	kW	metri	kC/s
<b>BELGIO</b>				<b>ALGERIA</b>				<b>INGHILTERRA</b>			
Bruxelles	25	483,9	620	Algeri-Eucalyptus	12	318,8	941	♦ Programma leggero			
				Algeri-Eucalyptus o.c.	10	25,35	1183	Droitwich			
<b>FRANCIA</b>				<b>SVIZZERA</b>				Stazioni sincronizzate			
♦ Programma nazionale				Bernoumester	100	539,6	554		150	1500	200
Limoges	100	463	648	Sottane	100	443,1	677		—	261,1	1149
Parigi - Villebon	100	431,7	695	Monteceneri	15	257,1	1167	metri			
Mariiglia	20	400,5	749	<b>INGHILTERRA</b>							
Strasburgo	10	349,9	859	♦ Programma nazionale				da ore	0,00	5,15	31,55 - 25,53
Lione I	20	335,2	895	North England	100	449,1	668	“	5,15	“	30,53
Tolosa	100	328,6	913	Scotland	60	391,1	767	“	6,00	“	6,15
Nizza	60	253,1	1185	Wales	100	377,1	744	“	6,15	“	49,10
♦ Programma parigino				Londra	100	342,1	877	“	7,30	“	7,30 - 31,55
Parigi - Romainville	10	286,6	776	Start Point	100	307,1	977	“	8,00	“	31,55
Lione III	25	1239	224	Midland	69	296,2	1013	“	8,00	“	31,55 - 24,80
Mariiglia II	10	224	1319	North Ireland	100	285,7	1050	“	9,00	“	31,55 - 24,80
Bordeaux	40	215,4	1393				“	9,15	“	20,15	2/ - 19,76
Grenoble	15	215,4	1393				“	20,15	“	21,30	31,55 - 24,80 - 19,76
							“	21,30	“	23,15	31,55 - 24,80
							“	23,15	“	24,00	31,55

## DOMENICA

### BELGIO

BRUXELLES

20 Piccolo programma sinfonico: J. Dukas; L'aprentis sorcier (d.). 20,45 Notiziario. 21 Programma di musica sinfonica: 1. Concerto: L'aprentis sorcier di Dukas; 2. Concerto: R. K. Nidecker; 3. Concerto per orchestra: 3. Chabrier; 4. Cottillon, suite di balletto; 4. Due arie d'opera, cantate da Tancrède Pasero; 5. Mératik: Due movimenti sinfonici nello stile di Schubert; 6. Saint-Saëns: Introduzione e Rondò capriccioso, op. 24 per violino e orchestra; 7. J. Saint-Saëns: Musica per varietà, brillante per varie orchestre; 8. Musica popolare. 23,30 Notiziario. 23,30 Musica da ballo. 23,56 Notiziario.

### FRANCIA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

19 Concerto dell'orchestra di Lione diretta da René Cornillon, con la partecipazione della pianista Renata Collinson. 1. P. E. Baati: Seconde scuole di danza. 2. Concerto: L'aprentis sorcier e orchestra; 3. Hoegger: Pastorale d'estate; 4. Boussel: Concerto per piccola orchestra; 5. Schmitt: Il piccolo Elfo chiude l'occhio. 20,30 Canzoni dall'Artico all'Antartico. 20,45 Notiziario. 21,05 Concerto di musica sinfonica diretta da René Cornillon, con il concerto di E. Gory. 21,15 A. Passeمون: Rapsodia ebraica; 2. Bellini: Aria, da «I Puritani»; 3. Saint-Saëns: Il carnevale degli animali, frammenti. 21,50 Varietà. 22,10 e lezioni corsive oggi, a incendo in vesti canzoni di Robert Beauvais e Mabelle Vancare. 23,25 Notiziario. 0,15 Bal musicale. 0,45 Notiziario.

#### PROGRAMMA PARIGINO

20,40 Concerto di musica varia diretto da Roger Ellas. 21. Questa sera in Francia. 21,55 Calderon da La Barca: La devotissima della croce. 23,30 Bal musicale. 24 Notiziario.

#### INGHILTERRA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario. 19,40 Concerti studenteschi, cori maschili della BBC. 20,15 Eccezioni famosi. 20,45 Musica sacra. 21,30 John Galahowt: «To let et al.», terzo episodio della «Saga del Forsyte», adattamento di Muriel Ley. 22 Notiziario. 22,30 Verdi: Rigoletto, trasmissione in collegamento con la Rado Italiana per la prima volta. Lirico: 1. Verdi: orecchie e occhi di Radio Roma, maestro dei cori; Vittorio Ruffo: direttore d'orchestra; Fernando Previtali (registrazione). 23,40 Salmi e preghiere. 23,48 Debussy: Danze sacre e profane per arpa e archi, eseguite da Edna Phillips e l'orchestra di Filadelfia, diretta da Leopold Stokowski.

#### PROGRAMMA ONDE CORTE

5,45 Concerto sinfonico diretto da Sir Malcolm Sargent. 1. Ireland: Ouverture londinese; 2. Vaughan Williams: Sinfonia londinese. 11,30 Canta Vera Lynn accompagnata dall'orchestra da concerto diretta da Bruce Campbell. 12,15 Appuntamento di suonatori. 13,15 «Ireland galà», rivista. 14,15 Peter York e la sua orchestra da concerto. Octavio Paula Green e Steve Conway. 16 Richard Valery e la sua orchestra da concerto. 16,45 I suonatori di Montmartre, con Jacques Valler. 19 Spettacolo di varietà. 19,15 Concerto dell'Orchestra Nordica della BBC. 20,15 Scerale all'Opera.

21,30 «Ireland galà»; 22,30 Musica sacra. 24 Musica da ballo. 1,45 «Bal Balletto al Bougie», nell'interpretazione di Ronald Chevrey, armonica e Jack Rodgers, pianoforte. 2,30 Concerto sinfonico diretto da Sir Malcolm Sargent. 1. Dvorák: Nella natura, overture. 2. Prokofiev: Sinfonia classica.

### SVIZZERA

#### BEROMÜNSTER

18,45 Orchestra Cedric Dumont. 19,30 Predica musicale: 1. Concerto: L. Mozart: Concerto in re maggiore per violino e orchestra (dachi). 20,30 Notiziario. 21. Ogni anno di ferrovie svizzere (radiofonico). 22,15 Oci potatori. 23,15 Nolpaz. 23,05 C'era una volta (fable musicale).

#### SOTTENS

18,30 Orchestra di musica da camera diretta da Victor Durezans - 1. Döhmler: Sinfonia n. 5

in si bem, maggio; 2. Mozart: Sinfonia in sol min. K. V. 550. 19,30 Hseude: Suite in mi maggiore. 20,15 Notiziario. 20,40 Teddie Stauffer: Minuetto; 2. Boulanger: Visione americana, un'oresca; 3. Stormy weather, cantato da Frank Sinatra; 4. Coates: The mermymakers, overture in miniatura. 20,30 Notiziario. 20,40 I vostri desideri (dachi). 21,30 1. Mozart: Divertimento in re maggiore, K. V. 334; 2. Schubert: Octetto in fa maggiore,

#### MONTÈ CENERI

20,10 Discorsi di musica brillante: 1. Chopin: Minuetto; 2. Boulanger: Visione americana, un'oresca; 3. Stormy weather, cantato da Frank Sinatra; 4. Coates: The mermymakers, overture in miniatura. 20,30 Notiziario. 20,40 I vostri desideri (dachi). 21,30 1. Mozart: Divertimento in re maggiore, K. V. 334; 2. Schubert: Octetto in fa maggiore,

#### INGHILTERRA

20,10 Discorsi di musica brillante: 1. Chopin: Minuetto; 2. Boulanger: Visione americana, un'oresca; 3. Stormy weather, cantato da Frank Sinatra; 4. Coates: The mermymakers, overture in miniatura. 20,30 Notiziario. 20,40 I vostri desideri (dachi). 21,30 1. Mozart: Divertimento in re maggiore, K. V. 334; 2. Schubert: Octetto in fa maggiore,

op. 166 (Orchestra da camera dei Filarmoniici di Vienna). 23 Notiziario. 23,30 Balabili.

## LUNEDÌ

### BELGIO

BRUXELLES

20 Melodie di Georges Charpentier, dischi. 20,20 Liszt: Rapsodia ungherese n. 10, pianista Anna Maria. 20,45 Notiziario. 21. Parata musicale (dischi). 21,30 Il nostro cabaret. 22 Musica varia. 23 Notiziario. 23,10 Serata danzante.

### FRANCIA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario. 19,10 Immagini secrete di Gran Bretagna. 19,30 I bravi singolari, musiche di Georges Gagnepain. 20,30 Notiziario. 21,05 La musa del cabaret. 21,30 Trabaria parigina. 21,50 André Certe: a Jean Vallenueve, adattamento radiofonico dal romanzo di Roger Vercel. 23,30 Notiziario.

#### PROGRAMMA PARIGINO

20. Discorsi. 20,30 Compositori in pastofoto. 21. Questa sera in Francia. 21,30 Concerto dell'orchestra nazionale. 23. Musica da camera - Beethoven: Trio serafina per violino, viola e violoncello, eseguito dal Trio Kreisly. 24 Notiziario.

#### INGHILTERRA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario. 19,10 Rivista. 19,30 Canzoni da film. 20,30 Concerto sinfonico diretto da Sir Malcolm Sargent, con la partecipazione del violinista M. Rosal. 21. Concerto di Claudio Monteverdi. 1. Monteverdi: Sinfonia in mi minore. 2. Sinfonia n. 4 in fa minore. 22. Notiziario. 22,30 John Webster: La chiesa d'Amalfi, regia di Felix Felton. 24 Notiziario.

#### PROGRAMMA ONDE CORTE

9,15 Concerto orchestrale. 11,30 Banda militare. 12,15 Claude Hopkins e la sua orchestra (dachi). 13,15 Musique préfète. 14,15 Orchestra da concerto diretta da Stanley Black. 15,30 Pou-pouri marinaro. 16,45 Octetto Arthur Birky. 17,20 A vostra richiesta. 19. 1. Robinson. 20. Concerto sinfonico diretto da Sir Malcolm Sargent, con la partecipazione del violinista M. Rosal. 21. Claskowsky: Marcia slava; 2. Claskowsky: Concerto per violino in re, 21,15 Musica riprodotta. 21,30 Banda dei Lancieri diretta da J. Hempstead. 21,35 Orchestra di varietà della BBC. 24. Marinaro. 22,15 Gerardo e la sua orchestra da concerto.

#### SVIZZERA

#### BEROMÜNSTER

19. Musica varia popolare. 19,30 Orchestra Cedric Dumont. 20. Corso di storia della musica. 20,30 Notiziario. 20,55 Musica rachestà dagli ascoltatori. 22. La parola libera. 22,20 Musica pomerica ungherese suonata da Iona Szalai. 22,45 Proposte di varietà, settimana per gli svizzesi. 23. Notiziario. 23,05 Musica varia. 23,30 Rachmaninoff: Concerto n. 1 in fa diesis minore (pianista Rachmaninoff e orchestra di Filadelfia - discchi).

#### SOTTENS

19,30 Duetti - Cantano: Il soprano Moira Hessen ni de Bons e il tenore Pierre Audlet. 20,15 Notiziario. 20,50 Gli amici della canzone nel loro repertorio. 21,05 H.G. Wells: a La ve-

# ECO DEL MONDO

Idee, scoperte, inchieste eccezionali sui fatti più importanti e sulle maggiori personalità mondiali della politica, della scienza, della letteratura e delle arti, soddisfano ogni curiosità dei lettori.

Questo brillante piccolo «digest», mensile è un'elegante antologica di ottime letture, di cultura, d'umorismo e di disegni.

È ora in vendita in tutte le edicole d'Italia

128 PAGINE - LIRE 50

EDITORIALE DOMUS  
MILANO



ballo, con le orchestre Woody Herman e Glenn Miller. 23,55 Notiziario.

#### FRANCIA

##### PROGRAMMA NAZIONALE

- 19 Notiziario. 19,41 Le luci di famiglia. 20,07 Georges Auric: *Le scelo* (per voc.). 20,30 Notiziario. 21,05 Pierre Sipers e la sua orchestra. 21,30 Tribuna parigina. 21,50 Concerto dell'orchestra Nazionale. 23,30 Notiziario. 23,35 Nicole Robert: «La Compagnia Picot». 0,20 Il cielo del quartetto (distrib.).

#### PROGRAMMA PARIGINO

- 20,20 Pierre Sipers e la sua orchestra. 21, Quattro sera in Francia. 22,45 Visioni poetiche e musicali. 23,10 Sonetti di Shakespeare. 24 Notiziario. 15 Appuntamento a Londra, orchestra di Tommy Sampson.

#### INGHILTERRA

##### PROGRAMMA NAZIONALE

- 19 Notiziario. 19,30 Varietà. 21,20 Musica militare. 20,30 Trattenimento. 21,15 Serate al mare. 22 Notiziario. 22,30 Leone Toistol. Anna Karenina. 23,05 Concerto di musica di Offenbach. 23 Ivar Novello e la sua musica. 23,30 Conversazione. 23,45 Concerto della pianista Adela Verne. 24 Notiziario.

#### PROGRAMMA ONDE CORTE

- 11,30 Owen Walters e la sua orchestra. 12,15 Orchestra Sinfonica di Varietà. 12,45 Musica militare riprodotta. 13,15 Orchestra da ballo Skyrackets. 14,15 Ronald Chesney. 14,30 Club della sinfonia. 15,30 Ottetto jazz. 16 Concerto dell'Orchestra Nordica della BBC. 17,30 Rischio. 18,15 Caius Bay. Pianista. 19 I Bobo era. 20,15 Musica da ballo. 21, Harold Smart all'organo da teatro. 21,30 Ivar Novello e la sua musica. 23,15 Billy Ternet e la sua orchestra. 24 Orchestra Castro di retta da Albert Sandler.

#### SVIZZERA

##### BEROMUENSTER

- 17,30 Musica romanesca: menuet nota a 1. Chopin: Trio per pianoforte, violino e violoncello, op. 8; 2. Cornelius: *Trä Lieder*; 3. Brahms: *Trio in la minore*, op. 114, per pianoforte.

violoncello e clarinetto. 18,30 La avventura di Pinocchio. 19 Musica popolare. 20 Concerto musicale. 21,05 Concerto. 20,30 Notiziario. 21 L'ora degli indovinelli. 21,30 Canzoni popolari e Jodel der Salzburger. 21,50 Orchestra Cedric Dunnert. 22,15 Corrispondenza con gli ascoltatori. 23 Notiziario. 23,05 Musica da jazz con l'orchestra Jimmy Luneford. 23,30 Musica di Hindemith: 1. Sonata per arpa; 2. Kleine Kammermusik op. 24.

#### SOTTENS

- 18,50 Will Eisemann: Concerto da camera per sassofono e orchestra d'archi. 19,10 Faure: Melodie per pianoforte. 19,30 Concerto di Brahms: La quindicina letteraria, di Edmund Jaloux. 20,10 Orchestra di Jean Vassalde. 20,15 Notiziario. 20,45 Musica di lei e di oggi. 21 Il romanzo radiofonico - Alfred Gehrl: «Il signor Leocoq» (gallo). 21,30 Varietà. 23 Orchestra da camera diretta da Victor Desarnet con Paul Gauthier - 1. Locatelli: Sonata in sol minore per violino e orchestra. 23,30 Notiziario.

#### MONTE CENERI

- 19 Teatro in sei puntate. 19,45 *L'ora del jazz*. 20,10 Musica bollente (distrib.). 21 Liedek: La tabaccheria musicale; 2. Coates: Per tu dietro, serenata; 3. Gershwin: *Ninna nanna*, da «Porgy and Bess»; 4. Cukowsky: *Valzer* dalla «Serenata in do maggiore». 20,30 Notiziario. 20,40 I vostri desideri. 21,30 Concerto sinfonico. 23 Notiziario. 23 Battaball.

## VENERDÌ

#### BELGIO

BRUXELLES

- 20,15 Musica per organo (distrib.) - 1. Liszt: Preludio e fuga sul nome di Bach; 2. Palestrina: Ricercare; 3. Charles-Hubert Parry: *Maria nuziale* e *Final*. 20,45 Notiziario. 21 Musica belga (distrib.) - Grétry: Suite di hallelot; 2. Lekéu: Fantasia per orchestra su due arie popolari; 3. Vieuxtemps: Concerto n. 5 in la minore per violino e orchestra; 4.

Jongen: *Piccola suite*. 22,15 Dall'operetta all'opera (distrib.); 23. Notiziario. 23,10 Musica sinfonica. 23,30 Sinfonia n. 6 in si minore (Patates). 23,55 Notiziario.

#### FRANCIA

##### PROGRAMMA NAZIONALE

- 19 Notiziario. 19,15 Disney. 20,30 Notiziario. 21,05 *S'attenda* di macchina postale; 2. Il disco alla Radio. 21,30 Tribuna parigina. 21,50 Carlo Gounod: *Faust*, opera in cinque atti; orchestra e coro della Radiodiffusione Francese diretti da Roger Ellis. 24 Disney. 0,45 Notiziario.

#### PROGRAMMA PARIGINO

- 20,45 L'appuntamento del ristoro. 21 Questa sera in Francia. 21,30 La corte d'amore, valzer. 22,30 «Carta bianca»; 23,15 *Valzer* di Gallo. 23 Varietà. 23,45 Disney. 24 Notiziario.

#### INGHILTERRA

##### PROGRAMMA NAZIONALE

- 19 Notiziario. 19,20 Rischio. 20,10 «Le avventure di John Chichester» a 20,30 Concerto sinfonico diretta da Sir Malcolm Sargent, con la partecipazione della violinista Idi Haendel - Musica di Beethoven: 1. Coriolano, overture; 2. Concerto per violino in re maggiore; 3. Sinfonia n. 5 in do bemolle maggiore. 22 Rischio. 22,30 «L'ultimo contatto facciale», conversazione. 23,15 Varietà francese. 24 Notiziario.

#### PROGRAMMA ONDE CORTE

- 7 Concerto dell'Orchestra Nordica della BBC diretto da Charles Groves - 1. Edvard Grieg: *Romeo e Giulietta*, preludio; 2. Elgar: *La corona dell'India*, suite; 11,30 I Melodians e il duo pianistico Ivar Dennis e Jimmy Bailey. 12,15 A nostra richiesta. 14,15 Musica da ballo. 17,20 Musica sinfonica diretta da Sir Malcolm Sargent, con la partecipazione della violinista Idi Haendel. 18,30 Varietà domande. 19 I Robinson. 19,15 Venti domande. 20,30 Concerto sinfonico diretta da Sir Malcolm Sargent, con la partecipazione della violinista Idi Haendel. 1. Beethoven: *Coriolano*, overture; 2. Beethoven: Concerto per violino in 21,30 Polidor. 22,15 *Rapsodia*. 23,15 Concerto dell'Orchestra Nordica della BBC. 24 Art: Gogarty e la sua musica. 2,30 Musica melodica in stile negro. 3,30 Concerto del pianista Solomon - 1. Mozart: *Sonata in la*; 2. Brahms: *Intermezzo* in do; 3. Brahms: *Rapsodia* in sol minore.

#### SVIZZERA

BEROMUENSTER

- 19 Trasmissione dialettale. 20,10 Crociade del mons. 20,30 Notiziario. 20,45 Beethoven: *Pontificia* del pontefice, concerto. 21,10 Scene radiofoniche. 21,50 La radiofonica di Lussemburgo al microfono di Zurigo. 22,20 Interrogativi europei. 23 Notiziario. 23,30 Concerto dell'organista Georges T. Miles.

#### SOTTENS

- 19,30 Xanadu per aria interpretata da Maria Luisa Giannuzzi - 1. Giurini: Le sere; 2. Zabel: *Margherita all'arcolano*. 21,05 Notiziario. 20,22 Musica erotica. 20,50 Fantasia. 21,15 «Gli orizzonti perduti», di Benjamin Romieux, dal romanzo di James Hilton. 22,30 Pagine irtiche francesi.

#### MONTE CENERI

- 19 Tra le sei e le sette. 20,30 Notiziario. 20,40 I vostri desideri. 21,10 Commedia dialettale: *Canta mezzo*, di Gallo. 22,15 Di tutto un po'. 23 Notiziario. 23,30 Cineorgano.

## SABATO

#### BELGIO

BRUXELLES

- 20 Concerto di musica leggera. 20,45 Notiziario. 21 Musica popolare. 21,30 La bella yola; Toto Del Monte, Ezio de Muro Lomato, Maria Zamboni, et al. 21,05 Orchestra. 22,30 Xilofoni e maranò. 22,45 Canzoni. 23 Notiziario. 23,10 Musica da ballo.

#### FRANCIA

##### PROGRAMMA NAZIONALE

- 19 Notiziario. 19,15 *Té dansante*. 20 *Francia della leggenda*. 21,15 *Dal Festival musicale di Vichy*. 21,30 *Concerto sinfonico* diretta da Ernest Ansermet con il concerto di Yehudi Menuhin - 1. Martin: *Sinfonia concertante*; 2. Béla Bartók: *Concerto per violino e orchestra*; 3. Debussy: *Il meraviglio di un fiume*; 4. Stanislawi: *Petrouška*, 23 Sinfonia danzante. 24 Notiziario.

#### PROGRAMMA PARIGINO

- 20 Cantiamo il mondo. 20,20 Ritmi esotici. 21 Questa sera in Francia. 21,30 La valigia dei ricordi. 21,45 Rischio. 22 *Affresco radiofonico*.

#### INGHILTERRA

##### PROGRAMMA NAZIONALE

- 19 Notiziario. 19,15 Rassegna teatrale. 19,45 Harry Dardikoff e la sua orchestra. 20,15 *Il*

## Dal Festival di Lucerna

Alle 21,15 di questa sera, trasmessa dal programma francese nazionale e da Sottens, grande manifestazione d'arte a Lucerna: vi concorrono Ernest Ansermet, come direttore, e il pianista Jean-Michel Monast. Quest'ultimo interpreterà il Concerto per violino e orchestra di Béla Bartók, del quale abbiamo fatto cenno nel recentissimo n. 29 del giornale. Dal canto suo, Ansermet andrà a dimostrare la sua solita sensibilità moderna che gli è propria, in tre composizioni di diversissimo carattere. Anzitutto la Sinfonia concertante per arpa e clavicembalo, per la quale ha scritto musiche di Frank Martin, compositore svizzero tra i maggiori viventi, nutrito di solidi studi e di acute sensibilità; poi il Preludio all'apri' midi d'un fantasma, di Debussy, e la Petruschka di Stravinskij.

Sembra lontanissimo il tempo nel quale, intorno alla estetica languida sensualità del fauve debussyano, sognante ampiata di canzoni come sull'onda dei venti, Molnar e Zola, e si accedeva, quel fauto, disteso nell'alta melodia con il tenuto battito d'ali di un uccello oppreso dall'aria meridiana, portava in regno della musica un senso di riconoscimento. Insimilmente come un sonno tenuto sottilmente perfido, creava un'atmosfera nuova non facilmente accettabile dalla prigione del pubblico (e di molti musicisti, anche), e ammaccava chissà quali fantasmi di Debussy, una delle apparizioni più singolari della moderna arte. Oggi, l'Aprè midi è una tappa largamente superata; ma conserva tutta la conturbante magia di un estrospazio. Per contro, con Petrushka di Stravinskij — non molto più tardi — entrano nella musica l'angolosa umanità dei burattini con il suo profondo e inconfondibile espresso. Sono stoffe, pieni di colori e di popolare carnosità. Petrushka viveva e vive la sua storia: una storia data a quante sono nate alla musica parole nuovissime.

sabato sportivo. 20,45 La settimana a Westminster. 21 Teatro: Edward Sheldon: «Romance». 22 Notiziario. 23,20 Varietà. 23,45 Musica sacra. 24 Notiziario.

#### PROGRAMMA ONDE CORTE

- 7 Concerto dell'orchestra d'archi. 11,30 Van Dam e la sua orchestra. 12,30 Club del ritmo. 13,15 Felton Raynor all'organo da teatro. 14,30 Motif scelti. 18,15 Varietà (distrib.). 18,30 Orchestra Canadese diretta da Alberto Martínez e due pianisti: Jean-Louis et Clémence Richardson. 20,15 Concerto diretto da Walter Goehr - Rimsy-Korsakoff: *Sheherazade*. 21 Ronald Chesney. 21,30 Balate antiche e moderne interpretate dal mezzo-soprano Edith Lewin e dal basso Tom Williams. 22,15 Richard Vai-ry e la sua orchestra, da concerto, 23,45 *Anteprima della musica*. 24 *Serenata mediterranea*.

#### SVIZZERA

BEROMUENSTER

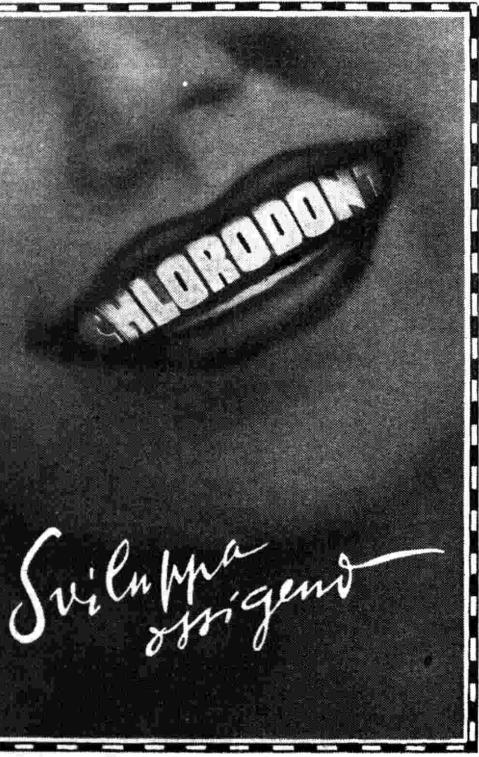
- 19 Beethoven: *Sonata per pianoforte e violoncello* in do maggiore, op. 102, n. 1. 19,15 Reger: Alla speranza per contralto ed orchestra. 20 Campane di Zurigo. 20,10 Bach: *Cantata per soprano, contralto, tenore, basso, organo e orchestra*; e *Mein Gott, wie lange*. 20,40 La Settimana. 21,05 *Concerto sinfonico* di Stravinskij. L'Emozione. 22,15 Concerto per duo di fiammiferi. 22,30 Melodie di successo con l'orchestra Tony Léonville. 23,05 Notiziario. 23,05 Musica da ballo.

#### SOTTENS

- 19,35 Sullivan: «Il milandù», selezione dell'operetta. 20,15 Notiziario. 20,45 Orchestra Isaac Hélian. 21,15 Concerto sinfonico diretto da Ernest Ansermet con la collaborazione di Jérôme Menihin. 23,30 Notiziario.

#### MONTE CENERI

- 19 Tra le sei e le sette. 19,45 Voci del Cantone dei Grigioni Italiano. 20,30 Notiziario. 20,40 I vostri desideri. 21,45 Varietà radiofonica. 22 Notiziario. 23,20 I vostri desideri.



# LE LINGUE ALLA RADIO

(14 agosto).

La B.B.C. trasmette tutti i giorni per 15 minuti il Corso di lingua inglese, "English by Radio", alle seguenti ore (ora italiana):  
 Ore 8 — mt. 267 - 41.32 - 31.50 - 25.30.  
 9.45: mt. 267 - 31.50 - 25.30.  
 11.45: (detta) mt. 1796 - 456.  
 13.15: mt. 31.50 - 30.96 - 25.30 - 19.61 - 19.42.  
 14.15: (detta) mt. 267.  
 17 — mt. 41.32 - 31.50 - 25.30 - 19.42.  
 19 — (detta lento) mt. 1796 - 456.  
 23.45: mt. 1796 - 456.

## INGLESE

### CONVERSAZIONE

(11 e 12 agosto).

#### «Grandfather's Rabbits»

(Negative and Negative - Interrogative)

G'FATHER: Have you finished your shopping, Ann?  
 ANN: Yes, Grandfather, but I couldn't get all the things I wanted.  
 G'FATHER: Oh, couldn't you? Couldn't you get the fish for dinner—a nice Dover sole?  
 ANN: No, Grandfather.  
 G'FATHER: Oh, didn't you get a sole, Ann? I could enjoy a sole today.  
 ANN: I'm sorry, but the fishmonger hadn't any soles this morning. He only had herrings.  
 G'FATHER: Oh, herrings! There are too many bones in herrings. Well, what did you buy for dinner, Ann?

ANN: I bought a rabbit, Grandfather.  
 G'FATHER: Surely, you didn't get a rabbit, Ann! You know I don't like rabbit. I won't eat it.

ANN: But, Grandfather, I can cook it so that you won't know it's rabbit.

G'FATHER: No, I won't eat rabbit, however you cook it. You shouldn't have bought it, Ann.

ANN: Oh Grandfather! Then I don't know what to give you for dinner today.

G'FATHER: You can give me some bread and cheese. I don't want rabbit.

ANN: There isn't any cheese left, Grandfather.

G'FATHER: Of course there isn't any—just when I want it! Well, couldn't you get a chicken from somewhere, Ann?

ANN: A chicken, Grandfather! Chickens are so expensive and I haven't seen one at the butcher's for a long time.

G'FATHER: Haven't you? Well, Mrs. Brown seems to know where to get chickens from. We had some very nice chicken stew the other day when we were there—don't you remember? You can't have forgotten it already.

ANN: Of course I remember, Grandfather. But that wasn't chicken you ate at Mrs. Brown's.

G'FATHER: Of course it was chicken. Don't you think I know chicken when I eat it?

ANN: Well Grandfather, I know you don't. What we had at Mrs. Brown's was—

G'FATHER: What we had was chicken stew! I remember I said how nice it was. And Mrs. Brown said—well, she said it was chicken.

ANN: No, she didn't say that, Grandfather. She said "I'm glad you're enjoying it, Mr. Robinson". She didn't say it was chicken.

G'FATHER: Well then, if it wasn't chicken what was it Ann?

ANN: It was rabbit, Grandfather.

G'FATHER: And you didn't tell me? You shouldn't have deceived me like that, Ann. I wouldn't have believed you could do it. Rabbit!—Ugh!

EDWARD: Well, we were lucky to get a ride in the milk lorry. It's brought us right to the top of the moor.

JOHN: The lorry's nearly out of sight already. Where's it going now?

EDWARD: It's going to a farm near Buckland to collect more milk. Buckland's the name of the next village. And in Buckland Abbey, which is one of the oldest houses in Devon, you can see Drake's drum.

JOHN: I say, I've read a lot about Francis Drake and I should like to see his drum. Mary, that's the drum that Drake took with him on his ship when he went off to fight the Spanish Armada.

MARY: Is it really, John? Oh, do look at those little horses over there.

EDWARD: They're Dartmoor ponies, Mary. They're wild and live here all the year round. But many of them are tamed and taken away for children to ride on.

MARY: Ooh! Do you think you could get one for me?

EDWARD: Well, not this time, Mary. I'm afraid. But I might have one for you next year if you come to Devon again.

MARY: Oh, that would be lovely.

EDWARD: And now here we are on the road from Haytor to Widecombe. We'll go on towards Bonehill Tor.

JOHN: There are a lot of "tors" near here. The driver of the lorry pointed out Raddon Tor to me.

EDWARD: Yes, "tor" is an old name for a hill on the moors. It usually has great rocky stones, or boulders, on it.

MARY: Look, there are some sheep. Are they wild, too?

EDWARD: They're not really wild, Mary, although they live up on the moors like the ponies. — — — Now look at the moors in the distance. Look at the curves they make, and the way they dip down into the valleys.

JOHN: I'd like to explore some of those valleys.

EDWARD: Yes, in some of them you'll find little rivers, running over the boulders, and making waterfalls.

JOHN: The moor's very wet just here.

EDWARD: Yes, we must be near a spring which feeds a brook. And now here we are at last on Bonehill Tor. Look round at the view, both of you. Can you see?

MARY: Yes, I can see a deep green valley with fields above it. They're in coloured squares like patchwork. And beyond the fields there are moors, and then moors again.

JOHN: And down there in the middle of some trees I can see a church with a square tower.

EDWARD: That's Widecombe church, John. "Widecombe-in-the-Moor" was once famous for its annual fair. There's an old song about Uncle Tom Cobleigh and his friends going to Widecombe Fair.

JOHN: Yes, I know that song. Ted, why is this Tor called Bonehill?

EDWARD: Well, I've heard it said that the bones of an early British chieftain are buried here. He is supposed to have died defending his village against Phoenician invaders. And now, I think it's time for us to turn towards home. Come along, Mary...

UNA SOLA AZIENDA HA ORDINATO  
**CINQUANTAMILA**  
 raccolgitori brevettati a fogli mobili  
**PULCHER**

Il raccolgitore più semplice e razionale, utile a tutte le aziende piccole e grandi, pubbliche e private  
 Chiedetelo in visione al Vs/ Cartolario oppure alla



ORGANIZZAZIONE PER UFFICI MODERNI  
 Dott. MARIO ANGELISIO - VIA CIBARIO, 32 - TORINO/IR

## PIU' ALTI

Illustrato a: UNIVERSAL BRESCHIA, C. POSTA, n. 25, di sole 15.500 lire, con 100 pagine a colori, 12 pagine in bianco e nero, 12 pagine in bianco. Illustrato a: CANTIERI, Rimborsi, in inususso. Inviate nelle 48 consigliate da medici. Risultati rapidi confermati: fino a 100 cm ottenendo ottima presenza con cura razionale Aumento anche per adulti è ancor sempre possibile crescere (busto e

## Signorina, questo è il suo profumo



UN SIGNORILE RICHIAMI  
 UN INCONFONDIBILE AROMA DI GIOVANEZZA  
 Profumo COLVENTO...  
 Sade MILANO

## MOBILIFICO FOGLIANO

### STOFFE - TAPPETI - TENDAGGI

MILANO - MEDA - VARESE - GENOVA - NAPOLI  
 - FOGGIA - REGGIO CALABRIA - CATANZARO



## L'assistenza radio aereo-navale sanitaria alle popolazioni delle piccole isole

In questi giorni è stata presentata dall'on. Matteo Rescigno una interrogazione alla Presidenza del Consiglio riguardante il Centro radio-medico internazionale. L'Alto Commissario per la Sanità Pubblica, rispondendo all'interrogazione, ha affermato: fra i compiti del Centro c'è l'organizzazione dell'assistenza del Centro e di avverne incoraggiato l'attività. Ecco un articolo dedicato appunto al Centro radio-medico che è diretto dal prof. Guido Guida, eminente otorinolaringoiatru.

**I**l Centro Radio-Medico Internazionale\*, l'istituzione radio assistenziale sanitaria gratuita, che dà consigli a mezzo radio agli equipaggi delle navi mercantili italiane ed estere in navigazione, ha ripreso in pieno la sua benefica attività, interrotta forzatamente a causa della guerra.

Oggi all'ultimo marinai ammalato di influenza o sfortunato durante il diurno lavoro, arriva nei più lontani oceani la prescrizione di illustri clinici.

Quanta umanità in tale servizio!

Il marinai infortunato o febbricitante, rannechicato nella stretta cuccetta della sua nave, che naviga in mezzo all'infuriare della tempesta dovrà provare un grande conforto più morale che fisico quando dopo pochi minuti dal S.O.S. sanitario, lanciato negli spazi eterei, il Comandante della nave si avvicina a lui per apprestare i primi soccorsi sanitari consigliati dal «Centro Radio-Medico Internazionale di Roma».

La vastità dei mari sembra sparirsi, gli sembra di sentire vicino alla sua cuccetta quel medico che non conosce e forse non conoscerà mai e che quasi misteriosamente, ma con amore e fiducia, lo aiuta da lontano attraverso le trasmissioni radio.

CIRM - Roma è il nominativo radiotelegrafico che ormai tutti i naviganti, a qualsiasi nazionalità appartengano, conoscono perfettamente perché l'Istituto di Roma trasmette i consigli sanitari nelle diverse lingue estere agli equipaggi di tutte le navi in navigazione.

Di recente numerosi piroscafi italiani, inglesi, americani, francesi, naviganti in oceani lontani, hanno richiesto radio-assistenza sanitaria al CIRM.

Questo benefico istituto non ha limitato il suo programma di sviluppo poiché l'arresto non è di alcuna iniziativa veramente feconda, invece lavora intensamente, con la collaborazione tecnica dei suoi membri, a perfezionare e migliorare i suoi servizi.

Data la sua perfetta organizzazione e dal lato tecnico e dal lato scientifico, di recente anche

il piccolo naviglio della Marina Militare, sprovvista di sanitario e il personale dei semafori sono stati autorizzati a rivolgere in caso di bisogno le richieste radio-mediche al CIRM.

Il Consiglio direttivo del CIRM ha stabilito di prestare assistenza radio-medica anche alla popolazione delle piccole isole del Mediterraneo, sotto la giurisdizione del Governo italiano, dove vengono a riscontrarsi gli stessi elementi di difficoltà come nelle navi in alto mare. Sono isole, alcune delle quali

sprovviste di medico o di altrettanta sanitaria non corrispondente ai bisogni; sono isole, lontane dalle Coste italiane, dove i mezzi di trasporto attraccano poche volte al mese. Per questa nuova geniale iniziativa i Ministeri interessati hanno concesso tutto il loro aiuto all'Ente.

Infatti il Ministero delle Poste e Telecomunicazioni che non ha mai mancato di appoggiare il «Centro» ha concesso la franchigia telegrafica da e per le isole.

Per non limitare l'assistenza ai soli consigli sanitari, ma per riuscire veramente utili alle popolazioni isolate, occorrevano dei mezzi di trasporto rapidi. Dato il fine altamente umanitario dell'iniziativa, il Ministero della Marina Militare ha concesso di poter usufruire dei mezzi navali veloci dalle basi di Palermo, Messina, Napoli, Taranto, Livorno e La Spezia, e così pure il Ministero dell'Aeronautica ha messo a disposizione i mezzi aerei che partiranno dai rispettivi «Centri aerei di soccorso».

Così il malato o il ferito grave, in seguito a disposizione della Direzione del Centro, potrà essere trasportato urgentemente con uno dei suddetti mezzi rapidi al Centro ospedaliero più vicino, come pure con lo stesso mezzo potrà recarsi sull'isola un chirurgo per un intervento da praticarsi sul posto. E' stato quindi necessario istituire dei Centri radio-medici periferici nelle stesse basi dove esistono i mezzi aerei e navali.

E' superfluo dire che i medici che non hanno mancato mai di dare tutto il loro appoggio al CIRM, presteranno la loro opera disinteressatamente, anche per questa nuova assistenza medica, con appoggio radio-aereo-navale.

Il Centro radio-medico è l'unica istituzione radio-sanitaria del genere nel mondo con appoggio di mezzi aerei e navali.

L'Italia ha sempre avuto una delle prime nazioni che ha pensato con interesse all'assistenza sociale. Preservare e curare la salute fisica dei navigatori, che nelle regioni più lontane del mondo portano i colori e il simbolo della Patria e pensare all'assistenza delle popolazioni delle piccole isole del Mediterraneo costituisce l'assillo del «Centro radio-medico di Roma».

Questa benefica istituzione altamente umanitaria merita di essere conosciuta in Italia e all'estero; essa serve a dimostrare come la nuova Italia democratica provveda alla rapida assistenza sanitaria della sua popolazione civile in questo speciale settore.

**CIRM!** Magnifica missione e luminoso programma di un gruppo di clinici, che servirà a dimostrare che il senso della solidarietà umana non è ancora spento anche dopo la terribile guerra che ha imperverato sulla nostra povera Italia!

## RADIODRASMISSIONI

di giornali in fac-simile

**G**rande interesse suscita in questo momento in America lo studio delle possibilità di servizi delle onde radio per la trasmissione in fac-simile dei giornali. Un gruppo di venticinque tra giornali e stazioni radio ha già iniziato gli esperimenti in proposito, e si spera che le trasmissioni potranno diventare regolari entro un paio di anni.

Il processo su cui si basa la trasmissione dei giornali è essenzialmente uguale a quello che permette la trasmissione delle immagini. Ma quali sono le prospettive pratiche ed economiche di una simile invenzione? Le radiodrasmissioni in America, è noto, sono un'impresa esclusivamente commerciale: perciò mentre scienziati e tecnici studiano e provano i nuovi apparati, gli uomini d'affari pensano alle possibilità di impiegarli nel modo più vantaggioso.

Intanto non pare probabile che il giornale trasmesso in fac-simile per via radio danneggerà i giornali della città (e con essi i proprietari dei giornali e i giornalisti). Ognuno in città continuerà a comprare ogni mattina il suo bravo giornale. Il giornale, una volta comprato, lo si piega, lo si mette in tasca, gli si dà un'occhiata quando si può, in tram, in ufficio, al bar e poi ancora a casa, sdraiati in poltrona o a letto, e così' è una cosa troppo comoda il giornale, così com'è, per una città.

Si pensa invece che il giornale trasmesso in fac-simile avrà successo nelle campagne ed in provincia, dove i giornali arrivano con ritardo e dove il ritmo della vita quotidiana è meno incalzante che in città. In questo caso esso sarà di benvenuto e potrà essere letto sullo schermo dell'apparecchio ricevente nello stesso momento in cui gli stelloni trionfano per le vie della città gridando l'ultima edizione.

Inoltre, uomini d'affari e ditte commerciali avranno la possibilità di ricevere in ufficio o in casa e in qualsiasi ora del giorno e della notte ogni specie di informazione di carattere finanziario, per le quali ora devono servirsi del telefono e del telefono, mezzi comodi ma costosi.

Un dispositivo per la riproduzione dei giornali inserito in un normale apparecchio radio consentirà la ricezione di programmi combinati, nei quali il parlato sarà in parte eliminato. Così parte della pubblicità sarà silenziosa: il cartello pubblicitario prenderà a giocare un suo ruolo anche alle radio, come si è già stabilito. Il programma musicale potrà essere preceduto da notizie informative e critiche scritte, mentre il giornale radio parlante potrà essere accompagnato da carte geografiche, grafici, fotografie. Per la riproduzione di una pagina di giornale occorrono circa quattro minuti.

Forse modelli speciali di apparecchi riceventi in fac-simile potranno essere utilizzati dall'esercito, dalla polizia e per la trasmissione a domicilio dei telegrammi, già fin d'ora un giornale americano pubblica fotografie prese pochi minuti prima alle corse o ad una cerimonia e trasmesse alla redazione con questa nuova tecnica.

Un problema che si spera di risolvere presto è quello della trasmissione contemporanea a una stessa lunghezza d'onda della parola e degli impulsi per la riproduzione in fac-simile.

Il gruppo dei giornali e delle stazioni radio, che ha cominciato a eseguire degli esperimenti a cui abbiamo accennato, e che potranno avere in mano più o meno presto non solo i mezzi di radioinformazioni ma anche gran parte della pubblicità radiofonica degli Stati Uniti, ritengono che la loro attività non danneggerà le stazioni che continueranno a lavorare con i mezzi attuali.

ESSETTI



Il professor Guido Guida, fondatore e direttore del «Centro radio-medico internazionale».